YIDDISH BOOK CENTER NEWSPAPERS COLLECTION
NUMBER KC5780-185mfv04i30

GERECHTIGKEIT (YIDDISH JUSTICE)

Volume 4 Issue 30
July 1922

THE KHEEL CENTER FOR LABOR-MANAGEMENT
DOCUMENTATION AND ARCHIVES
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY

YIDDISH BOOK CENTER

AMHERST, MASSACHUSETTS

This collection was made possible with the support of
Abby Joseph Cohen and David M. Cohen.

Gerechtigkeit (Vol. 4, Iss. 30)

Keywords
International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

Comments
Justice was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences. *Gerechtigkeit* was the Yiddish-language edition of *Justice*.

This article is available at DigitalCommons@ILR: https://digitalcommons.ilr.cornell.edu/gerechtigkeit/280

GERECHTIGKEIT—(JUSTICE)

גערעכטיגקייט

בצדקתי החזקתי ולא ארפּה. (איוב, כ"ז, ו.)

אַן מיין גערעכטיג־קייט האַלט איך זיך שטאַרק, און וועל איהר ניט אָפּלאָזען.

אַרבייטער פון אַלע לענדער, פאַראייניגט אייך, און די וועלט וועט זיין אייערע!

אַפיציעלער אָרגאַן פון דער אינטערנעשאַנאַל ליידיס גאַרמענט וואָירקערס יוניאָן

Vol. IV. No. 30. | New York, Friday, July 28, 1922. פרייטאָג, דעם 28טען דזשולייַ | PRICE 3 CENTS

גלענצענדע דעמאָנסטראַציע פון דער מאַכט פון איינִיגקייט פון די קלאָוקמאַכער יוניאָן

דער גענעראַל „סטאַפּעדזש" און סטרייק שטעלט אָפּ די אַרבייט אין אַלע קלאָוק שעפּער פון גרויס ניו יאָרק. — אַלע קלאָוק־מאַכער הערען דעם רוף פון דער יוניאָן וואַרפען די אַרבייט דינסטאַג, 10 א זייגער אין דער פריה. — ווידער א מערקוויר־דיגע דעמאָנסטראַציע אין קלאָוק־דיסטריקט וואָס רופט אַרויס אַלעמענס באַוואונדערונג. — סעמועל גאָמפּערס און בענ־דזשאַמין שלעזינגער וועלען באַגריסען די קלאָוקמאַכער דאָנערשטאָג ביי טאָג אין וועבסטער האָל.

די גרויסע מאַסע קלאָוקמאַכער, די פילע טויזענדע מיטגלידער פון די לאָקאַלס, וואָס שטעלען צונויף דעם גוט־באַקאַנטען דזשאָינט באָארד פון די מעכטיגע קלאָוקמאַכער יוניאָן, האָבען ריכטיג פאַרשטאַנען וואָס די יוניאָן איז אויסען מיט דעם אַלגעמיינעם „סטאָפּעדזש" אין דער אינדוסטריע, און אַלע ווי איין מאַן האָבען דינסטאַג, דעם 25טען דזשולייַ, 10 א זייגער אין דער פריה, פאַרלאָזען די שעפּער און מאַרשירט אין די האָלס וואָס די יוניאָן האָט פאַר זיי אָנגעגרייט.

דינסטאַג אין דער פריה, ווען די קלאָוקמאַכער זיינען געגאַנגען אין די שעפּער צו דער אַרבייט, האָט יעדער פון זיי, מאַן אָדער פרוי, באַקומען א צירקולאַר אין דריי שפּראַכען, אין אידיש, ענגליש און איטאַליעניש, מיט די פאָלגענדע ווערטער:

„די סוועט שעפּער" און „קאָרפּאָריישאָן שאָפּ־קעס" אין קלאָוק טרייד, מוזען אויסגע־ראָטעט ווערען!

„יעדער שאָפּ מוז ווערען א שאָפּ וואו די מעמבערס פון אונזער יוניאָן זאָלען קענען אַרבייטען ווי מענשען און מאַכען א לעבען ווי מענשען. יעדער שאָפּ מוז ווערען רעדזשיסטרירט. די יוניאָן מוז וויסען פאַר וועמען יעדער סאָב־מאַנופעקטשורער אַרבייט, און צו וועמען די מאַנופעקטשורערס און דזשאָבערס שיקען אַרויס זייער אַרבייט. די „סוועט־שעפּער" און „קאָרפּאָ־ריישאָן־שאָפּקעס" מיט 5־6 מאַשינען, זיינען פּיאַווקעס וואָס זויגען אויס דאָס בלוט פון דעם קלאָוק־מאַכער. קיין אָנשטרענגונג טאָר דאַרום ניט זיין צו שווער פאַר די מעמבערס פון אונזער מעכטיגער יוניאָן דיזע פּיאַווקע־שעפּער אָפּצושאַפען!

„אום איין מאָל פאַר אַלע מאָל איינצושטעלען אָרדנונג אין אונזער אינ־דוסטרי, און אום צו מאַכען מעגליך פאַר די 50 טויזענד קלאָוקמאַכער פון ניו יאָרק צו אַרבייטען אין שעפּער וואָס זאָלען ווירקליך קענען אָנגערופען ווע־רען שעפּער, האָט די אינטערנעשאַנאַל ליידיס גאַרמענט וואָרקערס יוניאָן, די דזשאָינט באָארד פון דער קלאָוק סוט, סקוירט און ריפער מאַכער יוניאָן, און די עקזעקוטיוו באָארדס פון אַלע 13 לאָקאַל יוניאָנס אין קלאָוק טרייד, באַשלאָסען צו ערקלעהרען אין דער גאַנצער קלאָוק אינדוסטריע פון גרייטער ניו יאָרק און אומגעגענד, א **דזשענעראַל סטרייק און סטאָפּעדזש.**

„דיזער אָרדער געהט אַריין אין קראַפט היינט, דינסטאַג, דעם 25טען דזשולייַ, 1922, פונקט 10 אוהר מאָרגענס.

„פונקט 10 אוהר מאָרגענס, זאָלט איהר סטאָפּען פון דער אַרבייט, און צוזאַמען מיט די אַנדערע אַרבייטער פון אייער שאָפּ אַוועקמאַרשירען אין דעם האָל, אין וועלכען אייער שאָפּ־טשערמאַן וועט אייך אָנצייגען. מאַכט ניט קיין טומעל ביים אַרונטערגעהן פון שאָפּ, האָט ניט קיין אַרגומענטען מיט אייער באָס אָדער פאָרמאַן, נאָר רוהיג און אין אָרדנונג זאָלט איהר אַוועקמאַרשירען אין דעם יוניאָן האָל. דיזער דזשענעראַל סטרייק און סטאָ־פּעדזש איז די וויכטיגסטע און גרעסטע אונטערנעהמונג פון אונזער יוניאָן. דאָס איז אַן אונטערנעמונג אָפּצושאַפען אַן איבעל פון וועלכען אונזערע אַר־בייטער האָבען די לעצטע עטליכע יאָהר שרעקליך געליטען. אַזוי לאַנג ווי די „סוועט־שעפּער" און „קאָרפּאָריישאָן־שאָפּקעס" עקזיסטירען, זיינען אונזע־רע מיטגלידער ניט זיכער מיט זייער שטיקעל ברויט. יעדער מעמבער פון דער יוניאָן זאָל אַלזאָ באַגעגענען דיזען דזשענעראַל סטרייק און סטאָפּעדזש מיט פרייד און ענטהוזיאַזם."

מיט גרוס,

דזשאָינט באָארד קלאָוק, סקוירט און ריפער מאַכער יוניאָן, אינטערנעשאַנאַל ליידיס גאַרמענט וואָרקערס יוניאָן.

און אַזוי איז עס ווירקליך געוועזען. מיט פרייד און ענטוזיאַזם האָט די גרויסע קלאָוקמאַכער. מאַסע אויסגעפיהרט דעם באַפעהל פון דער יוניאָן. מענער און פרויען, יונג און אַלט, איד און קריסט האָבען אַרויסגעשטראָמט פון די קלאָוק־שעפּער און מאַרשירט אין די פאַרשיידענע האָלס, ווי עס איז זיי אָנגעוויזען געוואָ־רען פון די שאָפּ־טשערלייט.

און פון די געשפּרעכען, וואָס די מאַרשירענדע האָבען געהאַט צווישען זיך, בעת דער גרויסער מענשען־שטראָם האָט זיך געצויגען אין די גאַסען פון דעם קלאָוק־דיסטריקט, האָט מען געקאָנט זעהן קלאָר און דייטליך, ווי ענג עס זיינען צוויי־שען זיך פאַרבונדען די פיהרערשאַפט און די מיטגלידערשאַפט פון די גרויסע, מעכ־טיגע קלאָוקמאַכער יוניאָן. ווי אויסגע־צייכענט די מאַסע האָט עס פאַרשטאַנען וואָס די פיהרער זיינען אויסען מיט דעם אַלגעמיינעם „סטאָפּעדזש", און ווי פּינקטליך דער באַפעהל פון דער יוניאָן איז עס אויסגעפיהרט געוואָרען! עס איז צו באַוואונדערען, און דאָס איז ווירק־ליך באַוואונדערט געוואָרען פון אַלעמען, וואָס האָבען צוגעזעהן אָט דעם שעהנעם עהרליך בילד דינסטאַג אין־דער־פריה אויף די ניו־יאָרקער טומעלדיגע גאַסען.

די רוהיגע, אבער זעהר ערנסטע דעמאָנ־סטראַציע אין א פראָסטען דינסטאַג אין־דער־פריה האָט געצויגען צו זיך אַלעמענס אויפמערקזאַמקייט. מען האָט זיך נאָכ־געפרעגט וואָס דאָ קומט פאָר, און ווען די פאַרבייגעהער האָבען זיך דערוואוסט וואָס די דעמאָנסטראַציע האָט געמיינט, האָט עס ביי זיי אַרויסגערופען פיל באַ־וואונדערונג. זיי האָבען באַוואונדערט די

(שלוס אויף זייט 16)

פּרעזידענט שלעזינגער ערוועהלט אין דער קלאָוק ווייזש קאָמישאָן

פאַראַכטאָגען דאָנערשטאָג האָט דער דזשאָינט באָארד פון די קלאָוקמאַכער יוניאָן געהאַט א ספּעשעל מיטינג, אויף וועלכען עס זיינען געמאַכט געוואָרען אַלע לעצטע אַרענדזשמענטס פאַר דעם אַלגע־מיינעם סטרייק און „סטאָפּעדזש", וואָס האָט זיך אָנגעפאַנגען דעם דינסטאַג אין־דער־פריה. ברודער י. פיינבערג, דער דזשענעראַל מענעדזשער פון דזשאָינט באָארד האָט באַריכטעט ווי אַזוי עס איז איינגעשטעלט געוואָרען די גאַנצע מאַשי־נעריע, וואָס וועט האָבען אונטער איהר קאָנטראָל דעם גאַנצען „וואָוק אוט" פון די קלאָוק־שעפּער, און דער באַריכט איז מיט ענטוזיאַזם אויפגענומען און גוטגע־הייסען געוואָרען.

א צווייטער אויסברוך פון ענטוזיאַזם, ליבע און אָנערקענונג, איז אויף דעם מי־טינג פאָרגעקומען א ביסעל שפּעטער, ווען עס איז אויפגענומען געוואָרען די פראַגע פון ערוועהלען א פאָרטרעטער צו דער „קלאָוק ווייזש קאָמישאָן", און פּרעזי־דענט שלעזינגער איז פון דזשאָינט באָארד איינשטימיג ערוועהלט געוואָ־רען.

עס איז דערביי פאָרגעקומען א מערק־ווירדיגע דעמאָנסטראַציע פון ליבע, אָנער־קענונג און צוטרויען פון דזשאָינט באָארד פון די קלאָוקמאַכער יוניאָן צום פּרעזי־דענט פון אונזער אינטערנעיישאָנאַל, איהם איבערגעבענדיג דעם מאַנדאַט צו זיין דער פאָרטרעטער פון דזשאָינט באָארד אין דער אויבען דערמאָנטער קאָמישאָן. אַלע אָנוועזענדע אין האָל האָבען געפיהלט, דאָס דער שיקזאַל פון די קלאָוקמאַכער איז איבערגעגעבען געוואָרען אין די בעסטע הענד וואָס די יוניאָן פאַרמאָגט, און דאָס האָט אַרויסגערופען די אַלגעמיינע צופריי־דענהייט.

די קאָמיסיע, צו וועלכע פּרעזידענט שלעזינגער איז ערוועהלט געוואָרען פונ'ם דזשאָינט באָארד, צו זיין דאָרטען דער פאַרשטעהער פון דער יוניאָן, איז די קאָ־מיסיע וואָס דער אַגרימענט באַשטימט אַז עס זאָל צונויפגעשטעלט ווערען פון ביידע צדדים, אויף צו מאַכען אַן אונטערזוכונג אין די פאַרדינסטען פון די קלאָוקמאַכער און צוצושטעלען א רעפּאָרט צו א קאָנ־פערענץ, וואָס וועט ווענען דעם געהאַלטען ווערען אין מאָנאַט דעצעמבער. דער אַג־רימענט שרייבט פאָר, אַז 10 טעג נאָך דעם ווי דער אַגרימענט ווערט אָנגענומען, זאָל אַזאַ קאָמיסיע באַשטימט ווערען. דער דזשאָינט באָארד האָט דערפאַר גלייך דורכגעפיהרט זיין פליכט.

אינהאַלט־פאַרצייכניס

„גערעכטיגקייט" נומער 30

זייט 2. די וואָך — נ. ש. מיטינג פון עקזעק. באָארד לאָקאַל 60 — מ. שעכטער.
זייט 3. אַרבייטער־בילדונג און אונזער אינ־טערנעישאָנעל יוניאָן — פאַניא מ. קאָהן.
זייט 4. מיטינג פון ווייסט און דרעס דזשאָינט באָארד — מ. ק. מאַקאָף. א בריף צום רעדאַקטאָר — רוש. פלעשנער.
זייט 5. א בריף פון יוניטי לאַנד — ל. פינקעלשטיין.
זייט 6. אינדעפּענדענט דעפּאַרטמענט פון דזשאָינט באָארד ווייסט און דרעס אינדוסטריע — י. האַבמאַן.
זייט 7. פאַרהייראַט לעבען — י. אָפּאַטאָשו. אונזער אויפגאַבע — אברהם טובים
זייט 8. פון רעדאַקטאָר'ס נאָטיץ ביכעל.
זייט 9. גאָמפּערס און האַרדינג — ב. מיימאָן
זייט 10. די פּאָליטישע לאַגע אין פּוילען — נ. טאַביאַס. קורץ און שאַרף — י. ב. ג.
זייט 11. געגען שטראָם — ס. דינגאָל. אין טרוין מיט א „קאָרפּאָריישאָניק" — מ. צינקין.
זייט 12. אינסטאַלירונג פון נייעם דזשאָינט באָארד פון לאָקאַל 22 — י. שעהנ־אַליץ.
זייט 13. קורצע שמועסען.
זייט 14. און 15 אַדווערטייזמענטס.
זייט 16. וואַהלען פאַר באַאַמטע אין ווייסט און דרעס דזשאָינט באָארד. שלוסען פון זייט 1.

אונזער אינטערנעשאָ־נאַל שיקט די ערשטע 50,000 דאָלאַר פאַר די מיינערס

ווי אונזערע לעזער ווייסען, איז מיט א פּאָר וואָכען צוריק באַשלאָסען געוואָ־רען, אויף א דזשאָינט עקזעקוטיוו באָארד מיטינג פון אונזערע לאָקאַלס אין ניו יאָרק, צו שטיצען דעם גרויסען מיינער־סטרייק מיט הונדערט טויזענט דאָלאַר.

עס איז דעמאָלט אויך באַשלאָסען געוואָרען, דאָס אַזוי ווי דאָס געלט איז שוין נויטיג, וואָרום די סטרייקערס קאָ־נען ניט וואַרטען ביז דאָס געלט וועט פון די מיטגלידער געשאַפען ווערען, זאָלען די לאָקאַלס דערווייל אויסלייגען פון זיי־ערע טרעזשורים וויפיל ס'איז מעגליך, און לעצטען דאָנערשטאָג האָט סעקרעטער באַראָף צוגעשיקט די סטרייקענדע מיי־

(שלוס אויף זייט 16)

פיהרערשאפט און יוניאן איין גוף און איין נשמה

(שלוס פון זייט 1)

בייט; און כדי די קלאוק־אינדוסטריע זאל איינגעשטעלט ווערען אויף א פעסטען פונדאמענט, מוז נאך אויפגעטאן ווערען די שווערסטע שטיק ארבייט. עס מוז פארשווינדען פון אונזער אינדוסטריע די פעסט, וואס איז באקאנט אלס דער קארפארייש׳אן־שאפ.

און דערפאר האט דער דזשוינט באארד שוין גענומען די נויטיגע שריט פאר דער ארבייט. די גאנצע נויטיגע מאשינעריע, וועלכע איז נויטיג פאר דעם אויספיהרונג פון דער אפעראציע, איז שוין פיקס און פארטיג. אלעס, וואס בלייבט, איז דער סיגנאל פון דער יוניאן, אז די ארבייט אין אלע קלאוק־פעקטארים זאל אפגעשטאפט ווערען פאר עטליכע טעג, אדער פאר אזוי לאנג, ווי עס וועט נויטיג זיין כדי אויסצומעקען פונ׳ם בוך פון לעבען דעם קארפארייש׳אן שאפ, די מכה, וועלכע האט געמאכט אונזער שעהנע, גרויסע אינדוסטריע צו שאנד און צו שפאט.

עס איז זיכער, דאס די דאזיגע ארבייט וועט נית אפגעלייגט ווערען אויף לאנג. מעגליך, אז שוין איין טאג נעקסטע וואך זאלען די קלאוקמאכער גערופען ווערען פון זייער יוניאן צו פארלאזען זייערע שעפער פאר דער נויטיגער רעארגאניזאציע. ווער קען אויף א מאמענט צווייפלען, צי די ארבייטער וועלען אלע, ווי איין מאן, פארלאזען זייערע שעפער? דער וואורט פון לעצטען פרייטאג און שבת איז די זיכערסטע גאראנטיע פאר דעם. און דאן, ווען דאס וועט געשעהן, און די פיהרערשאפט מיט דער הילף פון דער גרויסער מעמבערשיפ וועט זיך נעהמען פאר דער דאזיגער אויפגאבע, איז ניטא דער מינדעסטער ספק, דאס דיזער איצטיגער קאמפיין וועט ברייננען זיין טויט־קלאפ דעם קארפארייש׳אן־שאפ, איינעם פון די גרעסטע איבלען פון אונזער אינדוסטריע.

דאס וועט זיין דער „פינישינג טאוטש”, דער לעצטער אקט פון דער גרויסער דראמע, וואס איז אויפגעפיהרט געווארען פון דער קלאוקמאכער יוניאן אין די לעצטע עטליכע מאנאטען, און וועלכע האט געצויגען אויף זיך די אויפמערקזאמקייט פון דער גאנצער וועלט.

אט ווייזען די אקטען, ווי זיי האבען זיך אפגעשפילט.

לעצטען יאהר אין נאוועמבער לאזען ארויס די בעלי־בתים אן אולטימאטום פון קיין וואך־ארבייט, פון גרעסערע ארבייטס־שטונדען, פון קלענערע ווידזשעס, א פראגראם, וואס זאל צוריקנעהמען פון די ארבייטער אלץ, וואס זיי האבען געוואונען.

די ארבייטער ענטפערען אויף דעם מיט א פעסטען ניין, פארלאזען די שעפער, סטרייקען, נעהמען ארויס אן אינדזשאנקשאן געגען די בעלי־בתים, ביז די בעלי־בתים ווערען געצוואונגען צוריקצורופען די ארבייטען אין די שעפער מיט אלע באדינגונגען פון דעם אלטען אגרימענט.

צווייטער אקט: דער אגרימענט ענדיגט זיך, און די באסעס ווילען פריי צו טאן, וואס זייער הארץ גלוסט. אבער דער שכל, די ביטערע ערפאהרונג, מאכט זיי אונטערדריקען גאר פילעס, נאך וואס זייער הארץ גלוסט, זיי קומען שוין נית מיט די פריהערדיגע פארדערונגען, אבער ראף שטעלען זיי נייע פארדערונגען: פארערען א קלענערען ווידזש־סקייל,

דאס רעכט באטש איין מאל א יאהר צו קענען פריי אפזאגען די ארבייטער און אנדערע מינדערוויכטיגע פארדערונגען. די יוניאן ענטפערט ווידער מיט א פעסטען ניין. דאס מאל שפילט זיך אפ דער אקט נית אונטער׳ן אפענעם הימעל, נאר אין די קאנפערענץ־רומס, וואו עס ווערען אנגעפיהרט גרויסע שלאכטען, שלאכטען פון שכל, פון ארגומענטאציע, פון אויסדרוקס־קראפט צווישען אונזערע פארשטעהער און פון דער פראטעקטיוו. אונזערע זיגען ווידער און קריגען דעם זעלבען אגרימענט מיט נאך א פאר פארבעסערונגען.

דריטער אקט: אזוי שנעל, ווי דער אגרימענט ווערט באקאנט, קומט א חברה, וואס האט איהרע אייגענע ציעלען און געפינט פגימות אין דעם אגרימענט. דער אגרימענט, פארשטעהט איהר, האט נאך נית געבראכט מיט זיך די סאציאלע רעוואלוציע. טו ווי קען ער טויגען? עס הויבט זיך אויף א געשריי ביז׳ן הימעל, און מאנכע מיינען שוין, אז די גאנצע ארבייט איז געוועזען אומזיסט, און די שונאים פון דער יוניאן פרעהען זיך שוין איבער דעם באלדיגען צוזאמענברוך פון דער גאנצער יוניאן. דער עולם איז געשפאנט, מיט וואס וועט זיך ענדיגען דער דאזיגער אקט? קען עס זיין, ער זאל זיך ענדיגען טראגיש? דער וואוט פון פרייטאג און שבת גיט דעם ענטפער. די שונאים פון דער יוניאן ווערען נידערגעשלאגען און קריגען המנ׳ס מפלה, און די יוניאן קומט ארויס פון דיזען אקט מיט דעם גרעסטען טריאומף.

אבער די דראמע איז נאך אלץ נית צו־ענדע. עס מוז נאך קומען א פערטער אקט. נאך איז דער טריאומף פון דער יוניאן און איהר גרויסער מעמבערשיפ נית געזיכערט, אזוי לאנג, ווי עס בלייבט דער קארפארייש׳אן שאפ, דער אמת׳ער „ווילעין” אין דער דראמע. ער מוז קריגען זיין טויט־קלאפ, און אט־דער אקט וועט אויפגעפיהרט ווערען אין א געוויסען טאג נעקסטע וואך. און ווער, ווער, מיר ווייסען זיכער, אז אין דעם לעצטען אקט וועט די יוניאן פייערען איהר טריאומף, ווי אין אלע פריהערדיגע אקטען פון דער גרויסער דראמע, וואס האט זיך אפגעשפילט אין ניו יארק פאר די לעצטע 9 מאנאטען, און אין וועלכער דער אמת׳ער העלד פון דער דראמע איז געוועזען די גרויסע, די מעכטיגע, די אומבאזיגבארע קלאוקמאכער יוניאן.

א וואך בארא אין באסטאן.

(שלוס פון זייט 1).

ניאן האט מען נית געטארט לאזען געהן ווייטער אזא סארט קאמף.

אויסער דעם קומט אן אין באסטאן די צייט פאר די באנייאונג פון דעם אגרימענט — א זאך, וואס פאדערט א גאנץ שטארקע פארבארייטונג פון דער זייט פון דער יוניאן. אויך אין באסטאן געפלאנצט פון דער זעלבער מגפה, ווי ניו יארק און אנדערע קלאוק־צענטערס, — פון דעם קארפארייש׳אן שאפ. די יוניאן איז אנטשלאסען צו נעהמען זיך צו דער אויסראטונג פון דיזער מגפה מיט אלע איהרע כוחות, וואס זי פארמאגט, און דאס אלעס פאדערט, אז עס זאל גוט ארומגעטראכט און אויסגעטראכט ווערען.

דאס איז געווען די וואך ארבייט, וואס בארא האט אויפגעטאן, און ווי עס איז צו ערווארטען, וועט באסטאן באלד לאזען פון זיך הערען.

וואס אנבאטרעפט די פארשידענע לאקאלס אין באסטאן, באריכטעט בארא, אז זיי זיינען אלע גאנץ לעבעדיג און שטארק, און טוען דאס בעסטע אונטער די אומשטענדען. אזוי ארבייט גאנץ מיכטיג לאקאל 49, דער ווייסטמאכער לאקאל, דאן דער רײנקאוט־מאכער לאקאל, וועלכע זיינען איצט ביידע צוזאמען אונטער דער פיהרערשאפט פון וויס־פרעזידענט מאגעסאן. אונזער נייער וויס־פרעזידענט איז גאנץ פאפולער און, ווי בארא גלויבט, האט ער עס פארדינט. אזוי איז אויך דער מענעדזשער פון דעם קלאוקמאכער לאקאל, ברודער שניידער. פאראן דארט אויך עטליכע „קאמוניסטען”, וואס זוכען מאכען טראבעל, האט אונז בארא מיטגעטיילט. אבער, מערקווירדיג, האט ער צוגעלייגט, די ביסעל „קאמוניסטען”, וואס זיינען דארט דא זיינען אלע באקאנטע „סקעבאטשעס”.

קויפט אויסשליסליך.
קאלאמביא טהעע
צוטעטאשני טשאי
ווהייט לילי טהעע

הארלעם סאציאליסטישער עדיוקיישאנאל סענטער
62 איסט 106טע סטריט.
צווישען פארק און מעדיסאן עוו.
צו פארדינגען א גרויסען האל
קאן אריינגעמען 600 מענשען
פאר קאנצערטען, בעלער, פארשטעלונגען, חתונות און אז. וו.
אויך אפיסעס און מיטינג רומס.
אפען יעדען טאג ביז שפעט ביינאכט.
טעלעפאן: הארלעם 9020.

וויכטיגע נייעס פון פילאדעלפיא

ווייסט־ און דרעסמאכער לאקאל פילאדעלפיא

א מיטינג פון דעם עקזעקוטיוו באארד פון דער ווייסט און דרעסמאכער יוניאן לאקאל 15, איז אפגעהאלטען געווארען דעם 27טען דזשון 1922 אין 38 נ. 11טע סטריט, אונטער דעם פארזיץ פון ברודער ס. ווייניק.

דער סעקרעטער לעזט פאר דעם טאגעס־ארדנונג פון דיזען מיטינג, וועלכער באשטעהט פון לעזען די מינוטס, צושריפטען, באריכט פון דער פינאנס קאמיטע, יוניטי קאמיטע באריכט, באריכט פון מענעדזשער און צו וואויל און בעסטען פון דער ארגאניזאציאן.

דיזע טאגעס־ארדענונג ווערט אנגענומען, און דער סעקרעטער לעזט פאר די מינוטס פון לעצטען עקזעקוטיוו מיטינג, וועלכע ווערט גוטגעהייסען.

ברודער בארסקי, אן עקזעקוטיוו באארד מעמבער, גיט דאן איבער א צושריפט אינטערגעשריבען פון די פאלגענדע 8 עקזעקוטיוו מעמבערס: א. הארענשטיין, קלארא יאמפאלסקי, ראוזע סאלקין, אננא קרעס, ב. בארסקי, אסתר ווייס און ב. לייבאוויץ, אין וועלכען זיי באשולדיגען דעם מענעדזשער און סעקרעטער אלס דיקטאטארס, און דערפאר רעזיגנירען זיי אלס מעמבערס פון דער עקזעקוטיווע.

די עקזעקוטיוו באארד, אויסהערענדיג דעם צושריפט, נעמט גלייך אויף א פארשלאג צו טייבלען דיזען צושריפט, ווייל די אלע באשולדיגונגען זיינען נישט נאר נישט ריכטיגע, נאר די באשולדיגער אליין זיינען שולדיג אין אלץ וואס זיי זאגען אין זייער דערקלערונג.

שוועסטער אסתר ווייס בעט דאן דאס ווארט פאר אן ערקלערונג; אבער אנשטאט צו מאכען אן ערקלערונג סטראשעט זי די עקזעקוטיוו באארד דאס אויב זייער פארלאנג וועט צוריקגעוויזען ווערען וועלען זיי רעזיגנירען פון דער באארד.

דער טשערמאן נעמט דאן דעם פארשלאג צו א וואוט און מיט דער אויסנאמע פון די 8 ווערט איינשטימיג באשלאסען צו טייבלען דעם צושריפט.

זיי גיבען דאן איבער א געטייפרייטעטע רעזיגניישאן (צוגעגרייט פון בעפאר) אונטערגעשריבען פון דיזעלבע 8 מעמבערס. דער טשערמאן רולט די רעזיגניישאן אלס נישט אין ארדער, און די אלע 8 מעמבערס וועלכע זיינען אונטערגעשריבען אונטער דער „רעקלאריישאן” און „רעזיגניישאן” פארלאזען דעם מיטינג.

די עקזעקוטיוו באארד דריקט זיך דאן אויס, דאס די האנדלונג פון די 8 מעמבערס איז אן אומפאראנטווארטליכע, און עס ווערט באשלאסען צו פארהאנדלען די פראגע ביים קומענדען מיטינג.

סעק. בערנשטיין לעזט פאר א צושריפט פון שוועסטער מייערס, דאס זי איז געצוואונגען צוליב איהר געזונד צו פארלאזען די שטאדט און זי וועט נישט קאנען באזוכען די מיטינגען פון דער עקזעקוטיוו. עס ווערט באשלאסען צו רעכנען שוועסטער מייערס אלס עקזעקוטיוו מעמבער, נישט רעכענענדיג זיך מיט איהר נישט אטענדען די מיטינגען.

עס ווערט אויסגעהערט און גוטגעהייסען א באריכט פון דער יוניטי און פיקניק קאמיטע.

ברודער רייזבערג, מענעדזשער פון דער יוניאן, גיט אפ א באריכט פון טרייד און טהיילט מיט, דאס מיר האבען טרעבעל מיט א פאר אינדעפענדענט שעפער.

עס ווערט באשלאסען גוטצוהייסען זיין רעפארט און עס ווערט איהם אויך געגעבען פולמאכט צום האנדלען אין די פאר שעפער, ווי ער וועט געפינען גוט און נויטיג.

די קאמיטע, וואס איז ערוועהלט געווארען ביי דעם לעצטען מיטינג וועגען די דיוס־פראגע פון אונזערע מעמבערס, באריכטען, דאס מען וועט מוזען ווארטען ביז וואנען דער רעקארד־דעפארטמענט פון דער אינטערנעשאנאל וועט צושיקען זיין באריכט.

עס ווערט באשלאסען אויפצופאדערן די קאמיטע צו האנדלען אזוי שנעל, ווי זיי וועלען נאר קאנען.

דער מיטינג ווערט דאן געשלאסען.

א מיטינג פון דעם עקזעקוטיוו באארד פון דער ווייסט אין דרעסמאכערס יוניאן לאקאל 15, איז אפגעהאלטען געווארען דעם 11טען דזשולי 1922 אין 38 נ. 11טע סטריט, אונטער דעם פארזיץ פון שוועסטער עליזאבעט רודאף.

עס ווערען פארגעלעזען און גוטגעהייסען די מינוטס פון דעם פאריגען עקזעקוטיוו מיטינג פון דעם 27טען דזשון.

נאך א דעבאטע וועגען דער רעזיגניישאן פראגע פון די 8 עקזעקוטיוו מעמבערס פון לעצטען מיטינג, ווערט איינשטימיג באשלאסען דיזע רעזיגניישאנס אנצונעמען, און דער סעקרעטער ווערט אויפגעפאדערט צו לאזען וויסען די 8 מעמבערס פון דיזען באשלוס.

עס ווערט אויך באשלאסען צו רופען א גרויסען מעמבער מיטינג און ערקלערען די גאנצע אנגעלעגענהייט צו די מעמבערס. אויך אויפצונעמען ביי יענעם מיטינג די פראגע פון עלעקשאנס פאר עקזעקוטיוו באארד מעמבערס אין אלגעמיין. דער מיטינג זאל גערופען ווערען ארום די ערשטע אדער די צווייטע וואך אין אוגוסט. א קאמיטע פון 5 ווערט ערוועהלט צו ארראנזשירען דיזען מיטינג ווי אויך צו פארהאנדלען אנדערע וויכטיגע ארגאניזאציאנס פראגען.

אין דער קאמיטע געהען אריין די פאלגענדע 5 מעמבערס: ברודער ווייניק, ברודער ראטפילד, סליווקין און שוועסטער בעסי גארען און וועקסמאן.

עס ווערט אויסגעהערט א מעמבער פון פאגינץ און עטמאנס שאפ, וועלכער אפעלירט געגען א שטראף פון צוויי דאלאר וואס דער טשערמאן האט איהם באשטראפט פאר שלעכטע אויפפירונג אין שאפ. עס ווערט באשלאסען איבערצולאזען די פראגע צום אפיס פאר אן אונטערזוכונג.

ברודער רייזבערג באריכטעט דאס מינע שאוב, די אסיסטענט פינאנס סעק. האט איהם צוגעשיקט א רעזיגניישאן און דאס זי פארלאזט דעם אפיס דעם 22טען דזשולי. עס ווערט באשלאסען אנצונעמען איהר רעזיגניישאן מיט א באדויערען וואס זי פארלאזט אונזער אפיס וואו זי האט געארבייט 6 יאהר. די עקזעקוטיוו ווינשט איהר ערפאלג אין איהר נייעם פאזישען און באשליסט איהר צו געבען צוויי וואכען וואקיישאן.

ה. ס. בערנשטיין, רעק. סעק.

באארד פון דער דרעס און ווייסט אינדוסטריע מיט׳ן אינדעפענדענט דעפארטמענט פון דזאינט

(שלוס פון זייט 6).

ווי עס איז שוין אויבען דערמאנט, אז די 1500.00 דאלאר זאלען פארטיילט ווערען צווישען אזעלכע צוועקען און אינסטיטוציעס, וועלכע נאך אונזער מיינונג דארפען און פארדינען איצט די הילף, רעקאמענדיר איך דאריבער, אז די 1500.00 דאלאר זאלען פארטיילט ווערען אויף פאלגענדען אופן:

500.00 דאלאר צו די וועסט ווירדזשינא מיינערס,

300.00 דאלאר צו די קאמען מיל טעקסטיל סטרייקערס,

200.00 דאלאר פאר די פארטיידיגונג פון סאקא־וואנזעטי,

200.00 דאלאר צו דער „ניו יארק קאלל”,

100.00 דאלאר צו דער פשער סקול.

75.00 דאלאר פאר דער באפרייאונג פון די פאליטישע געפאנגענע,

75.00 דאלאר פאר דער שמעסט אליינס,

50.00 דאלאר פאר דער רענד סקול.

פאר די לעצטע עטליכע וואכען האב איך זיך ספעציעל פאראינטערעסירט מיט מאנכע פון די גרעסערע שעפער, ווי מ. און ה. רענטנער, פעשאן בילט דרעס קאמפ., רענטנער דרעס קאמפ., וואו פילע שווערינקייטען האבען זיך אנטוויקעלט צוליב דעם וואס די ארבייטסגעבער האבען חשק געהאט צו ריארגאניזירען די וואך ארבייט דעפארטמענטס אין זייערע שעפער, אנגעבענדיג פארשידענע תירוצים ווי „עפישענסי”, „פראדוקשאן” און א. וו. אין מאנכע פאלען האבען די באלעבאטים געסטאטשעט אויסצוזעבען זייערע פאבריקען און ווערען דזשאבערס. איך האב פערזענליך באזוכט דיזע שעפער און עס איז מיר געלונגען אויסצוגלייכען און שליכטען די אלע סכסוכים.

(שלוס פאלגט).

ארבייטער בילדונג און אונזער אינטערנעשאנאל יוניאן

פון פאניא מ. קאהן

אויף דער לעצטער קאנווענשאן פון די אמעריקאן פעדערעישאן אוו לייבאר אין סינסינעטי האט די ספעציעלע קאמיטע, וואס האט געדארפט באריכטען וועגען „לייבאר עדיוקיישאן", אריינגעבראכט א רעפארט, וועלכער האט זיך טיילווייז געלעזען ווי פאלגט:

„מיט'ן וואוקס פון דער מאכט פון די אָרגאניזירטע ארבייטער, איז דער פארלאנג פאר „לייבאר עדיוקיישאן" געווארען אלץ שטארקער אין דער ארבייטער באוועגונג. די ארבייטער-באוועגונג מאכט שטענדיגען פראגרעס דורך די שטייגענדע אינטערעסען פון דער רענק און פייל".

„... ארבייטער בילדונג איז דער סאמע פונדאמענט פון א באשטענדיגער און פארנאנפטיגער ארבייטער-ארגאניזאציע; דאס מוז זיין ענג פארבונדען מיט דער ארבייטער-באוועגונג, דאס דארף באטראכט ווערען אלס א טייל פון דער באוועגונג זעלבסט".

אין רעדענדיג אין דעם זעלביגען זין זאגט ווייטער דער רעפארט פון דער קאמיטע:

„דורכ'ן לעצטען יאהר האט די עדיוקיישאנער קאמיטע פון דער אמעריקאן פעדערעישאן אוו לייבאר, מיט דער גוטהייסונג פון'ם עקזעקוטיוו קאונסיל, זיך פאראייניגט קאאפעראציאן מיט דער „ווארקערס עדיוקיישאן ביורא אוו אמעריקא", פאר דער פארשפרייטונג פון ארבייטער בילדונג אין דער טרייד-יוניאן באוועגונג אין אמעריקא. און מיר האפען, דאס גאר אין גיכען וועט די עדיוקיישאנאל באוועגונג זיין אן ארגאנישער טייל פון דער טרייד יוניאן באוועגונג אין דעם לאנד".

אין דער רעפארט פון דער קאמיטע ווערט פארענדיגט מיט די פאלגענדע ווערטער:

„אייער קאמיטע רעקאמענדירט, דאס דיזע קאנווענשאן באפעלט דעם עקזעקוטיוו קאונסיל פון דער פעדערעישאן, און די באשטענדיגע עדיוקיישאנאל קאמיטע פון דער פעדערעישאן, ווייטער פארטצוזעצען די פארבינדונגען מיט דער „ווארקערס עדיוקיישאן ביורא אוו אמעריקא", מיט'ן צוועק אויסצוארבייטען א פלאן ווי צו פארשפרייטען בילדונג צווישען די ארבייטער מאסען. די קאמיטע רעקאמענדירט ווייטער, דאס דיזע קאנווענשאן זאל ווייטער אויפפאדערען אלע נאציאנאלע און אינטערנאציאנאלע יוניאנס, אלע סטייט פעדערעישאנס פון ארבייטער און די צענטראל לייבאר יוניאנס, זיי זאלען אפוינטען עדיוקיישאנאל קאמיטעס ווייטער פארטצוזעצען די עדיוקיישאנאל טעטיגקייט אין דער ארבייטער באוועגונג".

דער רעפארט פון דער קאמיטע איז פון דער קאנווענשאן אנגענומען געווארען איינשטימיג.

עס וועט אפשר ניט זיין איבעריג צו באמערקען, דאס דיזע האנדלונג פון דער פעדערעישאן קאנווענשאן איז דער רעזולטאט פון פינף יאהר אנשטרענגונג פון אונזער אינטערנעשאנאל צו באאיינפלוסען די אמעריקאן פעדערעישאן אוו לייבאר זיך צו פארנעמען מיט עדיוקיישאנאל טעטיגקייט.

זינט דעם יאהר 1917 האבען אונזערע דעלעגאציעס צו דער קאנווענשאן פון די אמעריקאן פעדערעישאן אוו לייבאר קיין מאל ניט פארפעהלט צו אגיטירען, ווי נויטיג עס איז פאר דער קערפערשאפט אנצופאנגען אין די אמעריקאנער יוניאנס אן עדיוקיישאנאל באוועגונג. און אין דער זעלבער צייט האבען מיר אליין, אין אונזער אייגענער יוניאן, אויף אונזער אייגענעם חשבון, געמאכט דעם עקספערימענט, מיר האבען געוויזען דעם וועג, ווי אזוי דיזע ארבייט דארף געטאן ווערען.

עס איז ניט אזוי לייכט צו איבערצייגען די יעניגע טוער אין דער ארבייטער-באוועגונג, וואס זיינען שטענדיג פארנומען מיט'ן עקאנאמישען קאמף פון די ארבייטער, דאס מען דארף אויך פארברויכען א ביסעל ענערגיע פאר עדיוקיישאנאל טעטיגקייט, צו לערנען און ערציהען די מענער און פרויען פון דער ארבייטער-ארמיי. מיר האבען גע-טענה'ט, דאס אזא באוועגונג מוז גאר א סך העלפען צום פראגרעס פון די עקאנאמישע קאמפען פון די יוניאנס.

און אונזער געדאנק האט געזיגט. אונזער אנשטרענגונג איז נישט אומזיסט געווען. אין אנפאנג האט מען אונז ניט פיל געהערט, אבער וואס פאר אן ענדערונג עס איז געווארען אין די פינף יאהר צייט! אויף דער לעצטער קאנווענשאן האט די אמעריקאן פעדערעישאן אוו לייבאר אנגענומען אונזער פלאן, האט אנערקענט, אז מיר זיינען געווען גערעכט אין באשלאסען צו אנפאנגען אן עדיוקיישאנאל טעטיגקייט. ענדליך האט די קאנווענשאן איינגעזעהן, דאס דער ערפאלג אויפ'ן עקאנאמישען געביט וועט זיין א סך גרעסער, ווען די ארבייטער וועלען ווערען מעהר אויפגעקלערט, ווען די יוניאנס וועלען זיך פארנעמען מיט עדיוקיישאנאל טעטיגקייט. די טוער אין דער פעדערעישאן האבען זיך ענדליך איבערצייגט, ווי וויכטיג עס איז פאר די יוניאנס אזא טעטיגקייט, און דיזע טעטיגקייט וועט איצטער ווערען א טייל פון דער טרייד-יוניאן טעטיגקייט אין אמעריקא.

דער ערפאלג פון אונזער אינטערנעשאנאל יוניאן, אויף דעם געביט, זייט די לעצטע פינף יאהר, איז געווען פאר דער פעדערעישאן א גוטער באווייז, אז די ארבייט דארף געטאן ווערען. די פיהרער פון דער פעדערעישאן האבען איינגעזעהן, דאס די עדיוקיישאנאל טעטיגקייט אין אונזער יוניאן האט אונזער ארגאניזאציע ניט אפגעשוואכט. זיי האבען געזעהן ווי בראוו און מוטיג אונזערע מיטגלידער האבען געקעמפט אין די עקאנאמישע קאמפען, וואס מיר האבען געהאט אויסצופעכטען אין די לעצטע עטליכע יאהר, און זיי האבען געמוזט קומען צום שלוס, דאס די בילדונג, וואס מיר פארשפרייטען צווישען די מאסען, האט זיי געהאלפען בעסער צו פארשטעהן די טרייד-פראבלעמען און זיי זיינען געווארען בעסערע, מעהר באוואוסטזיניגע קעמפער.

און דאס האט געווירקט. די אמעריקאן פעדערעישאן אוו לייבאר האט אנגענומען אונזער פראגראם און וועט אנפאנגען א ברייטע עדיוקיישאנאל טעטיגקייט אין די יוניאנס. און עס פרעהט אונז, וואס אונזער אידעע האט געזיגט, וואס אונזער עדיוקיישאנאל טעטיגקייט איז אנערקענט געווארען.

אויף דער לעצטער קאנווענשאן פון אונזער אינטערנעשאנאל אין קליוולאנד, אין מאנאט מאי, איז אנגענומען געווארען א רעזאלוציע, דאס אונזער דעלעגאציע צו דער קאנווענשאן פון דער אמעריקאן פעדערעישאן אוו לייבאר זאל פאר-שלאגען די פאלגענדע רעזאלוציע וועגען „לייבאר עדיוקיישאן":

„אין אנבאטראכט, דאס די עדיוקיישאנאל טעטיגקייט צווישען ערוואקסענע ארבייטער האט זיך ארויסגעוויזען פאר א פאקטאר פון גרויס וויכטיגקייט אין אינטעלעקטועלער אנטוויקלונג צווישען די מאסען, און

אין אנבאטראכט, דאס די אמעריקאן פעדערעישאן אוו לייבאר האט שוין פריהער אויף איהרע פריהערדיגע קאנווענשאנס צוגעשטימט צו אונזער עדיוקיישאנאל טעטיגקייט און האט געמאכט א ספעציעלע אונטערזוכונג ווי אזוי די ארבייט ווערט געטאן און וועלכע נוצען דאס ברענגט דער יוניאן, זיי עס דאריבער

באשלאסען, דאס די 42טע קאנווענשאן פון די אמעריקאן פעדערעישאן אוו לייבאר זאל ווייטער געבען איהר פולע סאנקציע צו דעם קאמפיין פון ארבייטער-בילדונג, וועלכע ווערט שוין אנגעפיהרט פון איינציגע אינטערנעשאנאל יוניאנס און סענטראל לייבאר באדיס פון דער אמעריקאן פעדערעישאן אוו לייבאר, און זי זאל אויפפאדערען אלע אנדערע יוניאנס, וואס זיינען אנגעשלאסען אן דער פעדעראציע, זיך צו פארנעמען מיט עדיוקיישאנאל טעטיגקייט פאר זייערע מיטגלידער, צו ארגאניזירען קלאסען און ארבייטער קאלעדזשעס איבער'ן גאנצען לאנד אונטער'ן אויפזיכט פון די טרייד-יוניאנס".

די קאמיטע „אן עדיוקיישאן" פון דער קאנווענשאן האט וועגען דער רעזאלוציע געמאכט די פאלגענדע רעקאמענדאציע:

„אייער קאמיטע שטימט איין מיט דער רעזאלוציע און רעקאמענדירט צו דער קאנווענשאן זי זאל אנגענומען ווערען".

עס איז, אלזא, ווי מיר האבען שוין פריהער באמערקט: אונזער געדאנק איז אנגענומען געווארען, אונזער ארבייט איז אנערקענט געווארען. אויף אונזער גורל איז אויסגעפאלען צו זיין די פיאנערען פון דער עדיוקיישאנאל טעטיגקייט פון דער אמעריקאנער ארבייטער-באוועגונג, און מיר זיינען שטאלץ דערויף.

אין דער יוניאן, און דאס, נאך זייער מיינונג, וועלען זיך די מיטגלידער יעצט נעהמען שטארקער בויען די יוניאן. ער אפעלירט, דאס דער עקז. באארד זאל אנפיהרען אן אגיטאציע פאר וואך-ארבייט, וועלכע וועט אפשאפען פילע איבעלען, וואס עקזיסטירען יעצט אין טרייד.

דער מענעדזשער פון אונזער לאקאל, ג. שעכטער, באגריסט דעם עקז. באארד און ער שליסט מיט דער האפנונג, דאס דער נייער עקז. באארד וועט ארבייטען הארמאניש מיט איהם צוזאמען, וואס וועט מעגליך מאכען אונזער לאקאל זאל וואקסען אין מיטגלידערשאפט און אין איינפלוס.

* * *

עס ווערט פארגענומען עלעקשאן פאר א רולס און רעגולעישאנס קאמיטע, און די ברידער מאטשניק, באכמאן, רייף, מ. שעכטער און גארעצקי ווערען ערוועהלט.

עס ווערט אויך פארגענומען עלעקשאן פאר דעלעגאטען צום דזשאינט באארד, און די ברידער מ. שעכטער, דזשעספער, באכמאן, גאלדשטיין און סעמז ווערען ערוועהלט.

עס ווערט געמאכט נאמינעישאן און עלעקשאן פאר איין ביזנעס אגענט פאר דעם לאקאל צו דעם דזשאינט באארד, און ברודער נוזמאן ווערט נאמינירט און ערוועהלט.

עס ווערט באשלאסען, דאס דער נעקסטער מיטינג זאל אפגעהאלטען ווערען דינסטאג, דעם 18טען יולי.

דערמיט ווערט דער מיטינג געשלאסען.

מ. שעכטער, רעק. סעק.

די וואך
פון נ. ש.

דער פרעזידענט הייסט ברעכען דעם קוילען סטרייק

דעם [illegible]טען דזשולי האט פרעזידענט הארדינג געשיקט צו די גאווערנארס פון 28 קוילען-סטייטס טעלעגראמעס אין וועלכע ער האט זיי געבעטען צו העלפען די קוילען-מאגנאטען צו עפנען די מינען אין גאנצען לאנד. ער האט זיי געבעטען צו באשיצען די סטרייק-ברעכער, וואס די קוילען-מאגנאטען וועלען איינשטעלען צו ברענגען. און ער האט צוגעזאגט פולע שיצע פון דער פעדעראלער רעגירונג. אין פאל די פארשידענע סטייטס וועלען ניט האבען גענוג סאלדאטען וועט זיי שוין וואשינגטאן באזארגען מיט דער פולער האנט. געוואלד אין מאכט געגען די מיינער איז דער פלאן פון אונזער רעגירונג צו ברעכען דעם קוילען-סטרייק.

בלויז גאווערנאר מאריסאן פון נארט קאראליינא האט צוריקגעוויזען דעם פרעזידענט'ס פארשלאג. ערשטענס איז נארט קאראליינא ניט קיין וויכטיגער קוילען-סטייט, און גאווערנאר מאריסאן האלט, אז די רעגירונג טאר זיך ניט מישען אין די קעמפע צווישען ארבייט און קאפיטאל. די איבעריגע 27 גאווערנארס, אין אנהאנג מיט זייערע אינטערעסען, האבען זיך ענטוזיאסטיש אפגערופען צו דעם רוף. אין מאנכע סטייטס, ווי צום ביישפיל, אין פענסילווייניא און אהייא זיינען די סטייט סאלדאטען מאביליזירט און פארטיג צו באשיצען די קוילען, אבער, עס איז ניטא וואס צו באשיצען. דער פרעזידענט האט געהייסען גראבען קוילען. די קוילען-מאגנאטען ווילען עס גערן טאן, די גאווערנארס זיינען זיי פארטיג צו בארינגען אבער קיין קוילען גראבט זיך ניט. דער סטרייק האלט אן ווי בעפאר. די מיינער זיינען ענטשלאסען ניט אונטערצוגעבען זיך אונטער דעם אייזערנעם קנאפעל פון געוואלד און טעראר.

די קוילען-מאגנאטען ווייסען די לאגע פון זייער אינדוסטריע בעסער ווי דער פרעזידענט. זיי ווייסען גאנץ גוט אז מיט דעם פרעזידענט'ס פראקלאמאציעס וועלען זיי קיין קוילען ניט גראבען. און דער גאווערנאר פון פענסילווייניא, איינע פון די וויכטיגסטע קוילען-סטייטס אין לאנד, וועלכע איז א פארשטעהער פון די קוילען-באראנען און שטאהל-מאגנאטען, האט געבעטען דעם פרעזידענט ניט אויפצוגעבען דעם פלאן פון א קאמיסיע. א קאמיטע פון מעיארס פון פינף שטעדט אין דעם הארט-קוילען דיסטריקט פון פענסילווייניא האבען אויך אפעלירט צום פרעזידענט צו שאפען א קאמיסיע וועלכע זאל אויף א פרידליכען אופן שליכטען דעם סטרייק. זיי ווייסען אז די הארט-קוילען אינדוסטריע איז 100 פראצענט ארגאניזירט, און אז דער פרעזידענט'ס ארדער וועט די קוילען-מאגנאטען אפשר ברענגען מאראלע צופרידענהייט, אבער ניט קיין קוילען.

סעקרעטערי הואווער האט אויסגעארבייט סיסטעמאטיש א גאנצען פלאן ווי אזוי די פעדעראלע און סטייט רעגירונגען זאלען העלפען די קוילען-מאגנאטען גראבען קוילען. דער פלאן באשטעהט פון צוויי טיילען. ערשטענס, זאלען די סטייטס העלפען פראדוצירען, דאס הייסט, גראבען קוילען; צווייטענס, זאל די פעדעראלע רעגירונג, זיין פאראנטווארטליך פאר דער פארטיילונג פון די קוילען צווישען די געברויכער. ווען די שורות ווערען געשריבען האלט די רעגירונג אין פראקלאמירען א צושטאנד פון „אויסערגעוועהנליכקייט", און אונטער די אומשטענדען וועט די רעגירונג, אקוראט ווי אין צייט פון קריג, איבערנעמען דעם קאנטראל איבער די אייזענבאנען וועלכע פיהרען די קוילען. אטוירני דזשענעראל דאהערטי ארבייט שוין אויף א פלאן צו פארפאלגען די מיינערס און די באהן-שאפ-ארבייטער אויף דעם גרונד פון קאנספיראציע. מען קען שוין זיין זיכער אז די רעגירונג וועט שוין אויפבויען א „קייס" געגען די סטרייקער, די טעג וועט די רעגירונג אהן צווייפעל האבען פארטיג א פלאן מיט אלע דיטאלען, אויסגעארבייט פינקטליך. אבער עס קען אויך קיין צווייפעל ניט זיין, אז דער פלאן וועט ניט פראדוצירען קיין קוילען. די רעגירונג וועט ניט האבען וואס צו פיהרען אויף די טריינס, אויסער די סאלדאטען וועלכע זיינען מאביליזירט געווארען צוברעכען דעם סטרייק.

עס איז אויך באקאנט געווארען אז די רעגירונג וועט איינברענגען קוילען פון ענגלאנד. פאר דעם צוועק האט די רעגירונג באשטימט 400 שיפען און מיט דער צייט ערקלערט א רעגירונגס-באאמטער וועלען זיי איינברענגען פון ענגלאנד א האלבען מיליאן טאן קוילען א מאנאט. די רעגירונג האט זיך ענדליך אריינגעמישט אין דעם קאמף צו ברעכען דעם סטרייק.

אין דער זעלבער צייט ווייזט אויס א רעגירונגס-סטאטיסטיק ביורא אז די פראדוקציאן פון קוילען האט מאמענטליך אין פאלען אין די צייט איז נאהענט ווען דער קריזיס וועט צווינגען פאבריצירענדע אינדוסטריען זיך צו פארמאכען. די לאגע טרייבט די רעגירונג און די מאגנאטען צו פארצווייפעלטע מיטלען פון געוואלד. און וואס א טאג מעהר זיינען זיי מעהר פארצווייפעלט און זייערע פלענער און מיטלען ווערען אלץ מעהר עקסטרים און ברוטאל.

די מיינערס זיינען בארייט זיך אומצוקעהרען צו דער ארבייט ווען די קוילען-מאגנאטען וועלען איינשטימען צו פארהאנדלען כאטש ווי אויף דעם גרונד פון א נאציאנאלע קאנפערענץ, און ווי נאכגעבען די פאדערונגען פאר א לעבענס-ווייזדזש און מענשליכע ארבייטס-באדינגונגען. די גאנצע ארבייטער-באוועגונג איז הינטער דעם קאמף. דער גלאררייכסטער ביישפיל האט זיי געגעבען די אינטערנעשאנאל לידיס גארמענט ווארקערס יוניאן וועלכע האט געגעבען 100 טויזענט דאלער צו העלפען די מיינערס. א טשעק פון פופציג טויזענט דאלער האט שוין די אינטערנעשאנאל געגעבען אלס דעם ערשטען אינסטאלמענט. וועלען די אנדערע יוניאנס קענען נאכטאן דעם ביישפיל?

„קאמפאני יוניאנס" אויף די אייזענבאהנען

נאכדעם ווי די ריילראוד לייבאר באארד האט ערקלערט דעם סטרייק פון די באהן-שאפ-ארבייטער פאר אומגעזעצליך, און האט פארגעשלאגען אז נייע, „לאיאלע" יוניאנס זאלען פארמירט ווערען, האבען זיך די קאמפאניס אריינגעווארפען צו ארגאניזירען זייערע אייגענע יוניאנס. מיט א פאר טעג צוריק איז אפגעהאלטען געווארען א קאנפערענץ פון די אייזענבאהן-קאמפאני פרעזידענטען, און דער רעזולטאט איז געווען אן אפיציעלע ערקלערונג אז זייער קאמפיין פאר קאמפאני-יוניאנס איז אין פולען גאנג.

בען וו. הופער, דער טשערמאן פון דער לייבאר באארד, איז לעצטען שבת גערופען געווארען אין וואשינגטאן, וואו ער האט פאר דעם פרעזידענט, א פאר סעקרעטארען און סענאטארען ערקלערט די לאגע פון דעם סטרייק. די צייטונגען האבען פריהער געבראכט בעריכטען אז א שפאגעל נייער פלאן וועט אויסגעארבייט ווערען אויף דעם קאנפערענץ אין ווייסען הויז. אבער אויסגעלאזען האט זיך עס מיט גאר נישט. די לייבאר באארד זאגט זיך איינגאנצען אפ פון ווייטער אריינמישען זיך אין דעם סטרייק. און דער פרעזידענט האט נאך ניט געלאזט וויסען זיין פלאן צו סעטלען דעם סטרייק, אבער אויב ער האט יע א פלאן איז דאס ניט אנדערש פון זיין קוילען-פלאן. ער וועט מסתמא ארויסלאזען אן אוקאז אז די טריינס זאלען לויפען, פונקט ווי ער האט געאדערט די קוילען-מיינס צו פראדוצירען קוילען.

די פיער, גרויסע בראדערהודס האלטען זיך פון ווייטען. זיי זיינען אפיציעל נייטראל אין דעם קאמף, אבער אין דער ווירקליכקייט העלפען זיי די קאמפאניס. מיט עטליכע טעג צוריק האט א קאמיטע פון די בראדערהודס מילד געפאדערט פון סענאטאר קאמינס צו זעהען אז דער סטרייק זאל געסעטעלט ווערען ווייל די וואגאנען און די לאקאמאטיוען מוזען פאריכט ווערען, אנדערש איז א סכנה צו פאהרען אויף זיי. די אינזשעניערען סטראשען צו ווארפען די ארבייט אויב די לאקאמאטיוען וועלען ניט פאריכט ווערען. קיין אנדער מאטיוו ווערט פון די ארבייטער ניט אנגעגעבען.

דער אייזענבאהן לאזט זיך שוין פיהלען, און אויב דער סטרייק וועט פיעל מעהר אנהאלטען וועלען מוזען געוויסע אינדוסטריען אפגעשטעלט ווערען ווייל עס וועט אוממעגליך זיין פאר די טריינס צו פיהרען די נויטיגע פראדוקטען אונטער די איצטיגע אומשטענדען.

די באהן-שאפ-ארבייטער זיינען די איינציגע וואס זיינען אין סטרייק, און זיי קעמפען איצט ניט נאר פאר א לעבענס-ווייזדזש, נאר אויך פאר דאס רעכט צו זייערע דזשאבס. די אייזענבאהן קאמפאניס זיינען ענטשלאסען ניט צו אנערקענען דעם „סעניאריטי" פרינציפ, דאס הייסט, אז די וואס זיינען לענגער אין דער ארבייט קריגען געוויסע פריווילעגיעס. די קאמפאניס האלטען אז די סטרייקער וועלכע קערען זיך אום צו דער ארבייט פארלירען זייער סעניאריטי-רעכט. דער קאמף פון די שאפ-ארבייטער איז א קאמף פאר זייער ארגאניזאציאן אזוי ניט ווי פאר א לעבענס-ווייזדזש.

דייטשלאנד אונטער דעם פינאנציעלען קאנטראל פון די עליים

די דייטשע רעגירונג האט אפיציעל אנגענומען דעם פלאן פון די עליים, אז צוויי דעלעגאטען פון די עליים רעפאריישאן קאמיסיע זאלען זיין פארטראטען אין דער דייטשער רעגירונג מיט דעם צוועק אויפצופאסען אויף די פינאנסען פון לאנד. דאס מיינט, אז די עליים וועלען האבען דירעקטען קאנטראל איבער איינע פון די וויכטיגסטע, אויב ניט דעם וויכטיגסטען טייל פון דייטשלאנד. די דייטשע רעגירונג האט איצט פארלארען אין א גרויסער מאס איהר זעלבסטשטענדיגקייט, און איז געפיהרט ביי מיניסטארען וועלכע זיינען באשטימט געווארען פון פראנקרייך און ענגלאנד.

אין א געפלאנטע קאנפערענץ צווישען פרעמיערס פואנקארע און לאיד דזשארדזש וועלכע וועט אפגעהאלטען ווערען אין לאנדאן ארום דעם 1טען אוגוסט וועט די פראגע פון דייטשע חובות אויף דאס ניי באטראכט ווערען. פראנקרייך איז בארייט צו רעדוצירען די דייטשע חובות, אויב ענגלאנד וועט בטל מאכען די חובות וואס פראנקרייך קומט איהר. אויב ניט וועט פראנקרייך נאכפאלגען איהר געוועהנליכע פאליסי פון נקמה און טעראר. פרעמיער פואנקארע האט אבער אויסגעארבייט א פלאן ווי ער זאגט צו ווייכער מאכען איהר פאליסי צו דייטשלאנד אויב מען וועט איהר מוחל זיין איהרע שולדען.

עס איז נאך ניט באוואוסט וואס דער ענטפער פון ענגלאנד וועט זיין. לאיד דזשארדזש וועט געוויס דערמאנען פואנקארע'ן, אז די פאדערונגען זיינען געמאכט געווארען מיט עטליכע מאנאטען צוריק ביי רוסלאנד, און אז פראנקרייך'ס געגנערשאפט צו די פאדערונגען האט צובראכען די האאגער און גענוא קאנפערענצען. פראנקרייך אבער איז פאר אפווישען די חובות וואס זי קומט, און ניט וואס מען קומט איהר.

דער געפלאנטער פרעמיערען קאנפערענץ אין לאנדאן וועט אויך אויפנעהמען אנדערע פראגען. רוסלאנד וועט זיין איינע פון זיי, און מען ערווארטעט, אז זעהר וויכטיגע שריטע וועלען פארט אנגענומען ווערען.

וועט הירסט זיין דער דעמאקראטישער קאנדידאט פאר גאווערנאר?

מעיאר היילאן האט פאר די לעצטע פאר מאנאטען גע'טענה'ט, אז וויליאם רענדאלף הירסט איז דער פאסענדסטער קאנדידאט פאר גאווערנאר פון ניו יארק סטייט. הירסט האט דאס זעלבע גערענקט פון מעיאר היילאן. הירסט האט זיך געבעטען ביי היילאנ'ען צו „לויפען"; היילאן האט זיך געלייגט אין דער לענג און ברייט פאר הירסט'ען, דער סוף ווייזט אויס אז הירסט האט זיך געלאזט איבעררייידען. אבער „אפיציעל" הייסט ער נאך ניט. ער לאזט זיך נאך בעטען. מיט עטליכע מאנאטען צוריק אז מען האט גערעדט פון הירסט'ען אלס קאנדידאט פאר גאווערנאר האט זיך אויפגעהויבען א געוואלדיגער פראטעסט. דער טאמאני באס, טשארלס פ. מורפי האט געוואלט זיין געגען איהם. די זאגענאנטע פארטגעשריטענע דעמאקראטען זיינען געווען געגען זיין נאמינאציאן. אבער וואס נעהענטער עס קומט די צייט פאר דער דעמאקראטישער סטייט-קאנווענשאן, אלץ זיכערער ווערען הירסט'ס שאנסען פאר ווערען נאמינירט קאנדידאט פאר גאווערנאר.

מיט א וואך צוריק האבען 22 פאליטישע באסעס פון דער דעמאקראטישער פארטיי באזוכט און זיך געבעטען ביי איהם, אז ער זאל פשוט ראטעווען די סטייט און לויפען, און מורפי ווערט אויך ווייכער. דער „סענטימענט" וואקסט פון טאג צו טאג פאר הירסט'ען. און זיינע צייטונגען, די „ניו יארק אמעריקאן" און די „ניו יארק דזשורנאל", פארשטעהט זיך, העלפען צו פארשפרייטען דעם סענטימענט.

מיטינג פון עקזעקוטיוו באארד פון דרעס און וויסט פרעסערס יוניאן לאקאל 60

א רעגולער מיטינג ווערט אפגעהאלטען דעם 10טען יולי, אין 16 וועסט 21טע סטריט. בר. רייך אלס טשערמאן.

דער באריכט פון לעצטען מיטינג ווערט פארגעלעזען און גוטגעהייסען.

די גריוועגס און מעמבערשיפ קאמיטע גיט אפ א באריכט פון איהר טעטיגקייט פאר דעם פארגאנגענעם יאהר. ווי באריכטען, דאס זיי האבען אויפגענומען 161 קלאגעס געגען מעמבערס פאר פארשיידענע פארברעכענס געגען די יוניאן-באדינגונגען אין די שעפער, אויך געגען מיטארבייטער פון די שעפער. 37 פערזאן זיינען ריינגעוואשען געווארען און 124 זיינען באשטראפט געווארען מיט פארשיידענע סומען. די סומע, וועלכע איז אריינגעקומען פון די שטראפען, באטרעפט 1066.48 דאלאר. א טייל פון די געלדער איז אוועקגעגעבען געווארען אלס ביישטייער צו פארשיידענע וואוילטעטיגע ארגאניזאציאנען.

די מעמבערשיפ-קאמיטע האט דורך דער צייט אריינגענומען 148 מעמבערס, פון וועלכע איינגע זיינען געווען אזעלכע, וועלכע האבען שוין פיל מאל געלאזט פאלען זייער מיטגלידערשאפט אין דער יוניאן. און פון די מעמבערס האט מען גערעכענט פאר איינטריטס-געלד פון 50 ביז 99 דאלאר. ערשט אריבערגעקומענע פון יוראפ האט מען גערעכענט בלויז 16.60 פאר איינטריטס-געלד. אין גאנצען איז אריינגענומען געווארען פאר איינטריטס-געלד די סומע פון 4,259.00.

דער באריכט ווערט גוטגעהייסען.

* * *

דער באריכט פון דזשאינט באארד פון יוני דעם 28טען ווערט פארגעלעזען און גוטגעהייסען.

* * *

עס ווערט געמאכט א פארשלאג צו ערוועהלען א טשערמאן פאר דער אינסטאלישאן, און ברודער גארעצקי ווערט ערוועהלט אלס טשערמאן. ער שטעלט דאן פאר בר. באראף, אונזער גענעראל סעקרעטער פון דער אינטערנעשאנאל, וועלכער איז איינגעלאדען געווארען צו אינסטאלירען דעם נייעם עקז. באארד.

בר. באראף ציהט די אויפמערקזאמקייט פון די מיטגלידער צו די געשעהענישען אין אונזער אינטערנעשאנאל און צו די פארשיידענע גרופען אין די לאקאלס, וועלכע האבען געשאפען א צומישעניש אין די מוחות פון אונזערע מיטגלידער, און וועלכער איז א שטערונג פאר די לאקאלס זיך צו נעהמען לעזען די פראבלעמען, וועלכע מוזען געלעזט ווערען, אויב מיר ווילען האבען א קאנטראל איבער די ארבייטס-קאנדיציאנען אין דער אינדוסטריע. ער שליסט זיינע רייד מיט דעם וואונש און האפנונג, דאס אונזער עקז. באארד וועט איינגיג ארבייטען פאר דעם צוועק, צו וועלכען די מיטגלידער האבען איהם ערוועהלט.

בר. האלפערין, דער דזשענעראל מענעדזשער פון דזשאינט באארד, באגריסט דעם עקז. באארד. ער צייגט אן אויף די פראבלעמען, וועלכע עקזיסטירען אין אונזער אינדוסטריע, וועלכע מוזען גלייך געלייזט ווערען, אויב מיר ווילען ניט פארלירען איננאנצען אונזער איינפלוס איבער אונזער אינדוסטריע און מעמבערשיפ, ווייל דאס ריהרט אן דעם טאג-טעגליכען לעבען און עקזיסטענץ פון די מעמבערס. ער ערקלעהרט, דאס דער עקז. באארד טאר ניט אויפנעהמען קיין אנדערע פראבלעמען ביז די פראגען בנוגע אונזער אייגענעם טרייד וועלען ניט געלייזט ווערען.

בר. האכמאן, מענעדזשער פון דעם אינדעפענדענט דעפארטמענט, באגריסט דעם נייעם עקזעקוטיוו באארד און לאקאל 60, און ער דריקט זיך אויס, דאס אונזער לאקאל האט פראגרעסירט און דאס די מיינונגס-פארשיידענהייטען וואס עקזיסטירען ביי אונז זיינען א סימן, אז די מעמבערס זיינען פאראינטערעסירט

GERECHTIGKEIT
A Jewish Labor Weekly
Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union
Office: 3 West 16th St., New York, N. Y.
B. SCHLESINGER, President — S. YANOFSKY, Editor.
A. BAROFF, Sec'y-Treas. — ABRAHAM TUVIM, Business Mgr.
Subscription price paid in advance: $1.00 per year.
Vol. IV. No. 30. — New York, Friday, July 28, 1922.
Entered as Second Class matter April 16, 1920, at the Postoffice at New York, N. Y., under the act of August 24, 1912.
Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

א בריף פון יוניטי לאנד

פון ל. פינקעלשטיין.

דאס ערגסטע, שיינט מיר, וואס מען קאן ווינשען א שרייבער איז, ער זאל זיצען אין יוניטי לאנד, אין פארעסט פארק און שרייבען ארטיקלען. דאס איז פאר אזא מענשען די ערגסטע שטראף.

אויב מען וויל שרייבען דארף מען קודם־כל זיך אפזונדערען פון אלעמען, זיך אוועקזעצען א ל י י ן אין א באזונדער צימער און זיצען. און אין יוניטי לאנד איז דאס די ערגסטע זאך! גע דארטען און זיץ אליין, אפגעזונדערט אפגעשלאסען אין א צימעריל מיט דער אויסגעמיטשעטער „מוזע", ווען וואו איהר ווארפט נאר א בליק באגעגנט איהר אזעלכע ברענענדיגע בלישטשענדיגע ראמען־אייגעלאך וואס ציהט און שלעפט אייך אויסצוגעהן!...

איז וואס־זשע מיינט איהר, ווערטער רעדאקטאר, טוט מען? מען געהט אוים! אלע וועגען און וועגעלאך, סיי ברייטע, סיי שמאלע, סיי די אין וואלד און סיי די לעבען וואלד, די וועגען וואס שניירען דורך די יוניטי־לאנקעס, וואו עס וואלגערען זיך ארום אזוי פיל שענע מיידלאך אין „בלומערס" און „טרוימען" פון זייער „באשערטען", וועלכער איז נאך דערווייל ניט געקומען, אבער קומען וועט ער, וואס רען, ער וועט ניט קומען? ניט איצטער איז שפעטער... קומען מוז ער און קומען וועט ער!

זיינען מיר, הייסט עס, ווערטער רעדאקטאר, א ביסעל ארונטער פון וועג. אט אזוי איז עס שוין, פארטשעפעט מען זיך מיט מיידלאך, קאן מען שוין לאנג ניט אנהאלטען דעם באלאנס, מען געהט ארונטער פון וועג, מען פארלירט זיך... און דא ביי אונז אין יוניטי לאנד, איז עס א גאנץ געוועהנליכע ערשיינונג. אך מיפיר פארלאך, וועלכע לאזען זיך אוועק איבער די וועגען, פארלירען זיך ערגעץ. אבער שרעקען דארפט איהר זיך ניט, דערווייל האט זיך נאך מיט אט די „פארלארענע" קיין בייז ניט געטראפען. זיי זוכען זיך אליין אפ און ווען דער גלאק וואס רופט עסען קלינגט, זיינען זיי אלע דא אויף זייערע פלעצער אין דער מערקווירדיג גרויסער דיינינג רום, וואו אלע עסען מיט אזא גרויס אפעטיט, און וואו די באליבטע, פאפולערע מרס. פאקס „אונזער רעקריאיישאן טיטשער", האלט אין איין פייפען. דאס פייפען איז שוין דא אזוי אריין אין דער מאדע, דאס א מאלציים אהן א פייף פון מיסעס פאקס פייפעל וואלט גאר קיין טעם ניט געהאט.

דאכט זיך, איך בין שוין ווידער ארונטער פון וועג. זיך פארדרעהט אן א זייט. אט אזוי איז עס שוין, ווערטער רעדאקטאר, ביי אונז אין יוניטי לאנד גע־וואוינט מען זיך צו צו פלוידערען. מען נעהמט דא דאס לעבען לייכט. קיינער באדערט זיך דא ניט מיט „פראבלעמען" מיט טרייד און ארגאניזאציאנס פראגען, אפילו די „וועלט־פראגען" לאזט מען דא אויך צורות.

און מיינט נישט, אז אלע יוניטאריער זיינען מענשען פון איין מין, פון איין שניט, פון איין געדאנק, — דא זיינען אויך דא „רעכטע" און „לינקע", אבער אלע לעבען דא גאנץ בשלום'דיג. און ווייסט איהר ווארום דאס איז אזוי? ווייל דא אין יוניטי לאנד, אונטער דעם איבער פון דער רייכער נאטור, ווערען די גרעסטע עקשנים מילד און נאכגעבענד און מען פארשטעהט זיך איינע די אנדערע. עפעס האט דא די נאטור אויף די מענשען א ווירקונג, מען זאל נישט נעהמען דאס לעבען צו ערנסט, מען זאל ליבערשט פלוידערען איידער רעדען ערנסט איבער שווערע ענינים. דאס רוב פארשטעהט מען זיך דא, אזוי צו זאגען, אין גאנצען אוים'ן וואונק...

און אויף דעם געביט, ווערטער רע־דאקטאר, קומט דא פאר ממש וואונדער. דער גייסט פון יוניטי נעהמט איין די וועלט, פאראייניגט דא אלעמען, שארט אוועק אלע קינצליך אויפגעשטעלטע צא־מען פון די דאגמאטיקער פון אלע ריכ־טונגען.

שטעלט אייך פאר! איין אוונט האב איך דא געזעהן אזא אידיליע:

דאס איז געווען שפעטלאך, שוין נאכ'ן קאנצערט, ווען די עלעקטרישע ליכט ווערט אפיציעל אויסגעלאשען און מען מוז אדער געהן שלאפען אדער זיצען אין דער פינסטער.

אין יענעם מאמענט האב איך בא־מערקט עפעס ווי א שווארצען קנויל, דארטען צווישען צוויי געדיכטע ביימער. די „זילבערנע לבנה", וועלכע האט זיך געהאט פארדוקט ערגעץ אונטער א וואל־קען האט זיך מיט אמאל ארויסגעקייקעלט און האט א ווארף געטאן א בינטעל שטרא־לען אויף יענעם שטילען ערטעלע און איך האב דערזעהן וואס דארט טוט זיך.

אויף א באנק, צווישען די צוויי גע־דיכטע ביימער זיינען געזעסען א „ער" און א „זי" — ער א „לינקער" און זי א „רעכטע".

האב איך זיך געטראכט, אזעלכע צוויי עקסטרימען, צוויי באזונדערע וועלטען! א „לינקער" בחור מיט א „רעכטע" מיי־דעל — ווי גראמט זיך עס? זיי זיצען אודאי — טראכט איך מיר — ווייט אפגערוקט איינע פון די אנדערע און דעבאטירען ווי צו באפרייען די וועלט.

אבער, ניין, ווערטער רעדאקטאר! איהר האט געמעגט זעהן, ווי נאהענט זיי האבען זיך צוזאפגערוקט. שוין, דאכט זיך, א ביסעל צו נאהענט.

און, וועגען וואס מיינט איהר, האבען זיי גערעדט?

איבער גארנישט נישט! זיי האבען גאר נישט גערעדט... דאס רוב זיינען זיי געזעסען איינגעקלאמערט און שט'ים ווי די פיש אין יוניטי טייך. און קוים האט ער שוין יע אויפגעמאכט דאס מויל און עפעס א שעפטשע געטאן איז עס געווען געפלוידערט, געבעבעט, אבער ניט גע־רעדט. ער האט פארגעסען דעם „וועלט־שמערץ", זיין גאנצען „לינקיזם" און העכסט צעקראכען סענטימענטאל, האט ער מיט זיינע „לינקע" פינגער אוועקגע־שארט פון איהר „רעכטען" אויערעל די געקרויזטע, שווארצע האר און ער האט איהר אריינגעשושקעט אין אויער, ווי איה־רע „ברענענדע בליקען", פון איהרע „שטיפערישע" און „פארפיהרערישע" „אויגעלאך" האבען דורכגעלעכערט, ווי א זיפ זיין „לינקעס הערץ".

גאט מיינער! ווי איך האב הארציג געלאכט.

אבער אנטקעגען וואס, מיינט איהר, דערצעהל איך דאס אייך אלץ? אנטקע־גען דעם, ווי שווער עס איז דא צו זיצען איינער אליין, אפגעזונדערט און שריי־בען. איז א שרייבער קיין מענש ניט? איז א שרייבערס הארץ קיין הארץ ניט?

אין איהר דארפט וויסען, ווערטער רעדאקטאר, אז אזעלכע זאכען זיינען אנשטעקענד, זיינען עפידעמיש. מען קאן נישט דיר נישט, מיר נישט, גלייכ־גילטיג צוקוקען ווי יענע דארטען לאזען זיך אוועק איבער די פארדרעהטע וועגען מיט די „ברענענדיגע בליקען" פון די „פארפירערישע אויגען" און פארלירען זיך ערגעץ. עס ווילט זיך אויך קריכען אויף יענע וועגען, עס ווילט זיך אויך ערגעץ פארלירען...

און אזוי, ליבער רעדאקטאר, לייג איך אפ דאס שרייבען פון אין דער פריה אויף „נאכמיטאג", פון נאכמיטאג אויף „מארגען אין דערפריה" און עס לויפט אוועק א טאג נאך א טאג. אז מען קאן פארט אליין נים זיצען אויף אן ארט.

אבער היינט האט אונזער הימעל זיך אנגעכמארעט, ער סטראשעט מיט א רע־גען און איך נוץ אוים דעם מאמענט צו שרייבען און דערצעהלען אייך ווי דא, אין יוניטי לאנד, לעבט זיך און וואס דא טוט זיך.

דאס וואס איך האב שוין דערצעהלט פארבייגעהנדיג, איז אזוי גוט ווי גאר־נישט, לגבי דעם וואס דא קומט פאר. אבער געה זיי א בריה און דערצעהל אלץ פאר איין מאל. היינט וועלען מיר זיך מוזען באגנוגענען מיט א פאר אלגעמיינע שטריכען.

אין אלגעמיין הערשט דא דער שעהנ־סטער, אמת־ברידערליכער גייסט וואס מען קאן זיך קוים פארשטעלען אין דער היינ־טיגער וועלט, אונטער די איצטיגע אומ־שטענדען. דער עולם איז העכסט צו־פרידען, אויף אלע פנים'ער רוהט א צופרידענער שמייכעל. ניטא דא קיינע דאגות, מען פיהלט זיך גליקליך!

דער ערנסטער מאמענט אין יוניטי־לאנד איז דער, ווען מ'דארף פון דאנען אוועקפאהרען, ווען מען איז געצוואונגען צו פארלאזען די אנגענעמע געזעלשאפט אונטער אזא אמת־ברידערליכער אטמאס־פערע, וואו עס פיהלט זיך אזוי לייכט, אזוי גרינג, וואו עס פאלט אוועק די גאנ־צע שווערקייט פון דעם אויסמאטערנ־דען גרוים־שטאדטישען לעבען.

און וואס ווייטער געפינען דאס אוים אלץ מעהר מיטגלידער פון אונזערע לא־קאלס און ווי קומען אהער אפפרישען די כחות, זיך אנשעפען נייע ענערגיע פאר'ן שטאדטישען לעבען, מיט זיינע ליידען און פריידען.

און די צאהל פון די באזוכער אין יוניטי לאנד וואקסט, ווערט אלץ גרעסער. היינטיגען זומער זיינען דא געקומען א סך מעהר באזוכער ווי אירגענד ווען פריי־הער, סיי מענער, סיי פרויען, און דאס רוב טאקע פראלעטאריער, מיטגלידער פון די לאקאלס פון אונזער אינטערנעשאנאל און אויך מיטגלידער פון אנדערע יוניאנס. די יוניטי הויז אין פארעסט פארק, מיט איהר גאנצען לוקסוס און נאטירליכען פראכט ווערט אויף אן אמת די זומער־היים פון אונזערע מיטגלידער, פאר ווע־מען דאס אלץ איז געשאפען געווארען.

א חוץ די געוועהנליכע, געזעלשאפט־ליכע אונטערנעהמונגען, וואס מיר האבען יעדען טאג, ווי קאנצערטען, קאמישע פארלעזונגען, און טענץ מכל המינים, פון דעם „ראשיען טו סטעפס" ביז די „ווירדזשיניא ריעל", פארנעהמט מען זיך דא אויך מיט ספארט זאכען. מען שפילט באל גיימס, מען מאכט פארשיידענע עק־סערסייז און מען „הייקט" צו פארשיידע־רענע אינטערעסאנטע פלעצער.

אבער דאס אלץ איז גאר ניט לגבי דעם, וואס מיר האבען דא געהאט אין א דאנערשטאג ביי טאג. מיר האבען גע־האט א „בעסקעט־באל מעטש גיים" צווישען יוניטי און קעמפ טעמימענט, — און פרעגט שוין גאר ניט וואס דא האט זיך אפגעטאן! דאכט זיך אזוי זיינען אונזערע לייטע ניט אזעלכע גרויסע ספארט־לייט, אבער איהר האט געדארפט זעהן ווי אלע זיינען דא פארקאכט געווא־רען אין דער גיים. און איהר האט גע־דארפט זעהן ווי אלע יוניטאריער, די „לינקע" אזוי גוט ווי די רעכטע, האבען מיט גרויס התפעלות געשריען הורא, יע־דען מאל ווען אונזער „טים" האט גע־מאכט א „פאינט". עס איז געווען אן אמת'ער פארגעניגען דאס צו צוזעהן.

און ווי געזאגט, האבען „מיר", די יוניטי, באזיגט קעמפ טעמימענט. איהר האט געדארפט זעהן די שמחה, די גרויסע פרייד און די יובעל־געשרייען ביי דער דאזיגער, גרויסער פאסירונג.

אבער לאמיר דאס דערצעהלען כסדר, אפשר וועט איהר דעמאלט בעסער פאר־שטעהן די גאנצע באדייטונג פון דער גרויסער פאסירונג.

די געשיכטע איז אזוי: פאראיאהרען איז אויך פארגעקומען אזא גיים צווישען די „באסקעט־באל טימס" פון יוניטי און „טעמימענט" און דאמאלט האבען „מיר" פארלארען. אונזער טים איז באזיגט גע־ווארען און די „טשעמפיאנשיפ" איז גע־בליבען ביים קעמפ טעמימענט.

האבען אונזערע ספארטס דאס ניט געקענט אריבערטראגען. סטייטש, זיי זאלען זיין די טשעמפיאנס, און ספע־ציעל האט עס געערגערט אונזער „דזשים טיטשערי"ן מרס. פאקס, און זי האט ארויסגעפאדערט דעם קעמפ אויף א נייער שלאכט.

טא האט איהר באדארפט זעהן, וואס דא האט זיך א ביסעל אפגעטאן. קינד און קייט, יונג און אלט, „רעכטס" און „לינקס" זיינען „הינגעריסען" געווארען אין געהאפט און געשטערבט מיר וואלען געווינען.

און אט פאנגט זיך אן די שלאכט, ביי אונז, אויף די יוניטי גראונדס.

די לייטע פון קעמפ זיינען געקומען צו אונז מיט גרוים פאראד מיט א פאנ־טאסטישע פראצעסיע, ווי אין מיטאטער, אין גריכענלאנד, פלעגען די „גלאדיא־טארס" ארויספאהרען אין דער „א־ענא" אנצופיהרען זייערע גיימס. זיי זיינען אנגעקומען רייטענדיג אויף פערד, מיט פויקען און טאצען, אנגעטאן אין שעהנע קאסטיומען, מיט'ן גאנצען שטאלץ און פאמפ פון זיגער.

פון איין זייט פעלד, רעכטס, האבען זיך אויסגעזעצט אלע באזוכער פון קעמפ, און פון צווייטען זייט, לינקס, האבען זיך אויסגעזעצט אלע באזוכער פון יוניטי.

און ביידע „טימס" האבען זיך אויס־געשטעלט אויפ'ן פעלד. די שפילער אויף דער זייט פון קעמפ זעהען אוים העלדיש, מעהר דערוואקסענע מענשען און שיינען צו זיין בעסערע שפילער. אנטקעגען זיי שטעהען יונגע, בלאסע אינגלאך און עס דוכט זיך, וועלכען טשאנס קאנען זיי האבען געגען יענע שפילער פון קעמפ?

און אט פאנגט זיך אן די שפיל. די שפילער פון קעמפ שפרינגען ארום ווי לייבען און מאכען „פאינט" נאך „פא־ינט". זיי האבען שוין אכט „פאינטס" און אונזערע אין גאנצען דריי פאינטס. הורא — שרייען הונדערטע העלזער פון די קעמפיסטען און אונזערע יוניטיאריער זיצען מיט ארונטערגעלאזטע קעפ, ווי עס וואלט זיי געטראפען א גרוים אומ־גליק.

באלד אבער דרעהט זיך איבער דאס רעדעל. אונזערע בלאסע שפילער ווערען מיט אמאל באפאלען פון א שטורם־גייסט און ווי די אדלערס טראגען זיי זיך אין דער לופטען. הורא! שרייען די הונדערטע יוניטאריער, אונזערע שפילער מאכען „פאינט" נאך „פאינט" און „מיר" זיגען.

געענדיגט האט זיך די שפיל מיט צוועלף „פאינטס" פאר'ן קעמפ און מיט אכצעהן „פאינטס" פאר אונז.

אין אזוי איז געראטעוועט געווארען דער כבוד פון יוניטי. דער טרייד־יוניא־ניזם האט באזיגט דעם סאציאליזם. די יוניטי טראגט איצטער דעם קראנץ פון די טשעמפיאנשיפ אין באסקעט־באל, און די קעמפ מענשען שעהמען זיך די אויגען צו ווייזען... זיי פיהלען זיך באזיגט, גע־שלאגען.

ווי איהר זעהט, אלזא, מאכען מיר דא פראגרעס אויף אלע געביטען.

צוויי קלאוס שעפער אין סטרייק אין לאס אנדזשעלעס

פון דער קלאוקמאכער יוניאן אין לאס אנדזשעלעס, לאקאל 52, האבען מיר ער־האלטען די פאלגענדע טעלעגראמע:

„די פירמע העקעל און די „מאדזשעס־טיק קלאוק קאמפ", האבען געגעבען זיי־ערע ארבייטער אן אולטימאטום, ענטוועדער אנצונעהמען שטיק־ארבייט און אר־בייטען ביי אינסייד קאנטראקטארס, אדער פארלאזען די שעפער.

ביידע שעפער באלאנגען צו דער העקעל־פירמע, און דאס איז די גרעסטע קלאוק פירמע אין לאס אנגרושעס.

די יוניאן האט די צוויי שעפער ער־קלעהרט אין סטרייק און ווארנט די קלאוקמאכער זיך צו האלטען פון ווייטען פון דיזע שעפער, ביז דער סטרייק וועט געוואונען ווערען. און עס איז קיין פראגע ניט, אז דער סטרייק וועט געוואונען ווערען. אלע ארבייטער פון די צוויי שעפער, די פרויען און די מענער, זיינען ארונטער און די שעפער זיינען געבליבען ליידיג.

דזש. לענטש".

סער אפ אהן א יוניאן, ווי מיר דא מיט אזא יוניאן.

עס קען זיין, ווערטהער הערר רע־דאקטאר, דאס איהר וועט מיין בריף ניט דרוקען. וועל איך אויך צו אייך ניט האבען קיין טענות. עס טוט אבער ניט קיין גוטעס אונזער יוניאן, ווייל ווי־באלד אונזערע טוערס אין דער יוניאן וויסען דאס אזעלכע בריף וועט מען ניט דרוקען, דאן איז ניטא געגען זיי קיין עפענטליכע מיינונג. איך קליים, דאס מיין בריף באדארפט איהר יא דרו־קען, און זאל טאקע דער אפים אפליי־קענען מיין אנקלאגע. זאלען אזעלכע זאכען נים פאסירען, ווייל מיט אזעלכע פיהראכצען קען מען ווייט ניט געהן.

מיט אכטונג,

ד ז ש י י ס א ב פ ל ע ש נ ע ר,

מעמבער לאקאל 12.

אנמערקונג פון דער רעדאקציע. — די באשולדיגונג פון ברודער פלעשנער, ריכטיג צי ניט, איז א גאנץ קלארע. מיר ערווארטען דא־רום דאס דער דזשאינט באארד וועט באדר ענט־פערען אויף די דאזיגע באשולדיגונגען.

ווען איהר פאהרט אין קאנטרי

פארגעסט ניט מיטצונעהמען א פאאר באקסעס

עקס-לאקס

דאס וועט האלטען אייער מאגען אין ארדנונג און וועט אייך און אייערע פאמיליען פארהיטען פון די פיעלע קראנקהייטען, וועלכע קומען פון דעם אומגעענדערטען ארט לעבען אין די קאונטרי.

10, 25 און 50 סענט א באקס אין אלע דראג־סטארס.

מיטינג פון דזשוינט באארד פון די וויסט און דרעס מאכער יוניאן

א רעגולער מיטינג פון דזשאינט באארד איז אפגעהאלטען געווארען מיט־וואך, דזשולאי, דעם 12טען 1922, אין 231 איסט 14טע סטריט. ברודער בערלין, טשערמאן.

די מינוטס פון פאריגען מיטינג זיינען פארגעלעזען און אנגענומען געווארען.

דער באארד איז דירעקטארס האט אפגעגעבען פאלגענדען באריכט:

מאנטשעסטער, דזשולאי דעם 11טען האט די באארד אוו דירעקטארס געהאט איהר ערשטען מיטינג און האט באשלאסען צו רעקאמענדירען צו דער דזשאינט באארד פאלגענדעס:

נעהמענדיג אין אנבעטראכט דאס די ארבייט פון דער באארד אוו דירעקטארס איז שווער און פאראנטווארטליך און פאדערט די האמפעראציע פון אלע מיטגלידער און אפיסערס, איז באשלאסען געווארען צו האלטען די רעגולער מיטינגס פון דער באארד אוו דירעקטארס, יעדען מאנטאג אווענט, פינקטליך האלב נאך זעקס, כדי אלע דעלעגאטען זאלען האבען די מעגליכקייט צו אטענדען.

וואס אנבעלאנגט די פאדערונג וועלכע די פאקא־וואנזעטי דעפענס קאמיטע האט געמאכט ביים לעצטען מיטינג פון דער דזשאינט באארד, רעקאמענדירט דער באארד, מען זאל קויפען פאר 25 דאלער טיקעטס, וואס אנבעלאנגט דעם רעפערענדום פאר מענעדזשער און דזשענעראל סעקרעטערי פון דער דזשאינט באארד, האט די באארד אוו דירעקטארס נאך א לאנגער דיסקוסיע באשלאסען צו מאכען פאלגענדע רעקאמענדאציע: די וואס וועלען ערוועהלט ווערען פון דער דזשאינט באארד, זאלען ... ערשטענס, קריגען די צושטימונג פון די פארשידענע לאקאל עקזעקוטיוו באארדס. צווייטענס, די לאקאלס וועלכע זיינען פארבונדען מיט דער דזשאינט באארד זאלען רופען ספעציעלע מיטינגס אום צו שטימען וועגען די קאנדידאטען. דריטענס, זאל די דזשאינט באארד באשטימען אן עלעקשאן קאמיטע וועלכע זאל האבען די אויפזיכט איבער די עלעקשאנס. עס ווערט אויך רעקאמענדירט, אז די „טיים לימיט" פאר די לאקאלס זיך אפצוגעבען מיט די עלעקשאנס זאל זיין סעפטעמבער דעם 15טען.

עס איז באשלאסען געווארען דורכצופיהרען דעם באשלוס פון דער דזשאינט באארד צו פארקלענערען דעם סטעף פון קאמפליינט־דעפארטמענט ענדע די וואך.

אזוי ווי עס וועט נויטיג זיין צו מאכען פיעלע ענדערונגען אין אטענדען די פארשידענע דיסטריקטס, לויט די ענדערונגען אין צאהל פון די ביזנעס אייזשענטס, איז באשלאסען געווארען צו רופען א ספעציעלען מיטינג פון דער באארד אוו דירעקטארס פאר דאנערשטאג, דזשולאי דעם 20טען, אום מען זאל קענען מאכען די אסיינמענטס פאר ביזנעס־אייזשענטס.

עס איז אויך באשלאסען געווארען, אז צום זעלבען מיטינג זאל דער נייער ערוועהלטער מענעדזשער, צושטעלען דעם נאמען פון דעם וועמען ער וועט רעקאמענדירען אלס אסיסטענט־מענעדזשער.

ברודער האכמאן האט באריכטעט פאר דער קאמיטע וועלכע איז באשטאנען געווארען צו קאנפערירען מיט א קאמיטע פון פארטרעטער פון דער עמבראידערערס אסאסיאיישאן. די קאמיטע האט געפונען, אז פאר א לענגערע צייט האט די יוניאן נים געהאט קיין פארבינדונגען מיט דער אסאסיאיישאן. די יוניאן האט אבער געהאנדעלט דירעקט מיט א רייהע פון די עמבראידערי שעפער. די יוניאן האט אויך געפאדערט דורך קארט פון דער אסאסיאיישאן „רעמעדזשעס", דער־פאר וואס די אסאסיאיישאן האט גע־בראכען איהר אגרימענט.

אין די ערשטע פארהאנדלונגען אויפ'ן קאנפערענץ איז געווען שווערי־קייטען, די פארטרעטער פון דער אסאסי־איישאן זיינען געווען זעהר איינגע־עקשנ'ט. אונזער סאב־קאמיטע האט אבער איינגעזעהן אז די אסאסיאיישאן וויל באציהען איהרע באציהונגען מיט דער יוניאן, און נאך לענגערע פארהאנד־לונגען האבען די פארטרעטער פון דער אסאסיאיישאן אנגעבאטען דער יוניאן 1,000 דאלאר צו סעטלען דעם קלעים פון „רעמעדזשעס" פאר וועלכע די יוניאן קלאגט איהר.

עס איז באשלאסען געווארען גוט־צוהייסען דעם רעפארט פון ברודער האכ־מאן, און די קאמיטע איז אינסטרואירט געווארען פארטצוזעצען איהרע פאר־האנדלונגען.

דער באריכט פון דער באארד אוו דירעקטארס איז אויפגענומען געווארען אין דער ארדנונג אין וועלכער ער איז געמאכט געווארען, און די דזשאינט באארד האט באשטעטיגט אלע רעקאמענ־דאציעס פון דער באארד אוו דירעקטארס מיט דער איינלאדונג פון די רעקאמ־מענדאציעס ציינען ...

די דזשאינט באארד האט אנגענומען פאלגענדע אמענדס:

1. דער רעפערענדום זאל געגומען ווערען ניט שפעטער ווי סעפטעמבער 15טען.

2. דער רעפערענדום זאל גענומען ווערען ביי דיסטריקט מיטינגס.

3. דער דיסטריקט מיטינג זאל ארגאניזירט ווערען פון דער דזשאינט באארד און די מעמבערס פון די לאקאלס זאלען נאטיפיצירט ווערען. צו וועלכער צייט וועט די דזשאינט באארד אויפנעהמען ביי די מיטינגס, ארע ווייטערע ביז־נעס פון דער אגענדע.

דער דזשאינט באארד זאל אפוינטען אן עלעקשאן קאמיטע וועלכע זאל האבען די אויפזיכט אויפ'ן רעפערענדום.

דער סעקרעטערי האט באריכטעט וועגען די נאמינירונגען פאר דזשענע־ראל סעקרעטער־טרעזשורער פון דזשאינט באארד.

די ברידער פארבער, דזשייקאבסאן און שיינהאלץ האבען ניט געקומען אויף די בריף וועגען זייער נאמינאציע. די דזשאינט באארד האט עס פארשטא־נען אז זיי ענטזאגען זיך. די ברידער שיינקער און מאקאף זיינען געווען די איינציגע קאנדידאטען וועלכע האבען די נאמינאציע אנגענומען. דער פרעזידענט האט באשטימט שוועסטער פעני לוכ־קאפסקי און ברידער ליפין און שעכטער אלס טעלערס און די עלעקשאן איז דאן פארגעקומען מיט פאלגענדע רעזול־טאטען:

עס זיינען געווען אנוועזענד 29 דע־לעגאטען.

פון די 29 באלאטס האט ברודער מאקאף געקראגען 22 שטימען, ברודער שיינקער האט געקראגען 6 שטימען און איין באלאט איז געווען בלאנק.

דער פרעזידענט האט דאן ערקלערט ברודער מאקאף אלס דער ערוועלטער דזשענעראל סעקרעטער־טרעזשורער פאר דעם קומענדען טוירם.

ברודער מאקאף אט דאן באדאנקט די דעלעגאטען פאר דעם צוטרויען וואס זיי שענקען איהם און האט זיי פארזי־כערט, אז פונקט ווי אין דער פארגאנגענ־הייט, אזוי אויך אין דער צוקונפט, וועט ער טאן אלעס מעגליכעס פאר דעם וואוילזיין פון דער ארגאניזאציע. דער־ביי האט ער איינגעלאדען די דעלעגאטען זיי זאלען איהם העלפען אין דער אר־בייט פון דער באארד.

אין צוזאמענהאנג מיט די נאמיניי־שאנס פאר מענעדזשער פון דער דזשאינט באארד, איז ערהאלטען גע־ווארען א צושריפט פון ברודער אנטא־ניני, אין וועלכען ער ערקלערט, אז די נאמינישאן איז פאר איהם א גרויסע עהרע, אבער ער קען עס ניט אננעהמען, ווייל ער איז ניט גרייט צו דינען דער ארגאניזאציע, נאר ווייל ערשטענס באַ־ויצט ער נאך ניט אין גאנצען די ענג־לישע שפראך, און דערצו פיהלט ער עס אלס זיין פליכט, צו בלייבען מיט דעם יונגען לאקאל 89 וואו זיין ארבייט איז וויכטיג. צו זעלבער צייט פילט ער אז די באארד הוואט אויף איהר לעצטען מי־טינג פון אינסטאלליישאנס, ניט געגע־בען לאקאל 89 די אויפמערקזאמקייט וואס עס פארדינט. ער האפט אבער אז די באארד וועט אויסקלייבען א מענע־דזשער וועלכער וועט שטארקען די רייהען פון דער ארגאניזאציע.

ברודער הורוויץ האט פערזענליך ער־קלערט, אז ער ענטזאגט זיך אנצונעהמען די נאמינישאן פאר מענעדזשער ברו־דער האכמאן האט געענטפערט אז ער נעמט אן די נאמינישאן. אזוי ווי ער איז געווען דער איינציגער קאנדידאט, האבען די דעלעגאטען געשטימט מיט פאלגענדען רעזולטאט. אלע דעלעגאטען אויסער שוועסטער פעני לוכקאפסקי הא־בען געשטימט פאר איהם. דער פרעזי־דענט האט דאן ערקלערט, אז ברודער האכמאן איז ערוועהלט מענעדזשער פון דער דזשאינט באארד פאר דעם נעקסטען טערמין.

* * *

צושריפטען.

פון די יונייטעד מיין וואָרקערס אוו אמעריקא איז ערהאלטען געווארען א בריף אין וועלכען דער סעקרעטער פון לאקאל 29, דזשאן נאטהערום, דריקט אויס א דאנק פאר דער דאנאציאן פון 700 דאלער וועלכע אונזער יוניאן האט זיי געשיקט. דער בריף גיט אין קורצען איבער די איצטיגע לאגע פון די מיי־נערס.

לאקאל 10, האט שריפטליך בא־שטעטיגט די מינוטס פון דעם דזשאינט באארד מיטינג פון 21טען דזשון. לא־קאל 22 האט שריפטליך באשטעטיגט די מינוטס פון דזשון 15טען, 21טען און 28טען. לאקאל 25 האט באשטעטיגט די מינוטס פון דזשון 14טען און האט אויסגעדריקט די צופרידענהייט פון דער עקזעקוטיוו באארד מיט יענער טייל פון ברודער האכמאנ'ס רעפארט, וועלכע גיט איבער די ארבייט וואס דער ארגאניזיי־שאן דעפארטמענט האט דורכגעפיהרט. די עקזעקוטיוו באארד זעהט פאראויס א נאהענטע גליטווענדיגקייט פאר א באל־דיגען שטארקען „ארגאניזיישאן־דרייוו", און פארזיכערט, אז ווען דער מאמענט וועט קומען וועלען זיי געבען זייער פול־סטע שטיצע.

לאקאל 89 באשטעטיגט די מינוטס פון די מיטינג פון דזשון 21טען און 28טען און דריקט אויס צופרידענהייט מיט דער ארבייט פון ברודער האכמאן און דעם גאנצען סטעף, און אויך מיט דעם רעפארט ועלכסט פון ברודער האכ־מאן.

פון מיסס מעי ראזען, א מעמבער פון לאקאל 22, איז ערהאלטען געווארען א בריף אין וועלכען זי דערצעהלט אז זי איז נאמינירט געווארען פאר דער עקזעקוטיוו באארד, און די עקזאמיניי־שאן און אבדזשעקשאן קאמיטע האט איהר ארויפגעשטעלט אויפ'ן באלאט. דזשון דעם 28טען א טאג פאר'ן עלעק־שאן, האט זי באמערקט אז איהר נאמען ווערט דערמאנט צווישען די וועלכע ווע־רען געשטיצט פון דער שאפ־סטוארט־באוועגונג, בעסער באקאנט אלס די „לינ־קע"

מיסס ראזען אינטערשטרייכט, אז זי געהערט ניט צו דער באוועגונג, און ניט נאר האט זי זיי ניט געגעבען קיין ער־לויבניש צו ניצען איהר נאמען, נאר זי איז דורכאויס געגען זייער פארניכטענדע ארבייט. זי האט געשיקט א קאפיע פון איהר בריף צו דער אינטערנעשאנאל לײדיס גארמענט וואָרקערס, די ניו יארק „קאלל", דער „פארעוורטס" און די „פריי־הייט".

ברודער מאקאף האט געצויגען די אויפמערקזאמקייט פון דער דזשאינט באארד צו דער קאמיוניקיישאן פון ברו־דער בארא, דזשענעראל־סעקרעטער פון דער אינטערנעשאנאל, וועגען דער אפי־ליאיישאן פון לאקאל 50 מיט דער דזשאינט באארד. עס איז באשלאסען געווארען איבערצוגעבען די קאמיוניקי־שאן צו דער באארד אוו דירעקטארס.

ברודער סאמען האט זיך געזעגענט מיט די מיטגלידער פון דזשאינט באארד, ביי זיין אויפגעבען דעם אפיס פון ביז־נעס איידזשענט. ער האט פארזיכערט, אז ער שטעהט דער באארד צו דינסט צו יעדער צייט.

אויף דער פאדערונג פון ברודער בערלין, זיינען פאלגענדע באשטימונגען פאר קאמיטעס געמאכט געווארען:

די גריוואנס קאמיטע:

לאקאל 60, — — ברודער דזשאספע
לאקאל 66 — — ברודער בערענשטיין
לאקאל 89, — — — — ברודער טאמבורין

די אפיעל קאמיטע:

לאקאל 60, — — ברודער גאלדשטיין
לאקאל 66, — — — ברודער טרעמאן
לאקאל 89, — — — ברודער עניטש

די ארגאניזיישאן קאמיטע:

לאקאל 60, — — — ברודער קאטץ
לאקאל 89, — — — ברודער מילאוו

פאר'ן באארד אוו דירעקטארס:

לאקאל 89, — — ברודער האלומבדא

אזוי ווי לאקאל 22 האט ניט נאך האט די נעמען פון זייערע נאמינירטע קאנדידאטען פאר די קאמיטעס און לאקאל 66 פאר דער קאמיטע און ארגא־ניזיישאן, וועלען זיי פארברענגען די נע־מען ביים נעקסטען מיטינג.

ברודער אנטאניני האט פארגעבראכט די פראגע פון מעמבערשיפּ־אסעסמענט אויף דער לעצטער אינטערנעשאנאל קאנווענשאן, און אויך דער באשלוס פון דעם קאנפערענץ וועלכע די אינטערנע־שאנאל האט גערופען, צו שטיצען די סטרייקענדע מיינערס. אזוי ווי די אינ־טערנעשאנאל האט זיך געווענדעט צו די לאקאלס נאך געלט, איז וויכטיג די פרא־גע פון אסעסמענטס זאל אויפגענומען ווערען. עס איז באשלאסען געווארען איבערצוגעבען די פראגע פון אסעס־מענטס צו די באארד אוו דירעקטארס.

מיט דעם ווערט דער מיטינג געשלא־סען.

מ. ק. מאקאף, סעקרעטער.

א בריף צום רעדאקטאר

ווערטער הערר רעדאקטאר פון דער „גערעכטיגקייט":

לעזענדיג אייער ענטפער אויף י. גלאסמאנ'ס בריף אין דער „גערעכטיג־קייט" פון 14טען ד. מ. און זעהענדיג אייער באמערקונג וועגען „רעכטע" און „לינקע", שיינט מיר, דאס ער איז ניט „רעכטס" און ניט „לינק", נאר פשוט גע־רעכט.

איך האב ניט געלעזען וואס ער האט געשריבען, נאר איך שטעל זיך פאר, אז י. גלאסמאן האט געשריבען דעם אמת און האט ניט איבערטריבען. ביי אונז אין שטעדטעל רודערט זיך — מען מע־נעדזשט, מען ביזנעסט, מען קריגט זיך, מען שלאגט זיך און מען פיהרט דער יוניאן אין דער ערד אריין.

די גאנצע טעטיגקייט פון דער יוניאן ווערט געטאן אין מארקעט. די דעלע־גאטען פון דזשאינט באארד גיבען אפ דעם רעפארט פון זייערע פארהאנדלונ־גען אין מארקעט; די מעמבערס פון דער עקזעקוטיווע פארהאנדלען די וויכ־טיגסטע ביזנעס פון דער יוניאן אין מאר־קעט; די מיטינגען האלט מען אפ אין מארקעט, און ביי די מיטינגען גופא קו־מען בלויז אזעלכע פערזאנען, וועלכע האבען נאך ניט אפגענומען דעם רעפארט אין מארקעט. איהר קענט זיך פאר־שטעלען, אז אויסגעשפראכענע סקעבס און קאפערישעניקעס און קאנטראק־טארס נעהמען א שטארקען אנטייל אין די מארקעט־געשעהענישען.

איז עס א וואונדער, וואס א מיט־גליד האט ניט קיין צוטרויען צו אזא פיהרערשאפט?

איך וועל ניט באשולדיגען ברודער שניידער, דעם מענעדזשער, ווי אנדערע טוען דאס. ער באטייליגט זיך ניט אין די אלע זאכען. ער איז ווירקליך זעהר א פיינער און אינטעליגענטער מאן, נאר ער האט געמאכט א מיסטייק דערמיט, וואס ער האט צו זיך צוגעלאזט א פאר פאסקודניאקעס, און ווען ער האט זיך ארומגעזעהן ווער דיזע לצים זיינען איז שוין געווען צו שפעט, און דער ערוואר־טעטער רעזולטאט איז געשעהן.

דאך קיין ריכטיגע ארבייט וואס אנ־באלאנגט דעם טרייד, וואס זאל ברענגען רעזולטאטען, איז נאך יעצט אויך ניט אנגעפאנגען געווארען צו טאן, אפילו נאך דעם ווי פריינד באראף איז געווען אין באסטאן.

איך האב געהאט דאס פארגעניגען פערזענליך צו ריידען א פאר מינוט מיט פריינד באראף אין האטעל ברוסטער. פריינד באראף האט מיר ערקלעהרט, דאס מען מוז יעצט אלעס לאזען ווי עס איז געווען פאר א ווײלינקע מיט די אינסיידעפערעס, ווייל די צייט פון סי־זאן איז נאהענט און מען דארף האטע־ווען דעם טרייד; מען דארף עפעס טאן אין די שעפער, אז די ארבייטער זאלען מאכען א לעבען. איך בין נאטירליך מיט איהם געווען איינפארשטאנען, ספע־ציעל ווען פריינד באראף האט מיר ער־קלעהרט, אז מען עט זיך נעהמען צו די קאנטראקטארלאך און קאפעריישאנער־קעס.

האב איך מיר געטראכט: אט דא ערען מיר געהאלפען. לאזט זיך אבער אויס א בוידים. באראף פאהרט אוועק, און דא נעהמט די יוניאן און סעטלט מיט איין קאנטראקטאר, ווייסמאן. באר ריבעל און הירשזאן האבען געהאט גע־קויפט אין 888 וואשינגטאן סטריט א גרויסען שאפ און האבען געוואלט נעהן סעטלען מיט דער יוניאן און מאכען די גאנצע ארבייט זייערע אינסייד, — האט זיך די יוניאן אינטערגעאיילט און גע־סעטעלט מיט העגאך ווייסמאן! יעצט שטעהט באריבעל אליין ביי ווייסמאנען אין שאפ און שניידט פעטערנס און מאכט סעמפעלס.

נאטירליך, ווייסמאן אליין וועט ניט קענען מאכען זיין ארבייט — וועט ער ארויסגעבען נאך צו איינעם, און דער דאזיגער נאך איינער געהט אויך סעט־לען מיט דער יוניאן. דאס איז נידעל־מאן. נידעלמאן וועט אויך מאכען גאלד־מאנ'ס ארבייט. גאלדמאן וואלט יעצט אליין צוריק געעפענט זיין שאפ ווען די יוניאן זאל ניט סעטלען מיט די ווייס־מאנס, נידעלמאנס, בערמאנס, דאשיפ־סקים און אנדערע.

די דערמאנטע אויף־מיר־מאנופעק־טשורערס זיינען גוט פארטראטען אין דזשאינט באארד און אין באארד אוו דירעקטארס און זיי שפילען די גרענדע.

איך פרעג א געוויסען דזשאינט באארד דעלעגאט: ווי קומט עס, וואס מען האט אזא זאך געטאן? — ענט־פערט מיר דער דעלעגאט: פריינד פלעש־נער, היינט איז א מאדע, אז דער דזשא. ב. טוט גארניט, נאר דער טשערמאן ניט אלעס איבער צום באארד אוו די־רעקטארס. און אזוי טוט מען אלעס אפ. אזוי איז דאס.

שטעה איך און קלעהר: וואס טוט מען? וואס פאר אן עצה ניט מען זיך? איך רעד מיט די באאמטע פון מיין לא־קאל, גיבען זיי מיר אן ארגומענט: מען דארף העלפען דעם אפיס אין אלע זייע־רע ארבייטען און טואכצען, ווייל איך אליין האב געמאכט א פארשלאג ביים לעצטען מיטינג פון מיין לאקאל דאס אונזער לאקאל זאל ארבייטען האנד אין האנד מיט'ן אפיס.

אלזא, איך בין ניט קיין „רעכטער" אין זעהר, זעהר ווייט פון צו זיין א „לינקער", און איך גלויב, דאס די אר־בייטער אין טאלידא זיינען אפשר בע־

פארהייראט לעבן

(ערצעהלונג)

פון י. אפאטאשו.

נאכ'ן וועגער־ברויט איז ראטמאן ארויס אויף דער ווערענדע. עס איז שוין געווען פינסטער. דאס הויז איז געשטאנען אין דער מיט פון א געוועזענעם וואלד. ער האט זיך אוועקגעזעצט אויף א געפלאכטענער וויג־שטול, אנגעשפארט די פיס אין דעם פארענץ פון דער ווערענדע און געקוקט אין דער נאכט אריין. עס איז געווען שטיל, קיהל, און פון וואלד, פון די לאנקעס, פון אלע באשעפעניצען וואס אין זיי, האט זיך געטראגען א שטיל ושומעריי, וואס האט נישט געלאזט טראכטען, געשלעפערט און גערייצט אין די אויערען, ווי ים־שקעטער. פייער־פליגעלעך האבען זיך געצונדען, געלאשען, געריכטער געמאכט דאס פינסטערניש און אויסגעזעהן פון דערווייטענס ווי געשמאלצענע טראפענס גאלד.

ראטמאן האט לייכטער אפגעאטעמט. איהם האט זיך געדאכט אז ער וואלט אזוי ס'גאנצע לעבען אפגעזעסען, מעהר אין שטארט אריין נישט געפאהרען און ער האט אנגעהויבען מקנא צו זיין זיין פריינד וועקסלער'ן, צו וועמען ער איז ארויסגעקומען אויף איבער נאכט. ער האט איהם מקנא געווען, וואס ער האט א ווייב מיט צוויי קינדער, געוואוסט אז כמעט יעדען אווענד געהט מיסעס וועקסלער מיט די קינדער צום „דאק" באגעגענען דעם מאן. מען עסט צוזאמען אווענד־ברויט, דערנאך לעגט מען די קינדער שלאפען אין אליין זיצט מען מסתמא ביז שפעט אין אווענד אויף דער ווערענדע, מען קוקט אויף די פליגעלעך, וואס צינדען זיך ווי בריליאנטען, מען פיהלט די שטילקייט פון גאר דער וועלט. מיט איין ווארט, מענשען האבען עפעס אין לעבען! און ער? ארבייט גאנצע טעג, דאס געלט צוטרענצעלט ער מיט חברים, צי אין קארטען, האט קיין היים נישט, קען ביי זיך אין צימער נים איינזיצען קיין פינף מינוט און זאגט מען איהם מארגען אפ פון דער שטעלע, האט ער נים פארוואס אפצועסען א מיטאג. עס איז איהם מיט אמאל אומעטיג געווארען. דאס פינסטערניש, די גליה־פליגעלעך, דאס קוקען אין דער נאכט אריין און נישט וויסען וואס עס קומט פאר פאר זיינע אויגען — דא אלץ האט פארשאפען דעם אומעט. ביי איהם איז אויסגעקומען אז ער האט שוין ס'גאנץ לעבען גע־פטר'ט, כאטש ער איז נאר אלט געווען זיבען און צוואנציג יאהר. ער האט זיך לאנג איינגעקוקט, געזעהן ווי די נאכט מיט טויזענדער אויגען, וואס צינדען און לעשען זיך, טאפט אין דער פינסטערניש און שטעלט איבער אלץ וואס עס קומט איהר אנטקעגען.

— שלאפסט, דוד? — איז וועקס־לער ארויס אויף דער ווערענדע אין א פאר ווייסע געפרעסטע הויזען.

— ניין, — האט ראטמאן א צאפעל געטאן, ווי מען וואלט איהם איבערגע־שראקען — אז עס איז אזוי גוט דא, דאס מען קען מיט אן אמת איינשלאפען! ווייסט, אייב, כ'זיץ און כ'קלער, אז דיר איז גוט. כ'בין דיר אויף מיין ווארט מקנא. לעבסט זיך ווי א גראף! אפשר נישט? וואס, מיר איז גוט?

ער האט געזעהן ווי אייב צוקט מיט די אקסלען, ווי ער וואלט געזאגט: קיי־נער ווייס נים וועמען דער שוך קוועטשט. ער האט זיך אריינגעזעצט אין א גע־פלאכטענעם שטול, גארנים געענטפערט און שטיל גענומען אויספייפען עפעס טרויעריגעס דורך די ציין.

באלד איז מיסעס וועקסלער נאכגע־קומען. א יונגע, מיט אן אראפגעלאזטען צאפ, ווי ביי א מיידעל, האט זי אין דער פינסטער, אנגעטאן אין ווייסען, אויס־געזעהן בויגיגער און העכער.

ראטמאן איז איפגעשפרונגען, איהר געגעבען זיין וויג־שטול:

— זיצט, מיסעס וועקסלער!

— זיצט, זיצט, — האט זי צו איהם געזאגט און איהם אריינגעזעצט אין דעם שטול — איך וועל מיר שוין געפינען א פלאץ.

זי האט זיך אוועקגעזעצט אויפ'ן פא־רענץ פון דער ווערענדע. די פיס אראפגעהאנגען, די הענד פארלעגט, דער קאפ עטוואס אנגעבויגען, ווי זי וואלט זיך איינגעקוקט אין עפעס און אין איהר גאנצען זיצען איז געווען רייץ און בענ־קעניש.

ראטמאן האט נישט געקענט אוועק־נעהמען פון איהר די אויגען און זיך גע־טראכט אז פרויען דארפען זיך נאר ווייזען ביי נאכט. ער האט מעהר נישט גע־קענט איינזיצען.

— מיסעס וועקסלער, כאפען פאר איך א גאלדען פליגעלע?

איידער זי האט איהם געענטפערט איז ראטמאן שוין געווען אויף דער אלעע, געיאגט נאך די פליגעלעך און געהערט ווי זי שרייט איהם נאך:

— נאר זעהט מיסטער ראטמאן, עס זאל זיין א גאלדענס!

יעדעס מאל ווען ער האט געכאפט א פליגעלע, האט עס אויסגעזעהן ווי א שווארץ ווערימעל, קיין זכר נישט פון פייער און ווי ער האט עס נאר אפגע־לאזט, האט עס זיך א צינד געטאן. צו־ריקגעהענדיג זיינען די בעלי בתים געזע־סען אויף זייערע פלעצער ווי פריהער. ראטמאן האט זיך אונטערגע־גנב'עט, ארומגעכאפט מיסעס וועקסלער, איהר פארשטעלט מיט ביידע הענט די אויגען און זי איבערגעבויגען איבער'ן פארענץ. זי האט ארויסגעלאזט א קוויטש, זיך ארומגעקוקט און מיט א געמאכטען שרעק אויף איהר לענגליכען פנים האט זי קוים א שמייכעל געטאן:

— איהר האט מיר איבערגעשראקען.

ראטמאן האט זי א ווײלע געהאלטען אריבערגעבויגען איבער'ן פארענט, גע־פיהלט אז האט גארניט דאגעגען, האט ער זיך גענומען שפילען מיט איהר — זי אויסגעבויגען און איינגעשטעלט.

— זעהסט? — האט וועקסלער זיך געווענדט צו ראטמאנען — ווען איך מאך אזא שפאס מיט אן אנדערע, צי מיט א מיידעל, וואלט זי מיר שוין דא אפגע־שפילט א חתונה! א פרעמדער מאנסביל מעג, כא־כא־כא!

זי איז אויפגעשפרונגען, געשטאנען א ווײלע מיט אן אראפגעלאזענעם קאפ ווי זי וואלט זיך גע'ישוב'ט און א זאג גע־טאן:

— האב כאטש בושה פאר א פרעמ־דען! האסט דאך נישט געזאלט היינט רע־דען צו מיר!

— שאראפ! — איז וועקסלער אויפ־געשפרונגען — איך בין דא דער בעל־הבית, וועט מיר קיינער נים פארווערען צו רעדען.

— ווען דיין פריינד וואלט דא נישט געווען — האבען די דינגע ליפעלעך ביי מיסעס וועקסלער זיך צובלעזעלט — וואלט איך דיר אנגעשפיגען א פול פנים, דו, אונמענש, דו!

— ווען מיין פריינד וואלט דא נישט געווען — האט דער מאן געשריען — וואלט איך דיר צעפראסקעט, הערסט? וואס מיינסטו, כ'וועל זיך לאזען טרעטען אויפ'ן קאפ?

— אז כ'האב דיך פיינד! — האבען די דינגע ליפעלעך זיך געבלעזעלט — קענסט היינט אוועקגעהן!

— אוודאי וועל איך אוועקגעהן. נאך היינט פאר איך אוועק — האט וועקסלער גענומען זוכען איבער דער ווערענדע זיי־נע זאכען, כאטש ער האט געוואוסט, אז זיי זיינען אין שטוב — ווערסט מיך שוין דא מעהר נישט זעהן, כ'וועל דיר וויי־ען וואָרט [...] ווארט!...

ראטמאן איז געשטאנען א צוטומ־טער, זיך געשעמט פאר זיך אליין, נישט געגלויבט, אז די זעלבע מיסעס וועקסלער, וואס איז איצט נים לאנג געזעסען אזא פארבענקטע אויפ'ן פארענץ, זאל זיך קענען אזוי קריגען. ער איז אריין צווי־שען ביידען און אנגעהויבען צו שטאפ־לען.

— שעהמען מעגט איהר זיך! איבער א נארישקייט מאכט מען אזא חתונה.

— היינט נעהמט עס א סוף! — האט וועקסלער נאך אלץ געזוכט אויף דער ווערענדע זיינע זאכען — דער כאטער מוז אמאל פלאצען!

פונקט ווי ביי א פייער, איידער עס באווייזט זיך דער פלאם, שטופט זיך רויך קנויל־ענווייז, אזוי האט מיסעס וועקס־לער פריהער אנגעהויבען צו הערען, דער־נאך האט זי פארשטעלט דאס פנים מיט די הענט, ארויסגעלאזט א שפיצינגען גע־וויין, איהם געצויגען אלץ העכער און איז אריין אין שטוב.

עס איז געווארען נאך שטילער ווי פריהער. און אין דער לופט איז געבלי־בען עפעס שפיציגעס, וואס האט גע'שטא־כען די אויערען ווי מיט נאדלען.

ראטמאן איז געשטאנען אין מיטען די ווערענדע, נישט געוואוסט וואס צו טאן, איהם האט שטארק באנג געטאן צו וואס ער איז ארויסגעקומען. וועקסלער האט איהם גענומען אונטערן ארעם. זיי זיינען געגאנגען שטומע איבער פופציג טריט. וועקסלער האט איהם אפגע־שטעלט:

— דו מיינסט ס'איז פון היינט? איך לייד שוין אזוי פון ערשטען טאג נאך דער חתונה! ניין, ברודער, האב נישט חתונה! פאלג מיך! איצט זעהסט איך זיך מיט איהר, ווי איך בין א איד! ס'מוז דאך אמאל נעהמען א סוף! זי דערגעהט מיר די יאהרען! כ'ווייס, אן אנדער מאן לויפט נאך פרעמ־דע ווייבער, גיט נישט געננג געלד אין הויז אריין, אז זי האט דאך ביי מיר אלץ און דאך איז זי נישט צופרידען! דאס לעבען איז מיר נים ניחא, תמיד קריגע־רייען. גלויב מיר, ווען נים די קינדער, וואלט איך שוין לאנג מיט איהר כפרות געשלאגען, נאר גארניט, כ'קען זיך נישט העלפען. כ' פאהר נאך היינט אוועק!

ער האט ארויסגעכאפט דעם זייגער:

— כ'האב נאך פופצען מינוט צייט. עלף א זייגער געהט אפ די לעצטע טריין.

— צוליב מיר, כ'בעט דיר — האט איהם ראטמאן ארומגענומען — בלייב נעכטיגען. — כ'וויל זיך נישט מישען אין דיינע פאמיליען־אנגעלעגענהייטען. מארגען קענסטו טאן וואס דו ווילסט, נאר היינט, אז איך בין דיין גאסט, בעט איך דיך טו מיר די טובה...

— גוט.

וועקסלער האט געדרייט ראטמאנען וואו ער וועט שלאפען, זיך געזעגנט און איהם איבערגעלאזען אליין.

ראטמאן האט זיך אויסגעטאן, לאנג געלעגען אויפ'ן בעט, נישט געקענט איינשלאפען, געטראכט וועגען ווערטער, וועמען ער האט תמיד מקנא געווען, געזעהן ווי זיינע ווייב'ס דינגע ליפע־לעך ווי זיי בלעזען זיך און איהם האט זיך געדאכט, אז ער האט זי נאך אלץ געהערט ווייגען. א נאכטמער איז ער צו צים אפענעם פענסטער, זיך ארויסגע־בויגען, לאנג זיך איינגעהערט. עס איז געווען שטיל, עס האט זיך געהערט בלויז דאס „פיקען" פון די גאלדענע גלדענע פליגעלער. ראטמאן האט גע־קוקט אין דעם אויסגעשטערנטען הימעל, זיך פארטראכט און געווען זיכער, אליין נישט וויסענדיג פארוואס, אז מיט איהם וועט נישט פאסירען דאס זעלבע, וואס מיט וועקסלערען.

שפעט אין דער נאכט איז ער איינגע־שלאפען. אז ער האט זיך אויפגעכאפט איז שוין געווען זעקס א זייגער. ער האט זיך אויף גיך אנגעטאן: פון פאדרום וואס ער האט פארשפעטיגט, זיך פאר־געסען איינצואוואשען און איז געגאנגען וועקען וועקסלערען. וועקסלער איז גע־שלאפען מיט דער ווייב. ראטמאן איז שטיל ארויס און געשמייכעלט צו זיך אליין.

— דאס איז פארהייראטער לעבען!

גיט אייערע קינדער א געהע־ריגע ערציהונג.

פארשטעהט איהר, אז איהר דארפט געבען אייערע קינדער א געהעריגע ער־ציהונג? ווילט איהר, אז אייערע קינדער זאלען אייך פארשטעהן און איהר זאלט פארשטעהן אייערע קינדער? ווילט איהר, אז אייערע קינדער זאלען זיך גע־פינען אין א גוטער, ערדלער סביבה אין נים צווישען קינדער פון גאס? ווילט איהר, אז אייערע קינדער זאלען וויסען אויך פון גייסטיגע פארגעניגענס און גייסטיגע באדערפעניסען, נים בלויז פון בייז־באל און פרייז־פייטס?

שיקט זיי אין אן ארבייטער רינג שול!

די שולען געפינען זיך:

ראון טאון — 134 א. 7טע סט.

הארלעם — 143 א. 108טע סט.

בראנקס — 452 א. 145טע סט.

וויליאמסבורג — 34 סיגעל סט.

בראנזוויל — 219 סעקמען סט. (לייבאר לייסעאום).

אונזער אויפגאבע

פון אברהם טובים.

אין מאנכע ארבייטער־ארגאניזא־ציעס צייגען זיך סמנים פון א זעהר שלעכטע איינפלוס, וואס סטראשעט די סאמע עקזיסטענץ זייערע. דאס דריקט זיך אויס אין א גייסטיגער פארביטערט־קייט, אין א פאנאנדערגעהן זיך, און אויב מען זאל דאס ערלויבען זיך ווײ־טער צו ענטוויקלען, קען עס פיהרען צו דער פארניכטונג פון מאנכע פון אונ־זערע יוניאנס, וועלכע זיינען דער שפי־געל פון אונזער ארבייטער־באוועגונג. און דאס שעהנסטע דערביי איז, דאס דער גאנצער שטרייט וואס ווערט אנ־געפיהרט האט ווייניג־וואס צו טאן מיט די פונקציעס פון די טרייד־יוניאן אר־גאניזאציעס.

געטאן ווערט עס אונטער דעם פאנאטיזם פון א גרופע פערזאנען, וואס האבען זיך גענומען „רעוואלוציאניזירען" די יוניאנס.

און צו וועלכע יוניאנס האבען זיי זיך גענומען? נים צו די צוריקגעשטא־נענע יוניאנס, די וואס שטיצען די איצ־טיגע געזעלשאפט, די וואס שטימען פאר די אלטע פאליטישע פארטייען און האבען מורא פאר א פראגרעסיווען גייסט אין דער ארבייטער־באוועגונג. זיך צו נעהמען אויפקלעהרען אט די צוריקגע־שטאנענע ארבייטער איז, הפנים, א צו שווערע אויפגאבע פאר די זעלבסט־גע־קרוינטע „וועלט־רעטער". אזא ארבייט איז נישט פאר זיי. זיי האבען ליבערשט גענומען צושפאלטען די פראגרעסיווע ארבייטער־יוניאנס. זיי פארשפרייטען האס און מיסטרויען אין די ארבייטער־ריי־הען אין זוכען אזוי נאך אפצושוואכען די פראגרעסיווע ארבייטער־יוניאנס. זיי רייצען אויף די ארבייטער, פאדרעהען זיי די קעפ מיט פוסטע, מכלומרשט רע־וואלוציאנערע פראזען, האבענדיג דער־ביי די כונה צו „פארכאפען" די טרייד־יוניאן באוועגונג.

זיי זיינען נים פאראינטערעסירט אין דעם וואס זיי רופען „פאליאטיווען" (קליינע רעפארמען) — דאס שטרעבען פון די ארבייטער זיך אויף וויפיל נים איז צו פארלייכטערען דאס לעבען. דאס לאזען זיי איבער פאר די „רעאקציאנע־רע", די „בורזשואזע" טרייד־יוניאניס־טען. זיי פארלאנגען עפעס „גרעסע־רעס". זיי געהען „פארכאפען" דעם גאנ־צען „קאפיטאליסטישען שטאאט", און מאכען דעם אנשטעל, אז זיי זיינען שוין גרייט פאר דער ארבייט, אונטער אלע אומשטענדען. און זיי גיבען אפען צו, דאס עס ארט זיי גאר נים וויפיל ארבייטער זיי וועלען מקריב זיין אויפ'ן מזבח פון זייערע דאגמעס.

און דאס אלץ איז ביי זיי גאנץ איינפאך; די וועלט איז שוין רייף פאר א רעוואלוציע. דער קאפיטאליזם צו־פאלט, די ארבייטער זיינען שוין גרייט פאר דער „דיקטאטור פון פראלעטאר־יאט", און דער וואס שטעלט ארויס פאר די ארבייטער, אין זייער מארש צו דער רעוואלוציע, א קליינע פאדערונג, יענער איז א „פארדעטער", א „שונא" פון דעם ארבייטער'ס באפרייאונג.

אט פון דעם שטאף זיינען אויסגע־וועבט זייערע חלומות. מיט אזעלכע פראזען זוכען זיי צו נעהמען דעם פרא־גרעסיווען עילם, צו פארדרעהען די קעפ פון די ארבייטער, וועלכע טראכטען זיך נים טיף אריין אין דער איצטיגער לאגע.

פאר דער ארבייטער־באוועגונג איז עס א פעסט, אן אומגליק, און קיין אנ־שטרענגונג דארף נים זיין צו שווער, נים צו דערלאזען, אז די ארבייטער זאלען ארונטערפאלען אונטער זייער שעדליכען איינפלוס. מען דארף די ארבייטער ער־קלעהרען, דאס עס איז נים מעהר ווי א פוסטע פאנטאזיע צו רעדען, אז די רעוואלוציע קלאפט שוין אין טיר. מען דארף זיי זאגען דעם ביטערען אמת, דאס די אמעריקאנער ארבייטער זיינען נאך גאנץ ווייט דערפון; דאס די קא־פיטאליסטען אין לאנד זיינען דערווייל נאך בעסער פאראייניגט, ווי עס זיינען די ארבייטער, און דאס די ארבייטער דארפען ליבערשט זיך בעסער צוגרייטען אנצופיהרען מיט מעהר ערפאלג דעם אל־טעגליכען קאמף פאר א ביסעל א בע־סער לעבען.

די ארבייטער וועלען מוזען לערנען צו באזייטיגען פון די ארגאניזאציעס די יעניגע, וואס זוכען דורך דאגמעס און פאנאטיזם צו פארניכטען די יוניאנס. זיי דארפען לערנען, דאס די אמעריקא־נער ארבייטער וועלען זיך באפרייען בלויז דעמאלט, ווען זיי וועלען איינזעהן אז זיי דארפען זיך באפרייען. צו דעם וועט נים העלפען קיינע „פראקלאמא־ציעס" פון מאסקווע אדער פון אירגענד וועלכער אנדער שטאדט. דיזע פראק־לאמאציעס פארדונקלען נאר דעם גע־דאנקען־גאנג פון די ארבייטער, אין זייער קאמף מיט'ן באלעבאטים־קלאס.

דאס איז די אויפגאבע וואס שטעהט פאר די אינטעליגענטע, אמת באוואוסט־זיניגע ארבייטער. זיי דארפען עס טאן צוליב זיך אליין און צוליב די גרויסע מאסען ארגאניזירטע ארבייטער. זיי דארפען צייגען דעם וועג, אויף וועלכען די ארבייטער דארפען געהן, דורך וועל־כען זיי וועלען קומען צו זייער ווירק־ליכער באפרייאונג.

מיט'ן אינדעפענדענט דעפארטמענט פון דזשאינט באארד פון דער דרעס און וויסט אינדוסטריע

פון י. האכמאן

(שלוס).

סעמיועל פלארשהיימער

מיר האבען געהאט באזייטיגט שוועריגקייטען די לעצטע צייט מיט ס. פלארשהיימער'ס שאפ.

ארום דריי וואכען צוריק איז בארופען א פרעסער, א מיטגליד פון לאקאל 60, ענטזאגט געווארען פון דער ארבייט. ברודער פארטנאי האט פארהאנדעלט מיט דער פירמע וועגען דער „קייס", אבער האט ניט געקענט קומען צו קיין פארשטענדיגונג. מיר האבען געבראכט די פראגע צו דאקטאר מאסקאוויץ, דעם אומפארטייאישער טשערמאן. דארטען האבען מיר געוויזען די אויפמערקזאמקייט פונ'ם טשערמאן צו די קלאגען פון דער יוניאן, אז די מעהרסטע פון די ארבייטער וואס זיינען באשעפטיגט אין ס. פלארשהיימער'ס שאפ צאהלען ניט קיין דיוס און, אז די פירמע האט פארפעהלט מיטגליעדער פון דער יוניאן אדער אויספאלגען דעם אגרימענט, וואס זי האט אונטערגעשריבען אין 1921 אין דער צייט פון גענעראל סטרייק. דאקטאר מאסקאוויץ'ס ענטשיידונג איז געווען, אז דער פרעסער דארף צוריק אויפגענומען ווערען צו דער ארבייט און אויך, אז אראנדזשמענטס זאלען געמאכט ווערען צווישען דער יוניאן און דער פירמע, אז אין די קומענדע פאר וואכען, זאלען אלע ארבייטער פון שאפ קומען צו זייערע באטרעפענדע לאקאלס און אפצאהלען זייערע דיוס, און די וואס וועלען דעם באשלוס ניט אויספאלגען זאלען מעהר ניט קריגען קיין ארבייט.

עמבראידערי שעפער

מיר האבען דורכ'ן אינדעפענדענט דעפארטמענט יוניאניזירט די עמבראידערי שעפער, וואס זיינען ניט לאנג צוריק געעפענט געווארען פון בראמבייער און הענדריקס, 106 מעדיסאן עוועניו און מארקאוויץ דרעס, 159 מעדיסאן עוועניו.

דיזע פירמעס האבען אונטערגעשריבען אן אגרימענט מיט לאקאל 66.

דיוס קאלעקשאן

פאר די לעצטע עטליכע מאנאטען איז געווען, מעהר אדער ווייניגער, ארבייט אין די שעפער. מיר האבען אויסגענוצט די געלעגענהייט און געווירקט אויף די ארבייטער, אז זיי זאלען אפצאהלען זייער דיוס. כדי דאס זאל געטאן ווערען אויף א מעהר ווירקזאמען איפן, האבען מיר איינגעפיהרט א נייעם סיסטעם: יעדער שאפ האט אין אפיס פון דער יוניאן א קארטע מיט'ן נומער פון לאקאל, לעדזשער נומער, פאך, נאמען און אדרעס פון די ארבייטער און די סומע געלט וואס יעדער ארבייטער קומט דער יוניאן. יעדער ביזנעס אייד־זשענט באזוכט זיינע שעפער יעדען מאנאט מיט דער אבזיכט צו רעקארדען ווי אזוי די ארבייטער אין שאפ שטעהען מיט זייערע צאהלונגען צו דער יוניאן. מיר האפען, אז דאס וועט ערמוטיגען דאס דיוס צאהלען, און ווען עס וועט זיך אנהויבען ארבייט אין די שעפער, וועלען די ארבייטער זיין געצוואונגען אפצוצאהלען זייערע שולדען צו דער יוניאן. ביז איצט האבען מיר אויסגעפילט קארטעס פאר 125 אינדעפענדענט שעפער.

ארגאניזאציאנס דעפארטמענט

דורך דער צייט זיינען 209 שעפער, וועלכע האבען באשעפטיגט 2864 ארבייטער געווען אין סטרייק.

שעפער אין סטרייק

53 אינדעפענדענט יוניאן שעפער,
36 דרעס אסאסיאיישאן שעפער,
1 וויסט אסאסיאיישאן שאפ,
119 אפען־שעפער.

ווי אזוי די סטרייקס האבען זיך געענדיגט

פון די 53 אינדעפענדענט שעפער, וועלכע מען האט גערופען אין סטרייק האבען:
44 שעפער געסעטעלט אינדעפענדענט,
1 שאפ דורך דער דרעס אסאסיאיישאן.
איין שאפ האט אונטערגעשריבען אן אינדעפענדענט דזשאבערס אגרימענט,
1 שאפ האט אונטערגעשריבען אן אגרימענט אלס אינדעפענדענט מאנופעקטשורער,
3 שעפער ארויס פון ביזנעס,
3 שעפער זיינען נאך אין סטרייק.

פון די 36 אסאסיאיישאן שעפער, וועלכע מען האט גערופען אין סטרייק האבען
28 שעפער געסעטעלט דורך דער דרעס אסאסיאיישאן,
1 שאפ האט אונטערגעשריבען אן אינדעפענדענט דזשאבערס אגרימענט,
3 שעפער ארויס פון ביזנעס,
4 שעפער זיינען נאך אין סטרייק,
1 וויסט אסאסיאיישאן שאפ, וועלכען מען האט גערופען אין סטרייק, האט געסעטעלט דורך דער וויסט אסאסיאיישאן.

פון די 119 אפען־שעפער, וועלכע מען האט גערופען אין סטרייק האבען
49 שעפער געסעטעלט אינדעפענדענט,
40 שעפער דורך דער דרעס אסאסיאיישאן,
1 וויסט שאפ האט מען אויפגעגעבען,
21 שעפער ארויס פון ביזנעס,
8 שעפער זיינען נאך אין סטרייק.

וויכטיגע סטרייקס

ניו יארק דרעס קאמפ. אינדעפענדענט שאפ

די ניו יארק דרעס קאמפ., 35 וועסט 36טע סט. האט אנגעזאגט איהרע ארבייטער זיך צו זוכען אנדערע פלעצער, ווייל זי האט באשלאסען אויפצוגעבען צו מאנופעקטשורען און ווערען דזשאבערס. די ארבייטער האבען פארדעכטיגט, אז די פירמע געהט ניט ווערען קיין דזשאבער, נור וויל פטור ווערען פון דער יוניאן. מיר האבען זיך דורכגעשריבען מיט פארשטעהר פון דער פירמע און פארלאנגט פון איהם אונטערצושרייבען א דזשאבערס אגרימענט, וועלכער פארווארנט, אז די פירמע מוז אפהיטען אלע פונקטען פונ'ם אגרימענט און אויך אין פאל די פירמע נעמט זיך ווידער צו מאנופעקטשורען, נאכ'ן אונטערשרייבען דעם אגרימענט, מוז זי צוריקנעהמען אלע ארבייטער, וועלכע זיינען פריהער ביי איהר געווען באשעפטיגט. די פירמע האט זיך ענטזאגט אונטערצושרייבען אזא אגרימענט און מיר האבען דערפאר ערקלעהרט דעם שאפ אין סטרייק.

ברודער פארטנאי, וועלכער האט געהאט די אויפזיכט איבער'ן סטרייק, איז איהם מיט דער הילף פון דער ארגאניזאציאנס דעפארטמענט געלונגען 7 קאנטראקטארס, וועלכע האבען אויסשליסליך געארבייט פאר דער ניו יארק דרעס קאמפ., ארונטערצונעהמען אין סטרייק.

נאך 5 טעג סטרייקען האבען מיר געצוואונגען די פירמע אונטערצושרייבען אן אגרימענט. די פירמע האט איינגעשטימט צו באשעפטיגען אלע איהרע ארבייטער און אויך איינגעלייגט 2500.00 דאלאר אלס צוזאג צו איהר סעקיוריטי, ביי דער פירמע סיגעל־ליוויי אלס אומפארטייאישער טשערמאן, אז אין פאל די פירמע באשליסט, נאך פעברואר דעם ערשטען, 1923, צו ווערען א דזשאבער, זאל די סעקיוריטי פארבלייבען ביי דער יוניאן אלס א פארזיכערונג, אז אויב די פירמע וועט ווידער עפענען איהר שאפ, זאלען אלע ארבייטער, וועלכע זיינען ביי איהר איצט באשעפטיגט, צוריקגענומען ווערען צו דער ארבייט. די ארבייטער פון די ניו יארק דרעס קאמפ. זיינען געווען אזוי צופרידען מיט'ן ערפאלג פונ'ם סטרייק, אז זיי האבען דערפאר פרעזענטירט ברודער פארטנאי מיט א גאלדענעם ווייגער.

י. עדיסאן, אינדעפענדענט שאפ

די פירמע מאקס עדיסאן, וועלכער האט עטליכע יאהר צייט געהאט אן אגרימענט מיט דער יוניאן, האט אין מאנאט מארטש באשלאסען צו ווערען א דזשאבער און איבערגעבען זיין שאפ מיט די מאשינען צו זיין ברודער י. עדיסאן. די ארבייטער פון י. עדיסאן זיינען געקומען אין דער יוניאן און זיך געקלאגט, אז זיי האבען זעהר ווייניג ארבייט אין שאפ, וועהרענד דער דזשאבער איז זעהר ביזי. א סטרייק איז ערקלערט געווארען געגען י. עדיסאן און מאקס עדיסאן. דער דזשאבער איז געווען געצוואונגען אונטערצושרייבען א ספעציעלען אגרימענט, אין וועלכען ער האט אויספיהרליך באצייכענט, אז ער וועט ארויסגעבען ארבייט, וועט ער די ארבייט צושיקען נעבען צו י. עדיסאן. די פירמע י. עדיסאן האט אויך אונטערגעשריבען אן אגרימענט מיט'ן אינדעפענדענט דעפארטמענט.

קרעסענט קאסטיום קאמפ. דרעס אסאסיאיישאן שאפ

די קרעסענט קאסטיום קאמפ., 122 וועסט 26טע סטריט, א מעמבער פון דער דרעס קאנטראקטאר'ס אסאסיאיישאן, האט זיך ענטזאגט אויסצופאלגען א באשלוס, וואס איז אנגענומען געווארען פון דער יוניאן מיט דער אסאסיאיישאן. די פירמע איז דערפאר אויסגעשלאסען געווארען פון דער אסאסיאיישאן און א סטרייק איז געגען איהר ערקלעהרט געווארען. דער סטרייק, וועלכער האט אנגעהאלטען 12 וואכען, איז געווען איינער פון די פארביסענסטע וואס מיר האבען ווען עס איז געהאט. דורך דער צייט פון סטרייק איז אונז געלינגען אפצושטעלען א צאהל יוניאן און ניט־יוניאן שעפער, וועלכע האבען געארבייט פאר דער דערמאנטער פירמע. די אייוואן דרעס קאמפ., 122 וועסט 26טע סטריט, ניט קיין יוניאן שאפ, איז געווען געצוואונגען אונטערצושרייבען אן אינדעפענדענט אגרימענט מיט דער יוניאן און א שטראף איז ארויפגעלייגט געווארען אויף א יוניאן קאנטראקטאר פאר מאכען סטרייק ארבייט. ענדליך האט די פירמע געסעטעלט אלס אן אינדעפענדענט דזשאבער, און האט אויך פארווארנט מיט ארבייט די מעהרסטע פון איהרע ארבייטער אין די שעפער פון קאנטראקטארס.

עלעגאנט דרעס קאמפ., דרעס אסאסיאיישאן שאפ

די עלעגאנט דרעס קאמפ., 17 וועסט 17טע סטריט, אן אסאסיאיישאן שאפ איז אויסגעשלאסען געווארען פון דער אסאסיאיישאן פאר ארויסשיקען ארבייט וועהרענד איהרע אייגענע ארבייטער זיינען געזעסען ליידיג. א סטרייק איז געגען דער פירמע ערקלערט געווארען, דורך דער צייט פון סטרייק האבען מיר אפגעשטעלט א צאהל יוניאן און ניט־יוניאן שעפער, וועלכע מיר האבען פארדעכטיגט, אז זיי ארבייטען פאר דער עלעגאנט דרעס קאמפ. נאך 8 וואכען סטרייקען איז די פירמע געקומען צו דער יוניאן און אונטערגעשריבען אן אינדעפענדענט אגרימענט, איינשטימענדיג ווידער צו באשעפטיגען אלע ארבייטער, וועלכע האבען געסטרייקט אין איהר שאפ, און אויך ניט ארויסצושיקען קיין ארבייט, איידער איהרע ארבייטער זיינען צוערשט באזארגט מיט גענוג ארבייט.

גרעמערסי דרעס קאמפ. אינדעפענדענט שאפ

געגען דער גרעמערסי דרעס קאמפ. 131 איסט 21טע סט. איז ערקלעהרט געווארען א סטרייק פאר ארויסשיקען ארבייט, וועהרענד איהרע אייגענע ארבייטער האבען ניט געהאט קיין ארבייט. דאס איז אויסגעפונען געווארען וואכענדיג ארבייט, וואס איז געמאכט געווארען פאר דער עלעגאנט דרעס קאמפ. דער ארגאניזאציאנס דעפארטמענט האט אנטדעקט א יוניאן שאפ, „טרי סטאר דרעס קאמפ.", 29 איסט 22טע סטריט, מאכענדיג ארבייט פאר דער גרעמערסי דרעס קאמפ. נאך א פאר טעג סטרייקען, האט די פירמע אונטערגעשריבען אן אינדעפענדענט אגרימענט און האט איינגעלעגט נאך 200.00 דאלאר צו דער סעקיוריטי, וואס מיר האבען שוין פון איהר און האט איינגעשטימט ניט ארויסצושיקען קיין ארבייט סיידען איהרע אייגענע ארבייטער וועלען האבען גענוג ארבייט.

גילוויין דרעס קאמפ. דרעס אסאסיאיישאן שאפ

די גילוויין דרעס קאמפ. 153 וועסט 27טע סטריט איז סוספענדירט געווארען פון דער אסאסיאיישאן פאר האבען נאך א שאפ, ניט קיין יוניאן שאפ, מיט'ן נאמען עלינאר דרעס קאמפ. די יוניאן האט ארונטערגערופען ביידע שעפער אין סטרייק און עס איז אונז ענדליך געלונגען צו ארגאניזירען דעם ניט־יוניאן שאפ. שפעטער אבער, האט די גילוויין דרעס קאמפ. זיך ענטזאגט צו זיין פאראנטווארטליך פאר איהר צווייטען שאפ און איז ווידער סוספענדירט געווארען פון דער אסאסיאיישאן און א סטרייק איז געגען איהר ערקלעהרט געווארען.

דער קאמפף איז געווען א ביטערער און האט אנגעהאלטען 12 וואכען. דורך דער צייט האט די פירמע אנגעווענדעט פארשידענע מיטלען ווי אזוי צו אנטמוטיגען די סטרייקער: זי האט זיך געווענדעט אין געריכט נאך אן אינדזשאנקשאן און געמאנט דעמעדזשעס פון דער יוניאן. צום סוף איז די פירמע געווען געצוואונגען צו סעטלען און האט זיך צוריק פארבונדען מיט דער דרעס אסאסיאיישאן און צוריקגעצויגען אלע איהרע געריכטליכע קלאגען געגען דער יוניאן.

מאקס גאלדבערג, דרעס אסס. שאפ

מאקס גאלדבערג, 21 וועסט 19טע סט. איז סוספענדירט געווארען פון דער אסאסיאיישאן פאר ניט אויספאלגען דעם באשלוס צו וועלכען די יוניאן און די אסאסיאיישאן זיינען געקומען.

א סטרייק איז ערקלערט געווארען, וועלכער האט אנגעהאלטען עטליכע טעג און דורך דער צייט האבען מיר ארונטערגענומען אין סטרייק די קאנטראקטארס, וועלכע האבען פאר איהם געארבייט. די פירמע איז געצוואונגען געווען צו סעטלען און האט זיך ווידער אנגעשלאסען אן דער דרעס קאנטראקטארס אסאסיאיישאן, באצאהלענדיג 7,500 דאלאר שטראף און איינגעשטימט אויסצופאלגען אלע באשלוסען וואס וועלען געמאכט ווערען.

פייווארייט דרעס קאמפ., אפען שאפ

אויפ'ן פארלאנג פון די ארבייטער פון דער פייווארייט דרעס קאמפ., 660 וועסט בראדוויי, איז דער שאפ ארונטערגענומען געווארען אין סטרייק. נאך אן אונטערזוכונג איז אויסגעפונען געווארען, אז די פירמע, וועלכע האט ניט געהאט קיין יוניאן שאפ, האט געארבייט פאר דער „פאריזיען דרעס קאמפ." א יוניאן דזשאבער. מיר האבען געגען דיזען דזשאבער געבראכט קלאגען צו דער אסאסיאיישאן און געפאדערט, אז ער זאל בעצאהלען א שטראף. די „קייס" איז איבערגעגעבען געווארען צו אן אומפארטייאישען טשערמאן, וועלכער האט ענטשיידעט, אז די פירמע דארף באצאהלען 500.00 דאלאר שטראף.

קאראנעט קאסטיום קאמפ.

געגען דער קאראנעט קאסטיום קאמפ. איז אין יוני דעם 8טען ערקלערט געווארען א סטרייק. פיר קאנטראקטארס זיינען ארונטערגענומען געווארען אין סטרייק אין פארבינדונג מיט דעם דערמאנטען שאפ. די פירמע האט גענטפערט, אז זי געהט ווערען א דזשאבער. ארום א וואך שפעטער האבען מיר אויסגעפונען, אז די פירמע האט א שאפ און באשעפטיגט נייע ארבייטער, מיט'ן אויסרייד, אז זי האט פארקויפט איהר שאפ צום פארמאן און קאטער פון איהר פריהערדיגען פלאץ. נאכדעם, ווי מיר האבען אונטערזוכט די ביכער איז באוויזען געווארען, אז איהרע ניט־יוניאן קאנטראקטארס זיינען ניט געווען איינגעשריבען אין די ביכער. א סטרייק איז געגען דער פירמע ערקלעהרט געווארען.

אינדעפענדענט וויסט שאפ, סטיינפעלד בראס.

די פירמע האט ארויסגעשיקט ארבייט וועהרענד איהרע אייגענע ארבייטער זיינען ארומגעגאנגען ליידיג. זי האט געהאלטען אין איין פארלייקענען, אז זי שיקט ארויס די ארבייט און אין איהרע ביכער האט מען וועגען דעם גארניט געקענט געפינען.

נאכפארשענדיג דער פירמע, האבען מיר אויסגעפונען, אז זי שיקט ארויס איהר ארבייט צו א ניט־יוניאן שאפ אין די בראנקס. (דער בראנקס שאפ איז איצט אין סטרייק) די פירמע איז גערופען געווארען אין אפיס פון דער יוניאן אונז צו ווייזען די ביכער אזוי אז מיר זאלען קאנען מאכען א גרינטליכע אונטערזוכונג. זי האט אונזער פארלאנג ענטזאגט, האט אבער צוגעגעבען, אז זי האט געקויפט וויסטען פון אנדערע שעפער און ניט געוואלט אנגעבען די נעמען פון די באטרעפענדע שעפער. א סטרייק איז געגען איהר ערקלעהרט געווארען, וועלכער האלט נאך איצט אן.

אינטערציהענדיג דעם סך הכל פון דיזען באריכט, וויל איך ציהען אייער אויפמערקזאמקייט צו די פילע סטרייקס, וואס מיר האבען פאר דער צייט געהאט. איך דענק, אז קיין מאל זיינען אזוי פיל סטרייקס אין יוניאן שעפער ניט גערופען געווארען אין דעם זעלבע משך פון צייט, ווי די פון וועלכער איך רייד. דאס נאטירליך איז א דאנק די שלעכטע צושטאנדען וואס עקזיסטירען אין אונזער אינדוסטריע.

די ארבייטער געבער האבען אהן אויפהער געזוכט ארונטערצודריקען די יוניאן סטענדארדס אין די שעפער און אין פילע וועגען געזוכט איבערצוטרעטען דעם אגרימענט מיט דער יוניאן. מיר האבען געקעמפט פאר יעדען פונקט פון אונזערע רעכטען און ווען מען האט אונז נאר אויפמערקזאם געמאכט אויף עפעס אן איבערטרעטונג פונ'ם אגרימענט, זיינען מיר ניט נאר געווען באריים, און ווילינג אנצווענדען די ריכטיגע מיטלען, אז דער אגרימענט זאל אפגעהיט ווערען, נאר מיר האבען אויך, ווען עס איז נויטיג געווען, אויסגעקעמפט אויף דער פיקעט ליין.

ניט נאר זיינען פילע סטרייקס גערופען געווארען אין אינדעפענדענט שעפער, נאר סטרייקס זיינען אויך גערופען

(שלוס אויף זייט 14).

גאָמפּערס און האַרדינג

די צווײ „סטרייק העדקוואָטערס“: די ווהייט הויז און די א. פ. אוו ל. בילדינג. — צוויי מחנות קעמפען מיט „פּראָקלאַמאַציעס“. — וואָס גאָמפּערס פאָדערט פון די ארבייטער און פון דער רעגירונג.

פון ב. מיימאָן.

צייטונגס לייטע וואָס באַריכטען פון וואַשינגטאָן די צוויי גרויסע סטרייקס, האַלטען אין איין לויפען פון ווהייט הויז צו דער אמעריקאַן פעדערײשאָן אָוו לייבאָר בילדינג, און פון דער א. פ. אָוו ל. צום ווהייט הויז. און דאָס מאַכט אָפט אַ מאָדנעם איינדרוק. אַן איינדרוק פון צוויי מלוכות אין דערזעלביגער שטאָדט: איינע פון די ארבייטער און די צווייטע פון די בעלי בתים. ביידע, די ווהייט הויז און די א. פ. ל. בילדינג זענען איצטער פּאַקטיש די „סטרייק העדקוואָרטערס“ פון ביידע זייטען.

און סטייטמענטס פליהען פון ביידע „סטרייק העדקוואָרטערס“ ווי פעדערען אין דער צייט פון אַ פּאָגראָם. און אַז פּרעזידענט האַרדינג האָט אַרויסגעלאָזען אַ „פּראָקלאַמאַציע“, דזשולאַי דעם 11טען האָט סעמיועל גאָמפּערס אַרויסגעלאָזען אַ „פּראָקלאַמאַציע פון פאַקטען“ דעם 18טען דזשולאַי. גאָמפּערס'עס „פּראָקלאַמאַציע פון פאַקטען“ איז אונטערגעשריבען פון דעם גאַנצען עקזעקוטיוו קאָונסיל פון דער א. פ. אָוו ל.

אַ „פּראָקלאַמאַציע פון פאַקטען“ איז, אויף אַזוי ווייט ווי איך ווייס, אַ שפּאָגעל נייער טערמין אין אַזעלכע סאָרטען קעמפּע, אָבער פּרעזידענט האַרדינג'ס פּראָקלאַמאַציע איז אויך אַ שפּאָגעל נייער מעטהאָד אין קעמפען געגען סטרייקערס. פּרעזידענט האַרדינג'ס אַרויסלאָזען אַ „פּראָקלאַמאַציע“ איז דאָך געווען בלויז אַ מיטעל צו מאַכען דעם אָנשטעל, אַנצושרעקען די שוואַך הערציגע און אפשר אויך צוציהען די אויפמערקזאַמקייט פון די שוואַך קעפּיגע. האָט גאָמפּערס געטאָן מדה כנגד מדה, ווי איינער וואָלט געזאָגט: „דו לאָזט אַרויס אַ פּראָקלאַמאַציע צו דייניגע, לאָז איך אַרויס אַ פּראָקלאַמאַציע צו מייניגע!“ און ביידע האָבען מחנות, גאַנץ גרויסע מעכטיגע מחנות, אויב ניט אונטער זייער הערשאַפט איז יעדענפאַלס אונטער זייער באַפעהל. און ווען פּרעזידענט האַרדינג אַפּעלירט צו אַלע „רעגירונג'ס אויטאָריטעטען פון לאַנד, שטאַאַט און שטאָדט“ צו אונטערדריקען די סטרייקערס, פאָדערט גאָמפּערס פון אַלע ארבייטער פון לאַנד צו שטיצען די סטרייקערס אין זייער גערעכטען קאַמף.

אַט אַזוי ווערען געפיהרט ביידע גרויסע סטרייקס פון וואַשינגטאָן און דערווייל איז שווער צו זאָגען וועלכע זייט עס וועט געווינען.

* * *

די לעצטע עטליכע טעג האָבען עפּעס די סענאַטאָרען אָנגעהויבען צו שטאַרק צו לויפען צו פּרעזידענט האַרדינג'ן. עטליכע פון די וויכטיגערע סענאַטאָרען האַלטען קאָנפערענצען מיט יוניאָן פיהרער כמעט אַלע טאָג, און באַלד נאָך די קאָנפערענצען מיט די פיהרער פון די יוניאָנס לויפען זיי אַוועק צום פּרעזידענט און מען פאַרשליסט זיך מיט איהם אויף עטליכע שטונדען נאָכאַנאַנד. קיינער פון זיי פאַרבאָרגט ניט דעם פאַקט, אַז די גרויסע סטרייקס האָבען אָנגעהויבען היבשלאַך צו שרעקען די פּאָליטישענס.

געווען אַמאָל אַ צייט וואָס אַמווייניגסטענס לפנים האָט מען געהאַלטען ווייט אָפּגעשיידט די עקאָנאָמישע פון די פּאָליטישע פראַגען. אין אמת'ן זייען זיי אַלע מאָל געווען ענג פאַרבונדען איינע מיט די אַנדערע, אָבער דוקא די בורזשואַזנע עקאָנאָמיקער און אויך זייערע פּאָליטיקער האָבען כסדר געשריען, אַז איינס האָט גאָר ניט צו טהאָן מיט דעם אַנדערען. דאַמאָלסט איז אַלעס געטהאָן געוואָרען הינטען אַרום, אָבער לפנים פלעגט אָנגעהאַלטען ווערען אַ נייטראַליטעט פון איין זייט צו דער צווייטער. אין דער צייט פון די וואַהלען האָבען כלומר'שט די פאַבריקאַנטען און גרויסע סוחרים און באַנקירען געשטיצט געוויסע פּאָליטישע גרופּען בלויז אַלס אינדיווידיומס, ניט אַלס קלאַס. און אין דער צייט פון עקאָנאָמישע קעמפע פלעגט די רעגירונג פּרובירען מאַכען דעם איינדרוק אַז זי זוכט בלויז צו היטען „דאָס געזעץ און די אָרדנונג“. דיזער מאַסקאַראַד איז איצטער איינגאַנצען אַרונטער געריסען געוואָרען און אַלע מוזען שוין אָפען צוגעבען אַז די איצטיגע עקאָנאָמישע שטרייטיגקייטען זיינען פון וויכטיגען פּאָליטישען כאַראַקטער.

נו אויב אַזוי, איז דאָס פון געוואַלדיגער וויכטיגקייט פאַר די סענאַטאָרען, פאַר די קאָנגרעסלייטע און פאַר אַלע אַנדערע גרעסערע און קלענערע פּאָליטישענס און פּאָליטישענדלאַך. און אַט, אַט קומט אָן אַ גרויסער פּאָליטישער קאַמפּיין, און די הויט ציטערט אויף אַלעמען. האָבען די סענאַטאָרען אָנגעהויבען לויפען צו פּרעזידענט האַרדינג מיט געוואַלדען און געשרייען, אַז אויב דער סטרייק פון די אייזענבאַהנען און דער סטרייק פון די קויהלען מינעס וועט ניט געשליכטעט ווערען אין גיכען, שטעהט זייער גאַנצער קאַמפּיין, קומענדען נאָוועמבער, אין גרויסען געפאַהר.

און גאָמפּערס האָט גלייך געכאַפּט ווינט פון אונרוהיגקייט פון די פּאָליטישענס און האָט זיך אויך באַנוצט מיט דעם. דעם צוואַנציגסטען דזשולײ האָט גאָמפּערס אַרויסגעלאָזען אַ סטייטמענט אין וועלכען ער רעדט וועגען די פּריימעריס ביי וועלכע די „אַלטע גוואַרדיע“ פון דער רעפּובליקאַנער פּאַרטיי זיינען דורכגעפאַלען. גאָמפּערס שטעלט זיך אָפּ מעהרסטענטיילס אויף די פּריימעריס אין דעם סטייט נעבראַסקאַ, וואו דזשעפּריס איז דורכגעפאַלען. און גאָמפּערס זאָגט: „עס קומען נאָך אַנדערע פּריימעריס“, גאָמפּערס זאָגט אויך:

„עס איז כדאי איין זינען צו האָבען, אַז דיזע אונצופרידענהייט מיט דער אַלטער גוואַרדיע איז געקומען צום אויסדרוק דאַן, ווען די רעגירונג האָט אָנגעהויבען צו געהן אויף אַ וועג פון אונטערדריקונג דורך געוואַלד, אַ וועג פון מיליטערישער דיקטאַטור. פּאָליטישע מיינונגען ווערען אַלץ מעהר און מעהר רעגיסטרירט געגען דיזער סאָרט רעגירונגס פּאָליסי, וועלכע צייגט זיך איצטער אַרויס אין דעם קויהלען און אייזענבאַהן סטרייק. דיזע אומצופרידענהייט דריקט זיך אויס אַזוי שנעל, ווי די געלעגענהייט קומט נאָר“.

* * *

די סענאַטאָרען האָבען שוין אויך אָנגעהויבען קלעהרען וועגען נייע געזעצע סיי פאַר אייזענבאַהנען, סיי פאַר קויהלען מינעס. פּינקטליך וואָס די נייע געזעצע זאָלען זיין, זאָגען זיי ניט. וואַהרשיינליך ווייסען זיי נאָך אַליין ניט. זיי ווייסען נאָר, אַז אַזוי, ווי עס איז איצטער, טויג ניט, און מ'מוז עפּעס אַנדערש מאַכען.

סענאַטאָר קאַמינס, דער פאַרפאַסער פון דעם איצטיגען טראַנספּאָרטאַציאָנס־געזעץ האָט געהאַט לאַנגע קאָנפערענצען מיט די פיהרער פון די אייזענבאַהן בראָדערהודס, פון די „ביג פאָור“, און האָט אָנאָנסירט, אַז ער האָט בדעה אין גיכען פאָרצושלאָגען געוויסע אויסבעסערונגען אין דעם טראַנספּאָרטאַציאָנס געזעץ. וועגען איינער פון דיזע אויסבעסערונגען, אויף וועלכע זיין מיינונג איז פעסט אָפּגעמאַכט, איז אַז די „רעילראָוד לייבאָר באָאַרד זאָל מוזען אין איהרע אַנטשיידונגען איבער שכירות פאַר ארבייטער נעהמען אין אַנבאַטראַכט די נויטווענדיגקייט פון „ליווינג וועידזשעס“. דאָס הייסט, אַז דער ארבייטער מוז קריגען אַזעלכע שכירות, אַז ער זאָל קענען מאַכען אַן אָנשטענדיגען לעבען.

דער פּונקט, וואָס עס הייסט „מאַכען אַן אָנשטענדיגען לעבען“, האָט ביז איצטער בלויז איין רעגירונגס־באַאַמטער זיך איינגעשטעלט צו געבען אַ דעפיניטיווע אויסטייטשונג. ער האָט געזאָגט, אַז די דעפיניציאָן פון „ליווינג וועידזשעס“ איז אַז „די שכירות זאָלען זיין גענוג צו פאַרזאָרגען אַן אָנשטענדיגע היים, גענוג עסענוואַרג און באַלעבאַטישע קליידער, און צו קענען באַצאָהלען ווערען ניט אויף דעם שטאַנדאַרט פון אַ פאַרמער פייג (פאַטער־ספּיגעל), און צו קענען קריגען מעדיצינישע הילפע אויסער פּרייוואַט דיספּענסעריס.

ווען איך האָב געהערט דיזע אויסטייטשונג פון אַ „ליווינג וועידזש“, האָב איך זעהר געוואָלט ערקלערען דעם באַאַמטען פון אַ מדרש אונזערען, וועלכער גיט אַ פּשט אויף דעם באַריהמטען העברעאישען פּסוק „ואהבת לרעך כמוך“ — זאָלסט ליב האָבען דעם צווייטען ווי זיך אַליין, — אויף דעם זאָגט אַ געוויסער מדרש: „ברור לו מיתה יפה“. דער ריכטיגער אופן, ווי אַרויסצואווייזען אמת'ע ליבע צו אַ פריינד, איז פאַר איהם אויסצוקלייבען אַ שעהנעם טויט.

* * *

גאָמפּערס האָט אויך אַרויסגעלאָזען אַ סטייטמענט, אַז די רעגירונג האָט געטאָן אַלץ אין די סטרייקס חוץ די איינציגע זאַך וואָס קען ווירקליך ברענגען צו אַ סעטעלמענט, נעמליך: דאָס איינרופען פון אַ קאָנפערענץ צווישען די בעלי־בתים און די ארבייטער. ער פאָדערט דאַרום פון דער רעגירונג דיזעס צו טאָן און וואָס אַם שנעלסטען.

גאָמפּערס דערמאָנט האַרדינג'ן, אַז אין דעם קויהלען־סטרייק אין 1905, האָט רוזוועלט אַרויסגעגעבען אַ באַפעהל, — טאַקע פּשוט אַ „באַפעהל“, — צו די קויהלען־באַראָנען, אַז זיי זאָלען קומען צו אַ קאָנפערענץ מיט די ארבייטער. דזשאָרדזש בעיר, דער פּרעזידענט פון דער „פילאַדעלפיאַ און רעדינג רעילראָוד קאָמפּאַני“, וועלכער איז געווען דער פיהרער פון די בעלי־בתים פון די קויהלען־מינעס, האָט געזאָגט, אַז גאָט, מיט זיין אומבאַגרעניצטען שכל, האָט איהם געגעבען די פאַרוואַלטונג פון די קויהלען־מינעס אין זיינע הענט אַריין און ער וועט זיי פאַרוואַלטען אַזוי ווי ער פאַרשטעהט. בעיר האָט זיך באַריהמט געמאַכט מיט זיין „נאָטהינג טו אַרביטרייט“, אָבער רוזוועלט האָט איהם באַפוילען זיך צוזאַמענקומען מיט דזשאָהן מיטשעל און די אַנדערע יוניאָן־פיהרער און מ'זאָל יאָ אַרביטרירען. גאָמפּערס פאָדערט דאַרום פון פּרעזידענט האַרדינג, אַז ער זאָל אויך צווינגען די אייזענבאַהן קאָמפּאַניעס זיך צו צוזאַמענקומען מיט די ארבייטער־פיהרער צו אַ קאָנפערענץ און דורכקומען אויף אַ וועג, וואָס וועט זיך לייגען דורכצוקומען.

אָבער — דאָ קומט אַן אינטערעסאַנטע שטעלונג אין גאָמפּערס'עס סטייטמענט — ער פאָדערט, אַז דער פּרעזידענט זאָל דיזעס טאָן מיט אַזוי פיל ערנסט, ווי ער טרייעט צו סטראַשען די ארבייטער מיט מיליטערישער דיקטאַטור...

* * *

ענדליך האָט מען דערהערט פון סעקרעטערי דייווים, אַז ער לעבט אויך, און טרייעט אויך עטוואָס צו טאָן אין דעם סטרייק. אַ מאָדנע טויטע באַשעפעניש אונזער איצטיגער סעקרעטערי אָוו לייבאָר. אַזעלכע וויכטיגע סטרייקס געהען איצטער אָן אין לאַנד, און אַלע קאָכען זיך און היצען זיך, און ריידען פאַר פייער און פאַר וואַסער, און ער, דער סעקרעטערי אָוו לייבאָר, וועלכער וואָלט דאָך געדאַרפט גיכער פאַר אַלעמען זיין דער הויפּט מחותן אויף דער דאָזיגער חתונה, — דוקא ער ליגט ערגעץ פאַרשטופּט אין אַ ווינקעלע און כראָפּעט.

אָבער צו אַלעס קומט אַ צייט: מיר הערען, אַז סעקרעטערי דייווים האָט געהאַט אַ קאָנפערענץ מיט מר. דזשועל און מיט הענינג, אין מינעאַפּאָליס, און געפּרובירט צו קריגען אינפאָרמאַציעס וועגען דעם צושטאַנד פון סטרייק. מזל טוב, דער סעקרעטערי אָוו לייבאָר וויל אויך עפּעס וויסען וועגען סטרייק. ביז איצט האָבען בלויז געוואָלט וויסען וועגען דעם דער אַטאָרני דזשענעראַל, וועלכער קען אַרויסנעהמען אינדזשאַנקשאַנס געגען די פיהרער, און דער סעקרעטערי אָוו וואָר, וועלכער קען שיקען מיליטער צו שיסען סטרייקערס. הובער, דער סעקרעטערי אָוו קאָמערס, און וואָרק, דער פּאָסט־מייסטער, האָבען אויך גענומען אַ וויכטיגען אַנטייל אין דעם קאַמף. אַלע האָבען עפּעס געטאָן חוץ דעם ארבייטס־מיניסטער. אַ שעהנעם ארבייטס־מיניסטעריום האָבען מיר אין אונזער לאַנד!...

אַ וואַלסע

פון ז. וויינפּער.

אויף יענער זייט וואָלקען
שיינט איצטער די זון.
האָט אימיצער דאָרטען
פריידע דען דערפון?

אַזוי ווי אַ חיה,
געוויכטיג און שווער,
זיין מעכטיגער קערפּער,
קיין ריהר און קעהר.

עס בלאָנדזשען די מענשען
אין שרעק אויף דער ערד,
אַזוי ווי עס וואָלט זיי
געדראָהט די שווערד.

קיין פרייד אין די אויגען
פון קינדער, קיין ליד.
פאַרשטומט איז דער אָפּקלאַנג
פון זייערע טריט.

וואָלט אָט אָ די חיה
צענומען די הענט
און לאָזען אַ גלאַנץ טאָן
איין איינציגען בליק!

אויף יענער זייט וואָלקען
שיינט איצטער די זון,
האָט בלויז דאָך דער וואָלקען
הנאה דערפון.

מיינט, אַז די קלאָוקמאַכער ווערען שוין צופיל געטעקסט פאַר פאַרשידענע אַזעלכע צוועקען. אַט שיקען מיר צעהנדליגע טויזענדע דאָלאַר צו די שטאָהל־ארבייטער, אַט צו די הונגעריגע אין רוסלאַנד, אַט צו די מיינער, און אודאי קענען מיר דאָך ניט שטעהן פון ווייטען און צוקוקען, ווען איינע פון אונזערע יוניאָנס אין דער נאָדעל־אינדוסטריע פאַרלאַנגט הילף. און עס פרעגט דער דאָזיגער פּראָטעסטירער: ווי לאַנג קענען מיר עס אויסהאַלטען? און מיר ענטפערען איהם: אַזוי לאַנג, ווי אונזער יוניאָן וועט אַזוי האַנדלען, אַזוי לאַנג וועלען מיר עס אויסהאַלטען. אַט דוקא אין דעם, וואָס מיר זיינען אַזוי פריינגעביג מיט אונזער הילף איבעראַל, וואו הילף איז נאָר נויטיג, אין דעם איז אונזער גרויסע מאַכט. מיר גיבען דאָך ניט, ווייל מיר זיינען בעלי צדקות. מיר גיבען דאָך, ווייל אונזער באַוואוסטזיין פון ארבייטער־סאָלידאַריטעט איז אַזוי שטאַרק אַנטוויקעלט אין אונז. איז אַט טאַקע אין דעם באַוואוסטזיין פון אונזער סאָלידאַריטעט, אין דעם איז אונזער מאַכט. און וואָס מעהר מיר וועלען העלפען די, וועלכע דאַרפען אונזער הילף, דאָס מעהר וועט עס זיין אַ סמן ווי שטאַרק אונזער באַוואוסטזיינקייט פון סאָלידאַריטעט, פון ארבייטער־אחדות, איז אַנטוויקעלט און דאָס אַלץ שטאַרקער און שטאַרקער וועלען מיר זיך אַליין פיהלען. זאָל דער מעמבער, וואָס פּראָטעסטירט, ניט פאַרגעסען, אַז דאַן, ווען מיר האָבען ניט געקאָנט געבען, און אויך ניט גענעבען, נאָר גענומען פון אַנדערע, אַז דאַן זיינען מיר דוקא געווען אמת שוואַך, און נאָר פאַר יענער צייט, ניט היינט געדאַכט, האָט זיך געפּאַסט די פראַגע: ווי לאַנג וועלען מיר עס אויסהאַלטען?

GERECHTIGKEIT

A Jewish Labor Weekly

Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union
Office: 3 West 16th St., New York, N. Y.

B. SCHLESINGER, President. S. YANOFSKY, Editor.
A. BAROFF, Sec'y-Treas. ABRAHAM TUVIM, Business Mgr.

Subscription price paid in advance: $1.00 per year.

Vol. IV. No. 30. New York, Friday, July 28, 1922.

Entered as Second Class matter April 16, 1920, at the Postoffice at New York, N. Y., under the act of August 24, 1912.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

פון רעדאקטאר'ס נאטיץ-ביכעל

דער „סאשיעל שאפ“.

די געשיכטע פון דער קלאוקמאכער-יוניאן איז די געשיכטע פון קאמף קעגען שלעכטע צרות אין דער קלאוק-אינדוסטריע; פון קאמף קעגען דעם, דאס דער ארבייטער זאל מוזען צושטעלען זיין אייגענע מאשין, זיין אייגענע קאטען; פון קאמף קעגען אונמענשליכע לאנגע ארבייטס-שטונדען; פון קאמף קעגען פעסט-לעכער, וואו די קלאוקס פלעגען געמאכט ווערען, און וואו דער ארבייטער האט געמוזט אין דעם משך פון עטליכע יאהר ארבייט ווערען א קרבן פון דער ווייסער פעסט, פון דאס, וואס איז באקאנט אלס שווינדזוכט; פון קאמף קעגען שטיק-ארבייט. מיט די אלע מאנסטערס האט שוין די יוניאן אפגערוימט פון וועג, און פאר דעם קלאוקמאכער אין ניו יארק און אין די מעהרסטע אנדערע שטעדט, וואו די קלאוקמאכער יוניאן איז מעכטיג, עקזיסטירען זיי נאר אלס א שלעכטע, העסליכע ערינערונג.

***

יאהרען און יאהרען פון קאמף האט עס גענומען, ביז עס זיינען ארפגעהאקט געווארען די קעפ פון אט די אלע מאנסטער-שלאנגען. נאר דורך דער פאראייניגטער מאכט פון דער יוניאן, דורך דעם קאלעקטיווען ווילען פון די קלאוקמאכער איז דאס ענדליך געלונגען. איצט דארף שוין ניט דער קלאוקמאכער זיך ארומטראגען מיט זיין „קאטערינקע“ פון פלאץ צו פלאץ; איצט ארבייט ער שוין ניט מעהר אין א פינסטערען בעדרום, וועלכער האט אויפגעפרעסען זיינע לונגען אין דעם משך פון עטליכע ארבייטס-סעזאנען. איצט ארבייט ער שוין ניט מעהר טאג און נאכט, ביז ער איז געפאלען ביי דער מאשין, און פון דארט גלייך צוגענומען געווארען אין האספיטאל; איצט ארבייט ער שוין ניט מעהר קיין שטיק-ארבייט, א סיסטעם, וועלכע האט געמאכט, אז „איין ארבייטער דעם אנדערען זאל זיין א וואלף“; א סיסטעם, וועלכע האט פראקטיש אונמעגליך געמאכט, אז דער געפיהל פון אחדות זאל זיך אלץ מעהר און מעהר אנטוויקלען אין דעם ארבייטער'ס הארץ; א סיסטעם, וואו דער ארבייטער איז קיינמאל ניט געוועזען זיכער כאטש בלויז מיט א וואך ווירדזשעס, און וואס האט דארום איהם געמאכט שרעקעדיג, נידערגעשלאגען סיי אין זיין באציהונג צום ארבייטסגעבער, און סיי אין זיין גאנצען ארט לעבען, דענקען און פיהלען.

***

יע, די יוניאן האט דאס אלעס אויסגעקעמפט פאר איהר גרויסער מיטגליעדערשאפט, און דער רעקארד פון איהרע זיגע איז ווירקליך אזא גלענצענדער, אז אפילו איהר ביטערסטער שונא וועט עס ניט באשטרייטען. אבער דאך זיינען נאך פארבליבען פילע איבלען, וועלכע מוזען באזייטיגט ווערען, אויב דער פראגרעס פון דעם קלאוקמאכער פאר די פארבעסערונג פון זיין לעבען זאל אנהאלטען זיין אנגענומענעם קורס. און אט געגען איינע פון דיזע איבלען, וועלכער איז איצט ווירקליך די גרעסטע געפאהר פאר דער קלאוק-אינדוסטריע און פאר דער קלאוקמאכער-יוניאן, איז די יוניאן לעצטען דינסטאג ארויס אין קאמף, און איז פעסט ענטשלאסען ניט אויפצוגעבען איהם, ביז זי וועט ארויסקומען אזוי זיגרייך, ווי אין אלע איהרע פריהערדיגע קעמפע.

***

וועלכער איז עס דיזער איבעל, וועלכער סטראשעט דער עקזיסטענץ, דעם לעבען פון דער קלאוקמאכער יוניאן, און דערמיט אויך אלץ, וואס זי האט ביז איצט אויסגעקעמפט? דאס איז דער זאגענאנטער סאשיעל שאפ. סאשיעל שאפ! ווער האט עס געגעבען אט דער פארזעהעניש פון א שאפ דעם ווירקליך שעהנעם נאמען „סאשיעל שאפ“, ווייסען מיר ניט. סיידען דער נאמען איז איהם געגעבען געווארען בלשון סגי נהור, אלס אן איראניע. וואריום דער שאפ, פון וועלכען מיר ריידען, איז פונקט דער היפוך פון סאשיעל. אין זיין עצם, אין זיין גאנצען וועזען איז ער ניט געזעלשאפטליך, נאר א נ ט י - געזעלשאפטליך. מיט אלע זיינע פאסטעמקעס איז עס דער אמאליגער אלטער סוועט-שאפ. זיין גאנצע עקזיסטענץ הענגט אפ פון דעם, וואס ער ארבייט ג ע ג ע ן די א י נ ט ע ר ע ס ע ן פ ו ן ד ע ם כ ל ל. דעם שעהנעם נאמען האט איהם אימיצער מסתמא געגעבען אום צו פארדעקען, פארבאהאלטען די עקס-העסליכקייט און פארדארבענהייט פון זיין כאראקטער. אבער די יוניאן האט זיך אויף א מינוט ניט געלאזט פארפיהרען פון דעם שעהנעם נאמען. זי האט איהם גלייך דערקענט, אלס איהר שונא, און איצט האט זי אויפגענומען איהר גרויסען קאמף געגען איהם.

***

דער דאזיגער קאמף איז גארניט אזא לייכטע אונטערנעהמונג, ווי איינעם קען זיך אויסדוכטען. דער סאשיעל שאפ איז טאקע קליין, נישטיג און אונבאדייטענד. אבער ווייסען דאך אלע, אז עס איז אפט לייכטער צו קעמפען געגען א לייב, ווי געגען א גרויסער מאסע קליינע מאסקיטאס. געגען דעם לייב קענט איהר געברויכען א וואפע, אבער ווי קענט איהר זיך באשיצען געגען א געריכטע מאסע מאסקיטאס, ווען זיי באפאלען אייך?

***

באטראכט, אז די קלאוק-אינדוסטריע אין ניו יארק, וועלכע באשעפטיגט בלויז 40 טויזענד בעלי מלאכות, איז צושפרייט אין באלד דריי טויזענד שעפער, און איהר וועט פארשטעהן, ווי כמעט אונמעגליך עס איז, אז די יוניאן זאל האבען איהר פולען קאנטראל. עס איז א פאקט, דאס עס זיינען פאראן שעפער, און אין די צעהנדליגע, וועלכע באשעפטיגען בלויז א 2-3 ארבייטער, היינט געה געפין אויס אזעלכע שעפער, און פאס אויף, אז די יוניאן-קאנדישאנס זאלען דארט אפגעהיט ווערען! עס איז קלאר, אז דאס איז אונמעגליך. און טאקע דערפאר, ווייל די יוניאן האט ניט און קען ניט האבען איבער די דאזיגע שעפער איהר פולען קאנטראל, פעהלען דארט זעהר אפט אלע יוניאן-באדינגונגען. מען ארבייט, ווי אין די אמאליגע צייטען, אונמענשליכע לאנגע שטונדען, מען ארבייט פון שטיק, מען ארבייט פאר קליינע ווייזשעס, און דאס ברענגט א רואינע אויף די גאנצע אינדוסטריע.

***

מיר האבען עס שוין ערקלעהרט אין לעצטען נומער „גערעכטיגקייט“, און עס וועט ניט שאדען עס צו ווידערהאלען, אז דער דאזיגער „סאשיעל שאפ“ האט אלס זיין טאטע און מאמע דעם געוועזענעם מאנופעקטשורער פון איין זייט און דעם נארישען, און אפט באדויערנסווערטען ארבייטסלאזען ארבייטער, פון דער אנדערער זייט. עס וואלט ניט געקענט זיין קיין „סאשיעל שאפ“, ווען די באסעס וואלטען זיך ענטזאגט ארויסצוגעבען זייער ארבייט אין אזעלכע שעפער, אדער, ווי זיי זאגען, קויפען זייערע קלאוקס פון אזעלכע שעפער, ווייל עס קאסט זיי מיט עטליכע סענט ביליגער ווי, ווען זיי וואלטען אליין געמאכט די ארבייט. עס וואלט אויך ניט געקענט געמאלט זיין דער „סאשיעל שאפ“, ווען אלע קלאוקמאכער וואלטען געווען אמת'ע יוניאן-לייט, און וואלטען זיך ענטזאגט פון אזא ערנידריגענדער ס ק ע ב - ארבייט. עס וואלט ניט געקענט געמאלט זיין אזא שאפ, ווען אין די מוחות פון פילע פון אונזערע קלאוקמאכער וואלט ניט געזשומעט די ביזן פון באסיזם; ווען פילע פון זיי וואלטען זיך ניט ארומגעטראגען מיט'ן געדאנק און וואלטען ניט גע'חלומ'ט אליין אמאל צו ווערען באסעס, עקספלואטאטארלאך, און, מעגען זיי אנפאנגען ווי קליין, פון ארויפארבייטען זיך צו דער מדרגה פון גרויסע עקספלואטאטארס. אלזא, פון איין זייט די מאנופעקטשורערס און די דזשאבערס, פון דער אנדערער זייט די ארבייטער אליין, זיינען דאס די באשאפער פון דעם העסליכען פראדוקט, וואס געהט אונטער דעם נאמען „סאשיעל שאפ“, און דאס האט די יוניאן איינמאל פאר אלע מאל באשלאסען אויסצוראטען. דורך דער אפשטעלונג פון דער גאנצער אינדוסטריע, און דאן, דורך אן אפקלייבונגס-פראצעס, אפצוטיילען דעם ריכטיגען, לעגיטימען שאפ פון דעם סאשיעל שאפ, האט זיך אנגעפאנגען די גרויסע אונטערנעהמונג פון מאכען א סוף צום סאשיעל שאפ פשוט דורך אוועקנעהמען פון איהם די, וועלכע ארבייטען דארט. וואריום, אז דער סאשיעל שאפ וועט ניט האבען קיין ארבייטער, מוז ער במילא אונטערגעהן.

***

דאס איז אבער לייכטער געזאגט, ווי געטאן. די פיהרערשאפט פון דער יוניאן שטעלט זיך בשום אופן ניט פאר, אז דאס איז א לייכטע אונטערנעהמונג. זי ווייס, ווי די קליינע באסלאך, וועמעס גאנצע עקזיסטענץ וועט דורך דעם קאמפיין צובראכען ווערען, וועלען אנווענדען פארשיידענע טריקס, אום צו בלייבען לעבען. זי ווייס, אז עס זיינען דא אויך ארבייטער, וועלכע, כאטש זיי מעגען האבען א יוניאן-קארד אין קעשענע, זיינען דאך, מחמת זייער אונוויסענהייט, און זייערע קליינטשינקע השגות, שטארקע געגנער פון דער יוניאן אין דער דאזיגער אונטערנעהמונג. דער דאזיגער מין ארבייטער טראכטען געוויס, אז דער דאזיגער שאפ, וואו זיי קענען עפעס פארדינען אין דער צייט פון סלעק, וואו זיי קענען אין סיזאן פארדינען מיט א פאר דאלאר מעהר, וואו מען ארבייט נאר די באשטימטע יוניאן-שטונדען, איז פאר זיי א גאנצער גליק. פילע פון זיי זיינען דאך אליין נאר געהיימע פארטנערס צום געשעפט, און דערפאר וועט די ארבייט פאר די אויסראטונג פון דער דאזיגער מגפה ניט זיין קיין לייכטע.

און די פיהרערשאפט פון דער יוניאן רעדט זיך בשום אופן ניט איין, דאס אין עטליכע טעג וועט זי קענען אויסראמען דעם שרעקליכען מיסט-שטאל. אבער זי איז ענטשלאסען דאס אויסצופיהרען, וויפיל צייט דאס זאל מוזען נעהמען; אין די נעקסטע פאר וואכען וועט געמאכט ווערען דער אנפאנג, אזוי דאס וועניגסטענס צוויי, דריי הונדערט שעפער אזעלכע וועלען האבען אויסגעהויכט זייער לעצטען אטעם.

***

וואס וועט אבער זיין מיט די ארבייטער, וועלכע האבען ביז איצט געארבייט אין די דאזיגע שעפער? די יוניאן קען זיי דאך ניט פארניכטען צוזאמען מיט די שעפער, אין וועלכע זיי האבען געארבייט, און זי וויל עס אויך ניט. זי ווייס, אז זיי זיינען ארבייטער, וועלכע האבען געזוכט צו מאכען א לעבען, און די יוניאן, ווען זי נעהמט זיי ארויס פון די שעפער, מוז זארגען פאר זיי. וואסזשע האט די יוניאן בדעה צו טאן? דער ענטפער איז א גאנץ פשוט'ער: זי וועט זיי שיקען צו דער ארבייט אין די לעגיטימע שעפער, אין די שעפער, וועגען וועלכע זי איז זיכער, אז זיי זיינען אמת'ע יוניאן-שעפער, וואו אלע יוניאן-באדינגונגען ווערען שטרענג אפגעהיט, און וואו עס וועט זיין פאר זיי פלאץ, ווייל די ארבייט מוז דאך געמאכט ווערען, און ווייבאלד דער קליינער סוועטשאפ וועט ניט מעהר עקזיסטירען, וועט דער מאנופעקטשורער ניט האבען קיין אנדער ברירה און מוזען מאכען זיין ארבייט אין זיין אייגענער פעקטאריע.

***

דאס איז ריכטיג און לאגיש אפילו דאן, ווען די גאנצע איצטיגע אונטערנעהמונג וואלט געווען צוואווידער דעם גרויסען מאנופעקטשורער. אבער, ווי די פארהעלטניסע זיינען איצט, האט דער גרויסער מאנופעקטשורער אליין איינגעזעהן, וואס פאר א פלאג אויף איהם גופא עס איז דער „סאשיעל שאפ“, וועלכען ער האט געהאלפען אויפבויען. און דערפאר וועט ער געוויס טאן אלעס, וואס ער קען אין דעם איצטיגען קאמף פון דער יוניאן געגען דעם „סאשיעל שאפ“, צו העלפען דער יוניאן. און ווי קען ער איהר בעסער העלפען, ווי צו געבען גלייך באשעפטיגונג צו יענע ארבייטער, וועלכע האבען ביז איצט געארבייט אין די סאשיעל שאפס?

***

פונדעסטוועגען לאגיש און יושר'דיג, ווי דאס אלעס זעהט אויס, דאך צו זיין זיכער אין דעם, אז די מאנופעקטשורער וועלען אזוי האנדלען, קען מען ניט. די יוניאן אין דעם איצטיגען קאמף, כאטש יעדע הילף, פון וועלכער זייט זי זאל ניט קומען, איז איהר ווילקאמען, פארלאזט זי זיך פונדעסטוועגען אויף קיינעם ניט, ווי נאר אויף איהר אייגענעם כוח. זי האט דעם פולסטען צוטרוי צו זיך אליין. זי ווייס איהר מאכט, און זי איז אנטשלאסען די גאנצע מאכט איהרע אנצואווענדען אויף דעם איצטיגען גרויסען קאמף געגען דעם „סאשיעל שאפ“, ביז ער וועט ווערען, ווי אלע אנדערע פריהערדיגע צרות אין דעם קלאוק-טרייד, ניט מעהר ווי א שלעכטע, העסליכע ערינערונג.

דער ארגאניזאציאנס-קאמפיין אויסער ניו יארק.

ווען מיר טראכטען אמאל פון די אלע פארשידענע צרות, וואס זיינען כמעט ווי איינגעבארען אין דער קלאוק-אינדוסטריע, מוזען מיר זיך וואונדערען, ווי אזוי איז עס מעגליך געווען, טראץ אלעס, אויפצובויען אזא מעכטיגע יוניאן. טאקע נאר אן ארגאניזאציאנס-גאון האט געקאנט אויסבויען און אויפהאלטען א יוניאן פון מענשען, פון וועלכע א היבשער טייל טראגט זיך אימער ארום מיט דעם געדאנק צו ווערען אמאל אליין באסעס; ווייל, וואס איז נאך אזוי לייכט, ווי צו ווערען א קלאוק-מאנופעקטשורער? מען דארף נאר האבען אפגעשפארט עטליכע ארימע דאלאר, דינגען א פאר רומקעס, ארייננשטעלען א פאר מאשינען, און מען איז שוין א מאנופעקטשורער פון קלאוקס. און טאמער זיינען די ארבייטער אין ניו יארק צו-משוגע און ווילען מען זאל זיי אפשיטען מיט גאלד, מופט מען נאר ארויס אויסער ניו יארק, וואו מען קריגט שיקסעס, וואס ארבייטען בחצי חנם. און דאס איז ווידער איינע פון די צרות, געגען וועלכע די יוניאן האט באשלאסען אויפצונעהמען א קאמף.

***

שוין אין די לעצטע פאר יאהר האט די יוניאן אנגעפיהרט א שטארקען ארגאניזאציאנס-קאמפיין אויסער ניו יארק. איבערהויפט איז דאס געטאן געווארען אין דער צייט פון סטרייק, ווען פארשידענע מאנופעקטשורערס האבען געמופט מיט זייערע „פלענטס“ אין פארשידענע שטעדט און שטעדטלאך אויסער ניו יארק, מיינענדיג, אז דארט וועט זיי די יוניאן ניט אויסגעפינען. אבער די יוניאן האט איינגעזעהן, אז דאס איז ניט דער ריכטיגער וועג. אז כדי עס זאל ווירקליך זיין אוממעגליך פאר די באסעס צו אנטלויפען פון דער יוניאן, איז עס ניט ראטזאם, אז די יוניאן זאל זיי נאכלויפען, נאר אז וואוהין די באסעס זאלען ניט לויפען, זאלען זיי שוין דארט גלייך אויפ'ן פלאץ טרעפען די יוניאן. קורץ, די יוניאן האט באשלאסען אנצופיהרען א גרויסען ארגאניזאציאנס-קאמפיין אויסער ניו יארק, אזוי, אז די באסעס זאלען פשוט ניט האבען וואוהין צו לויפען.

***

אין דעם איצטיגען מאמענט האט די יוניאן נאך ענערגישער זיך גענומען צו דער ארבייט. מיר קענען פארזיכערען די פארשידענע באסלאך, וועלכע טראכטען אודאי פון אנטלויפען פון ניו יארק ערגעץ אנדערש, אז די יוניאן האט שוין פארכאפט דעם וועג. אונטער די פיהרערשאפט פון וויס-פרעזידענט האלפערן, האט דער דזשוינט באארד פון דער קלאוקמאכער יוניאן אוועקגעשטעלט א גאנצע חברה פון פעהיגע ארגאנייזערס און ענערגישע טוער פאר אויטסייד ניו יארק. און וואוהין די באסלאך זאלען ניט לויפען מיט זייערע פלענטס, וועלען זיי שוין דארט געפינען די יוניאן.

***

אט אזוי טוט ניט אונזער יוניאן קיין האלבע ארבייט. זי ווייס, זי קען איהרע קאסטומער. זי פארשטעהט זיך אויף אלע זייערע טריקס, און איידער זיי טוען זיך א ריהר, האט זי זיך שוין באווארענט געגען זיי. צוזאמען, אלזא, מיט דעם קאמפיין געגען דעם „סאשיעל שאפ“ אין ניו יארק, ווערט געטאן אלעס, אז דער „סאשיעל שאפ“ זאל ניט קענען אריבערגעטראגען ווערען אין אירגענד וועלכען אנדערען פלאץ. און אויף אזא אופן איז דער „סאשיעל שאפ“ פריהער אדער שפעטער — און מיר גלויבען, אז דאס וועט זיין וואס פריהער — פארדאמט צו זיין אומפארמיידליכען אונטערגאנג, און די אינדוסטריע וועט ווערען קאנצענטרירט אין איינזיגע גרויסע שעפער פון גרויסע פאראנטווארטליכע מאנופעקטשורער. דער קאקארומש-באס, וואס האט פארפעסטעט די אינדוסטריע, וועט פארשווינדען, און דאן וועט סיי די קלאוק-אינדוסטריע און סיי די יוניאן אוועקגעשטעלט ווערען אויף א פעסטען פונדאמענט.

אונזער ערשטער בייטראג פון 50 טויזענט דאלאר צו די סטרייקענדע מיינער.

מיט א געפיהל פון אמת'ען שטאלץ פארצייכענען מיר דעם גרויסען פאקט, דאס שוין אין עטליכע טעג, נאכדעם, ווי די פארשטעהער פון אונזערע ניו יארקער לאקאלס האבען אויף א מיטינג געפאסט דעם באשלוס בייצוטראגען צום מיינער-קאמף די סומע פון 100 טויזענט דאלאר, איז א העלפט פון דער סומע, 50,000 דאל. שוין אפגעשיקט געווארען צו די מיינער. מעגען אנדערע שיטען מיט רעוואלוציאנערע פראזען, די קלאוקמאכער יוניאן האנדעלט. זי גיט ניט נאר, וויפיל זי קען, נאר אפט מעהר. מיר ווילען עס פארצייכענען מיט א געפיהל פון שטאלץ, אז פון די אלע טויזענדע און טויזענדע פון אונזער גרויסער מעמבערשיפ האבען מיר ערהאלטען בלויז איין-און-איינציגען פראטעסט געגען אט-דעם טעקס. און דער פראטעסט קומט אויך ניט פון איינעם, וואס האלט, אז מען דארף ניט העלפען די מיינערס, נאר פון איינעם, וועלכער

„געגען שטראם״ :: פון ס. דינגאל

אידישער פראפעסאר באשרייבט זיינע צרות אין אמעריקא.

אין דעם איצטיגען מאמענט, ווען די רעאקציע אין אמעריקא בושעוועט שטארק, און פון אלע זייטען זוכט מען אויסצוזייסען מיט׳ן ווארצעל אלעס וואס איז „פרעמד״ אין שפראך, אדער אין געבורט; אין דעם איצטיגען מא־מענט ווען פאטריאטיזם אין אמעריקא ווערט געמאסטען מיט דעם הויכען גע־שריי „הורא פאר אמעריקא״ און מיט אטאקעס געגען פרעמדע; אין אזא מא־מענט איז עס געווען מוטיג פון לודוויג לויסאן ארויסצוקומען מיט זיין בוך „אפ סטרים״ (ארויסגעגעבען פון פאר־לאג באני ענד ליווערייט) און זאגען די אמעריקאנער אן אמת, וואס האט שוין לאנג געדארפט געזאגט ווערען.

געוויס וועלען אונזערע פעקיזדימטי־ליג פאטריאטען דעם בוך פארשרייען, אדער נאך בעסער — זיי וועלען איהם איגנארירען. סוף כל סוף איז דער שריי־בער א איד, און נאך פון דייטשלאנד דערצו. אונז וועט אפילו ניט וואונ־דערן, אויב דער בוך וועט קאנפיסקירט ווערען אלס אונאמעריקאניש, ווייל צוזאמען מיט זיינע אטאקעס אויף אלע אמעריקאנער קליין - בירגערליכקייטען אטאקירט לויסאן אויך די אנגענומענע מאראל פון הייראט און ליבע.

אבער ביי די אמעריקאנער, ביי וועל־כע דער פיערטער דזשולי איז ניט קיין יום-טוב פון פוסטע פייער-ווערק, נאר דער געבורט פון א פרייער רעפובליק, זיי וועלען דעם בוך לעזען מיט אינטערעס און וועלען זיך וועגען איהם שטארק פארטראכטען. ווייל אין דעם בוך פרופט צום ערשטען מאל אן אינטעלי־גענטער אידישער וואנדערער דערצעה־לען דעם אמת וועגען זיך אין וועגען אמעריקא; ער פרופט דערצעהלען ווי אזוי ער האט אמעריקא כסדר געטרא־גען גייסטיגען ברויט, און זי האט איהם געענטפערט מיט שטיינער. און, דרך אגב, דערוויסען מיר זיך, אז באגרענצונ־גען געגען אידישע פראפעסארען און סטודענטען אין די אמעריקאנער אוני־ווערסיטעטען זיינען קיין ערפינדונג פון הארווארד אין יאהר 1922. לודוויג לוי־איסאן האט פון זיי געהאט צו ליידען מיט קארגע צוויי צעהנדליג יאהר צוריק.

לויסאן איז אריבערגעקומען אהער מיט זיינע עלטערן פון דייטשלאנד אלס קינד, מיט 32 יאהר צוריק. זיין פאטער איז געווען א געשעפטסמאן, אבער ער האט געהאט א פיינעם חוש פאר ליטע־ראטור. זיין מוטער איז געווען מוזיקא־ליש און פאעטיש געשטימט. אין פון זיי ביידען האט ער גע׳ירש׳נ׳ט א נייגונג צו שעהנע ליטעראטור און קונסט.

לויסאן שטאמט פון א יחוס׳דיגער אידישער פאמיליע, און זיין זיידע איז געווען א רב. זיינע עלטערן זיינען אבער געווען פרייזיניגע מענשען און האבען איהם אין דער יוגענד ניט געשטערט אפילו צו באזוכען יעדען זונטאג די קירך צוזאמען מיט זיינע קריסטליכע שול־חברים.

דריי יאהר נאך זיין קומען אהער האט ער זיך געפיהלט ניט נאר אסימי־לירט אלס אמעריקאנער, נאר זאגאר אלס קריסט. פונדעסטוועגען האבען איהם זיינע חברים אין היי־סקול געלאזט פיהלען, אז ער איז „א פרעמדער און א איד״.

זיינע אמת׳ע צרות האבען זיך אבער ערשט אנגעהויבען, ווען ער איז אריין אין קאלעדזש אין ניו יארק, וואו ער האט אנגעהויבען צו שטודירען און מא־כען ליטעראטור פאר זיין לעבענס־צוועק.

לויסאן איז געווען אן עלוי אין דער יוגענד. ער האט ארויסגעוויזען אויסער־געוועהנליכע פעהיגקייטען און גרויס התמדה אין שטודירען. ער האט גע־שריבען לידער און ערצעהלונגען. נאר ווייל ער האט זיך ניט געוואלט צופא־סען צו די שאבלאנע זאכען, וועלכע ווע־רען געדרוקט אין די אמעריקאנער בילי־גע זשורנאלען, האט ער פון זיין שריי־בען ניט געקענט מאכען קיין לעבען.

אין א יאהר צייט האט ער באקומען דעם טיטול דאקטאר פון ליטעראטור. ער איז פארבליבען א צווייטען יאהר אין קאלעדזש אום צו שטודירען ווייטער און פארפארטיגען זיך צו פארנעמען א לעה־רער־שטעלע אין א קאלעדזש.

ער האט באמערקט, ווי אלע אנדערע סטודענטען רופט אריין דער פראפעסאר צו זיך און ווי באראטען זיך מיט איהם וועגען לעהרער־וואקאנסיעס, אויסזיכטען אויף שטעלעס א. א. וו. איהם האט מען ניט גערופען. ער האט אנגעשריבען ווע־גען דעם בריף צום פראפעסאר, און אט איז דער ענטפער, וואס ער האט בא־קומען:

„עס איז זעהר קלוג פון אייך, וואס איהר באטראכט איצט אייערע פלענער פאר דער צוקונפט, ווייל איך גלויב ניט, אז איהר האט פאר זיך אויסגעקליבען דעם בעסטען פלאן. די ערפאהרונג האט מיר געוויזען, ווי שווער עס איז פאר א אידען צו באקומען א גוטע שטעלע. איך האב אלע מאל געהאט א פארדאכט, אז דאס איז א פראגע, וואס מוז ערנסט באטראכט ווערען, האב איך אבער אריין ניט געוואוסט ווי שטארק דאס פאר־אורטייל געגען אידען איז פארשפרייט מיר ווילען. קאן פאר אייך איצט וואס מיר קענען, אבער מיר פיהלען, אז דער שיקזאל איז שטארק געגען אייך״.

וואס פאר א ווירקונג דער דאזיגער בריף האט געמאכט אויף דעם 22יאה־ריגען אידישען דאקטאר פון ליטעראטור, באשרייבט לויסאן אין פאלגענדע ווערטער:

„...איך האב יענעם טאג נאכ׳ן עסען געזעסען ביז אווענד, ווען איך בין אריין אין א בעקעריי. פארבייגעהענדיג האב איך א קאפ געטאן א קוק אין שפיגעל און האב דערזעהן מיינע שווארצע האר, מיינע מעלאנכאלישע אויגען, מיין סע־מיטישען נאז... א פארשטויסענער!..

און א געדאנק איז דורכגעגאנגען מיין מוח, וועלכען איך געדענק נאך איצט: אזוי לאנג ווי עס זיינען דא ראסען־אונטערשידען, איז דא א גלות. אין צום ערשטען מאל אין מיין לעבען האט מיין הארץ דערפיהלט א וועהטאג און געוויסענביסע פאר מיינע גלות־ברידער אין דער גאנצער וועלט...

לויסאן ערקלערט, אז די עטליכע אידישע פראפעסארען וואס געפינען זיך אין די אמעריקאנער קאלעדזשעס, זיינען דארט אדער פון דער צייט ווען דער שא־וויניסטישער אנטיסעמיטיזם אין אמע־ריקא איז נאך ניט געווען אזוי אנטוויק־קעלט, אדער דורך דעם פול פון פער־זענליכע פריינד, אדער געלד. דער פאר־אורטייל געגען אידען איז אבער באזונ־דערס שטארק, ווען עס קומט צו לער־נען ענגליש. צו א פראפעסארען־שטול פון דער ענגלישער שפראך ווערט קיין איד ניט באשטימט.

לויסאן דערצעהלט ווי אזוי עס איז געווען מיט א שטעלע אין דעם אוני־ווערסיטעט פון ווירדזשיניא, און מען האט איהם מיט די בעסטע רעקאמענדא־ציעס ניט צוגענומען, ווייל ער איז א איד. אין מינעסאטא, אין מאנראו און אין פרינסטאן האט מען איהם ניט גע־געבען קיין לעהרער־שטעלע ווייל ער איז א איד.

ענדליך האט ער געפונען א שטעלע אלס דייטשער לעהרער אין קאלעדזש פון מאנראו, אבער דא איז אנגעקומען די [illegible]

[illegible] זיי באוואוסט, איז איצט [illegible] לויסאן איינער פון די רעדאקטארען פון דער „[illegible]״ אין א [illegible] דער אוניווערסיטעט.

דער גאנצער טאן פון לויסאן׳ס בוך איז א פעסימיסטישער. די אמעריקא־נער פרייהייט וואס ער [illegible] איז גע־ווארען ניט מעהר ווי א פוסטע פראזע. „אונזער בירגער האט נאר די פריי־הייט פון [illegible], וואס פאר א [illegible] ער האט צו געווי־נען אין דעם דאזיגען [illegible], יענעם דעם פארטראכט ער זיך ניט. ער קען טרוי־מען זיין באליבטען טרוים. ער האט אויך שטימרעכט. ער קען אויסקלייבען צווישען צוויי קאנדידאטען, וועלכע ווע־רען איהם פארגעשריבען פון די וועלכע פאליטישע באסעס... זאל ער אבער אנ־הויבען צו רעדען פריי און אויפהייבען זיך העכער פון דער גרויסער מאסע און אויפהערען צו פארגעטערען די [illegible] פון מארק, אויב ער וועט רעדען, וועט מען איהם פארשטאפען דאס מויל. אויב ער וועט שרייבען, וועט מען איהם אריינזעצען אין פריזאן.

...א געזעלשאפט, אין וועלכער די מיינונג פון דער מערהייט און די געזע־צען קענען ניט טאלערירען קיין פער־זענליכקייט מיט מיינונגען, איז א גע־זעלשאפט אהן פרייהייט און אהן אינער־ליכע האפנונג. אזא געזעלשאפט קען בויען מאשינען און צוזאמלען פארמע־גענס. עס ברייכט אבער אין א שטע־הענדיגע [illegible] אזוי ווי [illegible]״.

דער גאנצער איינהאלט פון [illegible] בוך קען אויסגעדריקט ווערען אין איין פראזע פון זיין עפילאג:

„דאס לעבען ביי אונז איז העסליך, געמיין, און מעהר ווי אלעס — פאלש. מיר מוזען דורכברעכען די אלטע שטערונ־גען אין ארויסרייסען זיך אין א געזונ־טער לופט, אין א נעהענטער באציהונג מיט׳ן אמת...״

זען צו קיין מלחמה״, האט די טעג געזאגט קעניג דזשארדזש פון ענגלאנד, און ביי אונז שמאכטען נאך איבער הונדערט מענשען אין פריזאן, ווייל זיי האבען עס געהאלטען פאר זייער פליכט ניט צו דערלאזען צו דאס, וואס דער קעניג פון ענגלאנד האלט איצט פאר אזא גרויסע עבירה.

—

פרעזידענט הארדינג האט זיך די טעג ארויסגעזאגט גאנץ קלאר אין דער פראגע פון אמנעסטיע פאר די איבער הונדערט מענשען וואס זיצען נאך אין פריזאן, ווייל זיי האבען עובר געווען אויפ׳ן געזעץ אין דער צייט פון מלחמה. ער האט ערקלערט דאס ער וועט קיינמאל, קיינמאל אזוי לאנג ווי ער וועט זיין פרעזידענט, ניט איינשטימען צו באפריי־ען פון פריזאן די יעניגע, וועלכע זיינען שולדיג אין פרעדיגען די פארניכטונג פון רעגירונג דורך געוואלט. און דאך איז אט די איצטיגע אמעריקאנער רעפובליק א די־רעקטער רעזולטאט פון דער פארניכטונג פון איהר פארגענגערין, און דוקא דורך געוואלד.

—

נו, א דאנק דעם אויבערשטען, מיר קענען שוין זיין רוהיג, מיר זיינען שוין זיכער מיט נאך צוויי יאהר היילען. די געפאהר אז ער זאל אונז פארלאזען, און מוזען נאך אלבאני איז געווען ווירקליך א גאנץ גרויסע. אבער זיין ליבע פאר ניו יארק האט געזיגט איבער זיין אמביציע. א מייערער מענש אונ־זער מעיאר...

—

ווער עס פארשטעהט, און איך האלט אז די גאנצע גרויסע מאסע קלאוקמאכערס פאר־שטעהט עס אויסגעצייכענט, ווייס, אז די איצ־טיגע אלגעמיינע אפשטעלונג פון דער ארבייט איז פון דער העכסטער וויכטיגקייט פאר דאס לעבען און געדייהען פון דער קלאוקמאכער יוניאן. און איך וויל האפען, אז יעדער איינצעלנער מיטגליד פון דער יוניאן וועט בייטראגען זיין טייל ארבייט, אז דער צוועק פון דיזער ארבייט־אפשטעלונג זאל דערגרייכט ווערען פול און גאנץ, אזוי אז קיין דוך זאל ניט בלייבען פון דעם זאגענאנטען קארפארייַ־שאן־שאפ.

—

די טעג איז געשטארבען דער הויפט־רע־דאקטאר פון דער „טיימז״, איינער מר. מי־לער, און די „טיימז״ און אנדערע צייטונגען זאגען איהם נאך פילע שבחים. דער הויפט־שבח אויף איהם איז, דאס זיין גאנצע אר־בייט איז געווען אן אנאנימע, קיינ־מאל האט ער ניט אונטערגעשריבען זיין נא־מען אונטער דעם, וואס ער האט געשריבען — א מענש אן עניו. מען קען אבער זאגען אנדערש, ווען א מענש קען שרייבען פאר א צייטונג 40 יאהר, און ניט איינמאל דערשפי־רען דעם ווונש צו זאגען דער וועלט: אזוי דענק איך, דא שטעה איך, איז גאר קיין פערזענליכקייט ניט. ער איז בלויז א גוטע מאשין, א גוטע ווערקצייג, וועלכע ארבייט פאר זיין בעל הבית און דינט זיינע אינטע־רעסען, ווי דער בעל הבית פארלאנגט עס. צי אזא מענש האט אייגענע איבערצייגונגען, צי ניט, ווער קען עס וויסען?

אין טרייז מיט א „קארפארישאניק״

פון מ. צינקין.

אין א געוויסען פריה מארגען, אין מאנאט מאי, ווען אין שאפ איז ניט גע־ווען גענוג ארבייט, בין איך אויפגעשטא־נען שפעט, און ווען איך בין ארויף אויפ׳ן סטיישאן, האב איך דארטען גע־טראפען א באקאנטען אפערייטאר. ווי־סענדיג אז ער ארבייט אין איינעם פון די בעסטע שעפער, וואו עס איז דא ארבייט כמעט א גאנץ יאהר, בין איך געווען איבערראשט צו טרעפען איהם אויך, אזוי שפעט געהן צו דער ארבייט. איך בא־גריס איהם, און צווישען אונז ענטוויקעלט זיך פאלגענדער געשפרעך.

ער: וואס הערט זיך עפעס ביי אייך? ביזי?

איך: איהר זעהט דאך ווי ביזי עס איז, אז מ׳געהט צעהן א זייגער צו דער ארבייט, נאר אט עס שלעפט זיך צו ביסעלאך ארבייט, גענוג אויף צו דער־האלטען די נשמה. נו, און וואס איז מיט אייך, ווי קומט איהר אזוי שפעט דא? אין אייער שאפ איז אויך סלעק?

ער: איך ארבייט שוין ניט מעהר דארטען.

איך, איבערראשט, און מיט באדויערונג: — אזוי איהר האט פארלאזען אייער פלאץ, ווי קומט עס?

ער, טרויעריג: — איך האב עס ניט פארלארען, איך בין אליין אוועק.

איך, נאך א קורצער פויזע, אין וועלכע איך באטראכט איהם און זעה, אז ער איז ווייט פון צו זיין גוט אפ, אויף דעם זאגען עדות זיינע זעהר אפגעטרא־גענע מלבושים: — אזוי, איהר האט אליין פארלאזען אזא גוטען פלאץ? מסתמא עפעס זאנדערבארעס האט פא־סירט.

ער: עס האט זיך מיר פארגלוסט צו געהען אין ביזנעס, מ׳זעהט אלע גע־העט, בין איך אויך געגאנגען.

איך: מעג איך וויסען אין וואסערע ביזנעס איהר האט פרובירט אייער מזל?

ער, נאך א קורצע פויזע, און שענ־קענדיג מיר א קוק פול מיט חשד: — טאקי אין די שניידעריי, געווען א פארט־נער אין א קארפאריישאנקע״, אפגע־פראפאראיעט א סיזאן, געהארעוועט ווי א גוי, אויסגעגעסען זיך דאס הארץ מיט די לונגען, פארלארען די אפגעשפארט־ע גראשען, און איצט זוכט מען א דזשאב. אזא פלאץ ווי איך האב געהאט וועל איך שוין ניט קריגען. וואס האלט איהר, א „מארגען זשורנאל״?

ער נעמט ביי מיר ארויס, אהן צערע־מאניעס, די צייטונג פון האנט און הויבט אן בלעטערן און זוכען די אנאנ־סען.

איך: איהר וועט דארטען גאר ניט געפינען, עס איז איצט א מורא׳דיגע סלעק אין טרייד.

ער, מיט א בייזען קוק אויף מיר: — אז ניט ווייס וויס איך ניט, אז עס איז סלעק? איך זוך א דזשאב ביי עטוואס אנדערש, אין א סטאר, אדער אלס אגענט, עניטהינג וואס עס וועט זיך מאכען. — איך הער איהם אוים און קוק אויף איהם מיט ערשטוינונג, איך בא־וואונדער זיין מוט, זיין קוראזש און זיין נערוו, ווי א מאן, נאכדעם ווי ער איז געווען א שניידער ביז פערציג, נעהמט זיך דאס אונטער צו טאן עניטהינג. ער ענדיגט דורכקוקען די אדווערטייזמענטס און ער נעהמט לייענען די נייעס, קענטיג אז וועגען צוריקגעבען מיר דעם פייפער קלערט ער גאר ניט. מיר פאהרען דער־ווייל אפ היבש עטליכע סטיישאנס אין דער סאבוויי, אין ניט האבענדיג וואס צו לעזען, פיהל איך זיך ניט באקוועם. איך זאג אבער ניט צו מאנען מיין פייפער, איך קלער זיך, א איד אהן א דזשאב, א מר נפש, זאל ער לע־זען און פארגעסען די צרות. ער ענדיגט לעזען א שטיקעל נייעס און ער ווענ־דעט זיך צו מיר.

נו, און ביי אייך איז דא אביסעל ארבייט?

איך, פיהלענדיג זיך אביסעל שול־דיג, ווארום ביי אונז איז טאקע דא צו ביסעלאך ארבייט, אין דער צייט וואס אט געהט א איד ארום אין סטריט: — יעס, עס איז דא א פאר שטיקלאך מלאכה, אבער מען פארדינט זעהר ווינ־ציג, מ׳שטיינס געזאגט, מ׳מאכט וואַ־סער אויף קאשע.

ער קוקט מיר אן מיט מיסטרויען, און זאגט:

נו, מאכט איהר ניט קיין זעכציג דאלאר, מאכט איהר דרייסיג, אלץ בע־סער ווי גאר ניט. אט דרעה איך מיר ארום פון נאך פסח און האב ניט פאר־דינט א צובראכענעם שילינג.

ביי דעם ווארט שילינג, דערמאן איך זיך אן מיינע פאר סענט אין פאקעט, איך דערמאן זיך, אז ביי מיר ליגט טאקע עטליכע צוואנציג דאלאר, און דא זיצט א מאן, אין מעגליך, אז ער האט ניט אפילו קיין גאנצען דאלאר ביי זיך. איך הייב זיך אן פיהלען שולדיג. ער פאנגט דערווייל אן צו לייענען א צווייטע שטיקעל נייעס, און ער קימערט זיך ניט וועגען מיר, קענטיג אז פון עטיקעטע האלט ער ניט. ענדענדיג לייענען, צייגט ער מיר אן מיט׳ן פינגער אויף א געוויסען פלאץ אין צייטונג און זאגט:

אט פאהרען זיי אויף די קאנווענ־שאנס, וואס פעהלט זיי, זיי דארפען עפעס דאגה׳ן וועגען א דזשאב, ווייכען

(שליס אויף זייט 14)

די פאליטישע לאגע אין פוילען

פון ג. טאביאס.

(דער קאמף צווישען רעאקציאנערע שאוויניסטען און ראדיקאלע שאוויניסטען; דאס קלענערע „שלעכטס", א מאדנע מדינה.)

די צייטונגען האבען לעצטע וואך געבראכט א סך ידיעות וועגען א רעגירונגס־קריזיס אין פוילען. מען האט אויך געמאלדען וועגען פארשידענע ציזאמענשטויסען, וועגען א געפאר פון א בירגער־קריג, וועגען א ראביד צווישען די סאציאליסטישע און ארבייטער־ע־מענטען מיט די רעאקציאנערע, קלעריקאלען און שאוויניסטען.

עס האט שוין געהאלטען דערביי, אז דער פרעזידענט פון פוילען, אדער ווי זיין אפיציעלער טיטעל איז: דער „נאטשעלניק פאנסטווא", פילסודסקי, א געוועזענער סאציאליסט, זאל רעזיגנירען צוליב דעם, וואס דער פוילישער סיים האט אויסגעקליבען דעם רעאקציאנער ארטעלבערט קארפאנטי'ן אלס פרעמיער. לויט די לעצטע נאכריכטען האט אבער פילסודסקי ווידער געזיגט, קארפאנטי איז אראפ און ווידער וועט א ליבעראל באאויפטראגט ווערען צוזאמענצושטעלען א ליבעראל־מיניסטעריום.

איך זאג „ווידער", ווייל אין משך פון די לעצטע עטליכע וואכען האט זיך די לאגע געביטען א טוץ מאל. דא איז א רעאקציאנער געווארען פרעמיער, און פילסודסקי האט געשטראשעט מיט רעזיגנאציע, און דא איז א ליבעראל געווארען פרעמיער, און דער סיים האט אין זיין מאיאריטעט געפידערט, געליארעמט און געסטראשעט.

מען קאן ניט זיין זיכער, אז פילסודסקי'ס זיג איז שוין איצט ענדגילטיג. זעהר מעגליך, אז ווען די שורות וועלען געלעזען ווערען, וועט שוין א נייער רעאקציאנער זיין פרעמיער, און פילסודסקי וועט ווידער ווארפען דעם גט פאר די פיס.

פארשטעהט זיך, אז דא איז ניט קיין קאמף צווישען פערזאנען בלויז, דא קעמפען פארשידענע קלאסען פאר מאכט און פאר זייערע אינטערעסען.

פילסודסקי איז דערהויבען געווארען צום אמט פון פרעזידענט פון פוילען — ער איז נאך אייגענטליך ניט ערוועהלט געווארען, די וואהלען דארפען ערשט פארקומען — אויף דער כוואליע פון נאציאנאלען ענטוזיאזם, וואס האט ארומגעכאפט די פאליאקען נאך זייער פאליטישען תחית המתים, נאך דעם ווי זיי זיינען צוריק געווארען א זעלבסטשטענדיגע מלוכה. פילסודסקי איז דאך געשעצט געווארען אי פון די נאציאנאליסטען, אי פון די ארבייטער, סאציאליסטען און אלע אנדערע ליבעראלע עלעמענטען. די נאציאנאליסטען, די אזוי גערופענע נאראדאווע דעמאקראטען (פאלקס־דעמאקראטען), זיינען געווען פאר איהם, ווייל ער איז געווען א נאציאנאלער העלד, א גענעראל, וואס האט אקטיוו געקעמפט אין דער מלחמה פאר פוילען'ס באפרייאונג. די ראדיקאלען, ווידער, ווייל ער איז געווען צום הארצען צוליב זיין רעפוטאציע אלס געוועזענער סאציאליסט, אלס בראווער קעמפער געגען דעם רוסישען צאריזם און געגען דער בירזשואזער עקספלואטאציע.

שפעטער האט זיך אבער דאס רעדעל א דרעה געטאן. די נאראדאווע דעמאקראטען, די ענדעקעס, ווי זיי זיינען באקאנט לויט זייערע ראשי תיבות, האבען זיך ארומגעקוקט, אז זיי האבען געמאכט א שלעכט געשעפט. פילסודסקי שטיצט זיך הויפטזעכליך אויף די ארבייטער און ראדיקאלע פויערים. די לעצטע ווילען עפעס פאר זייער שטיצע. אויב זייער מענש איז פרעזידענט, מעגען זיי דאך האבען אי מעהר דעה אין דער מלוכה, אי אויפ'ן סאציאלען געביט קריגען געוויסע פריווילעגיעס.

און עס איז דא וואס צו פארלאנגען אין פוילען!

די ארבייטער פון די פאבריקען שטעלען ארויס אלע פאדערונגען, וואס די ארבייטער אין אנדערע לענדער, און זיי האבען טיילווייז אויסגעפיהרט. די ארבייטער־געזעצגעבונג אין פוילען איז ניט ווייניגער פראגרעסיוו, ווי אין דייטשלאנד און אין אנדערע פארגעשריטענע לענדער.

אנדערש איז עס מיט די פויערים. די פוילישע פויערים האבען ווי אלע פויערים אין דער צארישער אימפעריע געליטען פון מאנגעל אין ערד. די גרעסטע לענדערייען זיינען געווען אין די הענט פון די רייכע גוטסבאזיצער, פון דער שלאכטא. ווען די זעלבסטשטענדיגע פוילען איז געבוירען געווארען, האבען די פויערים פארלאנגט א נייע לאנד־צעטיילונג, אזא, וואס זאל קאנען שטילען זייער לאנד־הונגער. פילסודסקי, די סאציאליסטען, די פויערים־פארטיי זיינען אלע, זעלבסטפארשטענדליך, געווען דערפאר. אבער די שלאכטא איז מיט לייב און לעבען געגען. און זי איז שטארק. זי איז נאך פארשטארקט געווארען פון דער גוט־ארגאניזירטע, מעהר־אנטוויקעלטע פוילישע לאנד־באזיצער, וואס זיינען צוגעקומען פון דער פריהערדיגער דייטשער פוילען, פון פויזען און שלעזיען. אט די שלאכטא האט אין דער געשטאלט פון די ענדעקעס און קלעריקאלען א שטארקע פארטיי אין סיים, און זי קעמפט כסדר געגען יעדער אמת־ווירקזאמער אגראר־רעפארם.

ווי קומט אן ענדעקישע מאיאריטעט אין סיים, בעת די רעגירונג איז האלב־סאציאליסטיש?

דעם ענטפער דארויף גיט דער מאדנער פסיכאלאגישער צושטאנד פון די פאליאקען, א צושטאנד, וואס קאן נאר ערקלערט ווערען דורך דער פרענקליכער היסטאריע, וואס די פאליאקען האבען געקראגען א דאנק די אנדערהאלבען יאהרהונדערט נאציאנאלע אונטערדריקונג. אלע פאליאקען זיינען זעהר שאוויניסטיש, אויך די ראדיקאלען און סאציאליסטען. איינער פון די אויסדרוקען פון אט דעם שאוויניזם איז דער אנטיסעמיטיזם, מיט וועלכען כמעט דאס גאנצע פוילישע פאלק איז פארסמ'ט. ביי די וואהלען צום סיים האט דער שאוויניזם און ספעציעל דער אנטיסעמיטיזם — אלס די שארפסטע געשטאלט פונ'ם שאוויניזם — פיגורירט כמעט אין אלע פלאטפארמעס, און דער פוילישער בירגער האט זיך ווייניג וואס געקאנט פאנאנדערקלייבען. ער האט געזעהן, אז אלע באקלאגען זיך אויף די אידען און אלע שווערען ניט צו לאזען די אידען א קאפ אויפהויבען — האט ער געשטימט פאר דער פארטיי, וואס האט אם מעהרסטען געשריען און אם שטארקסטען פארשפראכען צו אונטערדריקען די אידען. אזוי האבען די ענדעקעס, די פארטיי פון דער שלאכטא, פון די גרויסע פאבריקאנטען און גוטסבאזיצער געקראגען א מאיאריטעט אין דעם פארלאמענט.

די דאזיגע שלאכטא וויל, פארשטעהט זיך, ניט הערען פון אפגעבען לאנד צו די פויערים. דאס הייסט דאך בארויבען זיך אליין, און די פוילישע פריצים זיינען איצט ווייט פון אלטרואיזם, ווי די פריצים פון אלע אנדערע לענדער. צוליב דעם איז פוילען אגראריש דאס אפגעשטאנענסטע לאנד, און אויב עס איז דא קאמוניזם אין פוילען, ציהט עס זיין יניקה הויפטזעכליך פון דער אומצופרידענער פויערים־מאסע, אויף וויפיל זי איז נאך ניט פארסמ'ט פון דעם שאוויניזם, אידען־האס און קאטוילישען קלעריקאליזם.

דערפון דער אייביגער קאמף צווישען פילסודסקי'ן און די פארטייען, וואס שטיצען איהם, און די ענדעקעס. קיינער פון די ביידע צדדים האט נישט קיין ענטשיידענדע מאכט. ניט פילסודסקי קאן דיקטירען, ניט די ענדעקעס קענען ארויסצווינגען זייער ווילען. דערפאר קומט פאר אן אייביגער קאמף צווישען ביידע — אט ווערט א רעאקציאנער פרעמיער און אט א ליבעראל.

דאס וועט אנהאלטען מסתמא ביז די קומענדע וואהלען, ווען די צעטיילונג צווישען די פארטייען וועט ווערען שארפער, בילטער, ווען אין דעם סיים וועט א געוויסער צד האבען א באשטימענדע מאיאריטעט.

דאס קאן אבער פאסירען בלויז דאן, ווען פילסודסקי און די זייניגע, ווען די סאציאליסטען וועלען אויפהערען צו קאקעטירען מיט שאוויניזם און אנטיסעמיטיזם און אפשאקלען זיך פון אט די צוראטען פון פוילישען פאטריאטיזם.

בלויז דאן וועלען די וועהלער גענוי וויסען, ווי צו שטימען און פאר וועמען. בלויז דאן וועלען די וועהלער קאנען קריגען אן אויסגעשפראכענע מעהרהייט אין סיים.

פילסודסקי און זיין צד האבען פיל אורזאכען צו זיין דאנקבאר די אידען און אויפגעבען דעם אנטיסעמיטיזם אלס מלוכה־פאליטיק. א דאנק די אידישע דעפוטאטען אין דעם סיים איז ער שוין עטליכע מאל געראטעוועט געווארען פון א שווערער פאליטישער נידערלאגע. די אידישע דעפוטאטען זיינען מיט איהם, ווייל צווישען ענדעקישע אנטיסעמיטען און סאציאליסטישע אנטיסעמיטען זיינען די צווייטע פארט דאס קלענערע שלעכטס.

די פראגע איז בלויז, צי פילסודסקי וועט געדענקען די טובה, וואס אידען האבען איהם געטאן. די פאליאקען צייכענען זיך ניט אויס מיט דאנקבארקייט, און אויב פילסודסקי און זיינע סאציאליסטען וועט זיך אויסדאכטען, אז מיט א גרעסערער פריינדשאפט צו אידען קאן מען פארלירען עטליכע וואוטס, וועלען זיי ניט אויסגעהאלטען און ווערען אנטיסעמיטיש. דערביי איז נאך כדאי צו וויסען פאלגענדעס. דער אנטיסעמיטיזם אין פוילען איז אזוי שטארק, אז מען האט בכיון איבערגעשניטען די וואהל־קרייזען אין פוילען אזוי, אז די אידען זאלען קאנען ערוועהלען בלויז איינעם אדער צוויי סיים־דעפוטאטען. פילסודסקי האט געגען דעם ניט פראטעסטירט. אויב ער זאל וועלען, קאן נאך איצט די לאגע געענדערט ווערען און די אידען זאלען יא קאנען ערוועהלען די צאהל דעפוטאטען, וואס קומט זיי לויט זייער פראפארציע. אבער וועט פילסודסקי דאס איצט טאן? עס איז א גרויסע פראגע.

אז דער זיג פון פילסודסקי'ן איז בלויז א „קלענערע שלעכטס" ניט בלויז פאר אידען, נאר פאר דער גאנצער וועלט, קאן מען זעהן פון נאך אן אינטערעסאנטען אומשטאנד.

פילסודסקי איז געגען שלום מיט רוסלאנד, בעת די ענדעקעס זיינען גראד פאר פרידען מיט די באלשעוויקעס. די ענדעקעס אלס די פארשטעהער פון די פאבריקאנטען און פריצים וויסען, אז רוסלאנד איז פאר זיי דער בעסטער מארק. זיי וויסען אויך, אז בלויז ווען די באלשעוויקעס וועלען הערשען, וועט זייער אייגענע מלוכה זיין אויסער געפאר. יעדע אנדערע רוסישע רעגירונג, וויסען זיי, וועט פרובען אפצונעמען ביי פוילען די עכט־רוסישע פראווינצען, וואס די באלשעוויקעס האבען איהר אפגעטראטען, אבי צו האבען שלום.

פילסודסקי, ווידער, טאנצט אויף פראנקרייך'ס שטריקעל. און ווייל פראנקרייך וויל דוקא צושמעטערען די סאוועטען, און ווייל, אז פוילען זאל ווערען די שטארקסטע מאכט אין מזרח־איירפא, איז ער אויך געגען פאלשטענדיגען פרידען מיט מאסקווע.

אט האט איהר א משיקאווע סיטואציע: רעאקציאנערען זיינען פאר שלום און סאציאליסטען פאר מלחמה. בלויז אין פוילען קאן אזוינס פאסירען. א טייער לאנד, פוילען!

קורץ און שארף

פון י. ב. ג.

די אמת'ע ערקלערונג, ווארום די קאנפערענצען אין גענוא און האאג זיינען דורכגעפאלען, איז, וואס קיינער פון די ביידע צדדים האבען זיך ניט געלאזט אפנארען. יעדער צד האט געהאלט האנדלען א מציאה — קריגען עפעס פאר גארניט.

איצט איז שוין קיין שום ספק ניט, אז פרעזידענט הארדינג איז איינער פון אונזערע גרויסע. א מענש, וואס קען אין דערזעלבער צייט, ווען ער האט צו ענטשיידען אזעלכע גרויסע פראבלעמען, ווי דעם מיינער־סטרייק, דעם אייזענבאהן־סטרייק, אויך האבען צייט צו ווערען א „האנאררייבעל" מיטגליד פון דעם אינדיאנער שטאם, וואס רופט זיך מיט דעם באדייטענדספולען נאמען „פלאבקעפ", מוז ווירקליך זיין א גאנץ אונגעוועהנליכער — פלאבקאפ.

עס ווערט באריכטעט, דאס ווען הארדינג האט געהייסען די מינען־אייגענטימער עפענען די מינען, האבען זיי ביי איהם געפרעגט: „אבער, מר. פרעזידענט, ווער וועט גראבען די קוילען?" און פרעזידענט הארדינג זאל האבען געענטפערט: איך בין ניט קיין קוילען־גראבער. דער ענטפער איז ניט קיין שלעכטער. עס בלייבט אבער נאך אלץ א קשיא: ווארום, טאקע, ווארום איז מר. הארדינג טאקע ניט קיין קוילען־גראבער?

אין אנפאנג פון דעם שאפטען סטרייק האבען מיר נביאות געזאגט, כאטש עס האט אויסגעזעהן גאנץ טרויעריג פאר די סטרייקער, אז די זאך קאן זיך נאך גאנץ אנדערש אנטוויקלען... עס זעהט אויס, אז אונזער נבואה האלט ביים מקוים ווערען, און דער מוסר השכל דערפון איז, אז עס איז ניט אימער קלוג צו זיין א פעסימיסט.

אין קענזעס האט גאווערנאר עללען געלאזט ארעסטירען איינעם פון זיינע בעסטע פריינד, רעדאקטאר וואיט, ווייל אין דעם פענסטער פון זיין אפיס האט דער רעדאקטאר ארויסגעהאנגען א פלאקארד אין וועלכען ער האט ארויסגעזאגט א מיינונג אז די אייזענבאהן־סטרייקער זיינען 50 פראצענט גערעכט. גאווערנאר עללען מיינט, אז אזא עפענטליכע ערקלערונג איז געגען דעם געזעץ. דאס הייסט דאך „העלפען דעם שונא". רעדאקטאר וואיט טענה'ט, אז דאס רעכט ארויסצוזאגען א מיינונג איז העכער פון אלע געזעצען. די פראגע וועט קירצליך פארקומען אין קארט. דאס אינטערעסאנטסטע אבער איז, דאס איידער דער קארט האט נאך גע'פסק'נט צי רעדאקטאר וואיט איז גערעכט אדער אונגערעכט, נאר אזוי שנעל ווי דער ווארענט פאר וואיט'ס ארעסט איז ארויסגעגעבען געווארען, האט דער אנגעקלאגטער גלייך אריינגענומען דעם געפעהרליכען פלאקארד. אט אזוי קעמפט דאס אן אמעריקאנער רעדאקטאר פאר דאס רעכט פון פרייער רעדע און פרייער פרעסע.

וועדליג דעם לעצטען סטייטמענט פון פרעזידענט לואיס פון די יונייטעד מיין וואירקערס, אין וועלכען ער זאגט גאנץ ריכטיג, דאס די מיינער קענען ניט און וועלען ניט מיט געוואלד צוריקגעטריבען ווערען אין די מינען, קומט אויס, אז דאס איינציגע וואס די מיינער־סטרייקער ווילען, איז אז די בעלי בתים פון די מינען זאלען איינוויליגען צו האבען קאנפערענצען מיט זייערע פארשטעהער. איך, אלס איינער פון דערוויטענס, מוז זאגען דעם אמת, אז איך פארשטעה עס ניט. ווארום וואס וועט דען ארויסקומען פאר די מיינער, ווען די בעלי בתים פון די מינען וועלען איינוויליגען צו דעם פארשלאג, און דאן באשטעהן אויף זייער פאדערונג פון ווייגדזש־שניידען? וואס דאן?

אין א בריף צו דער „ניו יארק טיימז" פון לעצטען זונטאג ערקלערט גאמפערס, אז די אורזאכע פון אלע סטרייקס איז פיל טיפער, ווי מאנכע דענקען. די אורזאכע איז, דאס אין אונזער צייט ווערען ניט געשאפען זאכען, ווייל זיי זיינען נויטיג פאר'ן פובליקום, נאר הויפטזעכליך אום צו מאכען פראפיטען. דאס איז אן ענטדעקונג, וואס די סאציאליסטען האבען שוין לאנגע יאהרען צוריק געמאכט, און דערפאר זיינען זיי געקומען צום שלוס, אז עס מוז געשאפען ווערען א וועלט־ארדנונג, אין וועלכער עס זאל ניט זיין קיין פלאץ פאר פראפיט. אז עס מוז אפגעשאפט ווערען פריוואט־אייגענטום. גאמפערס האט אבער אן אנדער מיטעל, און דאס איז, אז אלע פאקטען וועגען פראדאקשאן וואס זיינען היינט פריוואטע אייגענטום, זאלען ווערען פארעפענטליכט, און דאן וועט די גנבה און ליבעריי פון די פינאנסיסטען ווערען אונמעגליך. „פריוואט־אייגענטום" פון פאקטען מוז אויפהערען." איך וויל עס איבערלאזען צו אונזערע לעזער צו געבען זייער אורטייל, ווער עס איז מעהר לאגיש: די סאציאליסטען אדער גאמפערס.

יעדענפאלס גאמפערס'עס בריף אין די „טיימז" איז א וויכטיגע ערשיינונג. עס איז שוין געניג, ווען גאמפערס קומט ארויס מיט קלארע דבורים, אז דער צוועק פון די קוילען־מינען דארף זיין צוצושטעלען קוילען פאר באהייצונג, באלייכטונג און קראפט. היינט־צו־טאג איז דער צוועק פון די קוילען־מינען צו מאכען פראפיטען פאר די, וועלכע זיינען די אייגענטימער פון די מינען. אפילו דארט, וואו קיין פראפיט ווערט ניט געמאכט, איז אבער דער צוועק פארט פראפיט, און אט מיט דעם ציל אין אויג ווערען דאס געמאכט די פארשידענע פאליסים."

אריינבליקענדיג אין די „פרייהייט" און זעהענדיג ווי זי וויל עס פארדרייען די ציין איהרע לעזער בנוגע צו איהר מפלה אין איהר לעצטען קאמפיין געגען דער אינטערנעשאנאל, איז מיר געקומען דער געדאנק, אז דער פאסענדסטער נאמען פאר דיזער בלעטעל איז ניט „פרייהייט", נאר „פרעכהייט". יא, אין איהר פרעכהייט צו זאגען פשוט'ע ליגענס פארדינט זי דעם העכסטען פרייז צווישען די נידריגסטע און שמוציגסטע צייטונגען אין אמעריקא.

עס איז גאר פון א קנאפער וויכטיגקייט, צי די קאנדידאטען פון דער נייגעגרינדעטער ארבייטער־פארטיי זיינען אלע אלטע באקאנטע, אדער גאר פנים חדשות. עס איז אפילו ניט וויכטיג, ווי גרויס עס וועט זיין זייער ערפאלג אין די קומענדיגע וואהלען. וויכטיג איז דער נייער געדאנק ביי אונזערע סאציאליסטען, אז אום צו קעמפען מיט ערפאלג געגען דער איצטיגער משוגע'דיגער ארדנונג מוזען אלע פרייע און דענקענדע מענשען, מעגען זיי אין גאר פילע זייערע געדאנקען זיך שטארק צוגעהן, פאר דעם הויפט ציל זיך פאראייניגען און געהן געגען דעם שונא צוזאמען, ניט יעדער באזונדער.

„אלע נאציאנען מוזען זעהן ניט דערלא־

קורצע שמועסען
צווישען דעם רעדאקטאר :: און די לעזער ::

י. לענטיש. — 1) מיר זיינען פון דער מיינונג, אז אייער פארשלאג דארף נים אין דעם איצטיגען מאמענט דיסקוטירט ווערען אין דער צייטונג. שרייבט זיך דורך וועגען דעם מיט דעם דזשענעראל אפיס. אונזער מיינונג איז, דאס אייער פארשלאג, ווען אנגענומען, וואלט צוריק געבראכט איינעם פון די איבעלען, וועלכער האט עקזיסטירט אין דער צייט פון שטיק־ארבייט. איהר וועט זיך געווים דערמאנען, אז איינע פון די צרות פון שטיק־ארבייט איז געווען טאקע דאס שטענדיגע דינגען זיך... אין עס איז דא א סברא, דאס אייער פלאן וואלט געעפענט ברייט טיר אין טויער פאר דאס, וואס האט גענומען אזוי פיל מיה איבצוראטען; 2) אייער מעלעגראמע וועגען דעם סטרייק איז אנגעקומען צו־שפעט פאר די „גערעכטיגקייט"; איז אבער פארעפענטליכט אין דער „דזשאסטיס". האפענטליך וועט דער סטרייק באלד זיך ענדיגען, אין מיט א זיג פאר דער יוניאן.

לעדזשער נומער 8391. — אז איהר האט אזוי פיינט ליטעראטור, און אז איהר ווילט שרייבען א בריף אין דרוי מיילען. ווען איינער האט עטוואס צו זאגען, קען ער אין כיוז עס זאגען מיט איינמאל. מיר קענען נים דרוקען א בריף אין פארטזעצונגען. אייער „קרימיק" איבער דער „גערעכטיגקייט" איז נים אין גאנצען קיין ריכטיגע. נים נאר האט איהר דארט ליטעראטור, נאר אלץ, וואס איז שייך צו דער יוניאן און איהרע אינטערעסען. אויך האט איהר דארט יעדע וואך בריף פון אונזערע מעמבערס. אזוי, למשל, האבען מיר געהאט אין לעצטען נומער א גאנצע פיידזש מיט בריף, און נים וועגען ליטעראריש ענינים, נאר וועגען די ברענענדע יוניאן־פראגען. מיר האבען שוין וויעדערהאלט פילע מאל, און זאגען עס איצט נאך אמאל, דאס מיר פאדערען נים פון אונזערע בריף־שרייבער שעהן־שרייבעריי. מיר פאדערען זאגאר נים, אז זייער שרייבען זאל זיין גראמאטיקאליש. ניין, אלעס, וואס מיר ווילען, איז, אז זיי זאלען קלאר מאכען דעם ענין איבער וועלכען זיי שרייבען. מיט אייך איז די זאך פונקט קאפויר. איהר האלט זיך פאר א שעהן־שרייבער, און צוליב די שעהן־שרייבער

בעריי זייט איהר מקריב דעם טאמע עיקר. אודאי ווייסען מיר, אז איהר וועט זיך און אנדערע אלץ וועלען איינרעדען, אז מיר דרוקען נים אייער בריף, ווייל ער איז נים גוט געשריבען, נים ליטעראריש. דער פאקט אבער איז, דאס מיר פארעפענטליכען בריף, וועלכע זיינען א סך, א סך ערגער געשריבען, ווי אייערע. נאר אין יענע בריף איז דא עפעס באשטימטעס, קלארעס, בעת אייער בריף איז געווען פול מיט פראזען, אין וועלכע עס איז אבער גארנים געזאגט געווארען. און קיין רעדאקטאר מיט אירגענד א געפיהל פון פאראנטווארטליכקיים, וואלט עס נים געקאנט פארעפענטליכען.

דזשייקאב בערקאוויץ. — אייער טענה געגען דעם דאלאר־טעקס פאר די מיינער איז, דאכט זיך אונז, אן אונגערעכטע. אין דער ארבייטער־וועלט ווערען די קלאוקמאכער נים באטראכט, אלס „ארימע צוכראכענע ארביי־טער". גאר פילע, פילע ארבייטער פון אנדערע מריידס ווינשען זיך אזעלכע ווייזשעס, אזעלכע ארבייטס־שטונדען, ווי די קלאוקמאכער האבען עס דערגרייכט. אודאי, צו גוט איז קיין שיער נימא, און מיר גיבען צו, אז די קלאוקמאכער פעהלט נאך גאר א היבשע ביסעל צו פאררעכנען זיך באמת גוט־אב, אבער אין דערזעלבער צייט איז עס נים רעכט צו רופען זיי „ארימע, צובראכענע". דאן קומט אייער טענה, אז מען טעקסט אייך איבערהויפט צו פיל, מען האט אייך פארזוי־כערט, אז די דיוס פון 35 סענט וועט שוין דעקען אלס. צום סוף האט מען אייך אין איין טעקסען, אין איהר טמ־אשעט מיטארער־וואלוציע... דא, שיינט אונז, הערשט א שטי־קעל מיסאפארשטענדניס. לויט אייער מיינונג איז די יוניאן א סארט רעגירונג, וועלכע ליגט אויף אייך ארויף טעקסעס, גאר נים אנגערעגענדיג ביי אייך, דעם קרבן. אבער עס איז דאך נים אזוי. איהר און די יוניאן זיינט איינס, און יעדער טעקס ווערט באשטימט מיט דער איינוויליגונג פון דער יוניאן, אדער איהרע פארשטעהער, וועלכע דריקען פאקטיש אויס די מיינונג פון דער יוניאן. קיין טעקס ווערט נים ארויסגעלייגט, ווען עס איז נים אבסאלוט נויטיג פאר דאס ווייטערע געדייהען פון דער יוניאן. דערפאר וועט יעדער יוניאן־מאן, וואס פארשטעהט, וואס די יוניאן איז פאר איהם, שווער ווי דאס מעג זיין פאר איהם, נים האבען צו קיינעם קיין טענות. געוויס, ווען די 35־סענטיגע דיוס זיינען איינגעפיהרט געווארען, האט מען גע־רעכענט, אז דאס וועט דעקען אלע נויטיגע אויסגאבען. וואס קען מען אבער טאן, אז דער חשבון האט זיך ארויסגעוויזען צו זיין נים קיין ריכטיגער? זאל מען צוליב

דעם אויפגעבען די יוניאן? אדער איהרע ווינטיגע טעטיגקייטען? מאכען א רעוואלי־ציע קענט איהר נאר געגען עמוואס, וואס איז פיינדליך צו אייך, וואס מאכט אייך דאס לעבען אלץ שווערער, אבער נים געגען א קערפערשאפט, וואס איהר אליין האט געהאל־פען אויפבויען, און וואס מאכט אייך דאס לעבען אלץ באקוועמער, אלץ לייכטער. יא, די יוניאן קאסט געלד, נו, אודאי, פאר אומזיסט קריגט מען גארנים.

ס. פאקס. — אז מיר האבען עס אייך נים אפגעשיקט, מסתמא האבען מיר עס נים.

סעם רעכבום. — מיר זיינען זיכער, אז איצט, נאך דעם רעפערענדום־אפשטימונג, מוזט איהר אליין איינזעהן, אז גערעכט זיינען מיר געווען. ווארים, אויב עס זאל זיין אמת, אז די קלאוקמאכער דענקען, ווי איהר, טו ווארום האבען 98 פראצענט געוואוט פאר'ן אגרימענט? עס איז לעכערליך צו זאגען, אז די 98 פראצענט האבען געוואוט פאר'ן אגרימענט, ווייל מען האט זיי געסט־אשעט מיט א דזשענעראל סטרייק! ווער וואלט זיי, די 98 פראצענט, געקאנט צווינגען ארויסצו־געהן אין א דזשענעראל סטרייק, ווען זיי וואלטען נים געוואלט? איז דען נים דער לעצטער סטרייק ערקלעהרט געווארען נאר דאן, ווען די גרעסטע מאיאריטעט האט פאר איהם געשטימט? צווייטענס, לויט אונזער מיינונג, וואלט א דזשענעראל סטרייק געווען דער פיל קלענערער איבעל, ווייל עס וואלט געווען פיל, פיל ערגער, ווען אונזער יוניאן וואלט געמוזט אנפיהרען א גאריליא־קאמף מיט די בעלי בתים. איהר רעדט אין אייער בריף פון זאגען דעם אמת. ווער האט דען פאר־באהאלטען דעם אמת? איז מען דען נים באלד, ווי דער אגרימענט איז געשלאסען גע־ווארען, ארויסגעקומען אין דער פרעסע מיט די צוויי „נייע" פונקטען? טו ווער האט פון אייך עפעס פארבאהאלטען? דאס, וואס איהר זייט נים קיין לינקער און נים קיין רעכטער, דאס איז פאר אונז נים וויכטיג. די הויפט זאך איז, אויב אן ארבייטער פאר־שטעהט, דענקט זיך ארוין אין דאס וואס מען רעדט אדער שרייבט, אדער נים...

מ. פרידמאן. — וועגען דעם פונקט 14 האלטען מיר פאר איבערפליסיג צו פלעכטען ווייטערע דיסקוסיאנען. אויב מיר האבען ביז איצט נים פאלשטענדיג קלאר געמאכט אונזער שטאנדפונקט פאר אייך און עהנליכע צו אייך, קענען מיר נים ערווארטען, אז מיר זאלען עס אויספיהרען מיט א נייע פאר ווערטער אין די „שמועסען". וואס אנ־באטרעפט דעם פארוואורף, דאס מיר געברוי־כען א צו־שלעכטע שפראך בנוגע צו אונזערע געגנער, מוזען מיר אייך זאגען, אז מיר זיינען גאר נים פון דיזער מיינונג. אלעס, וואס

מיר [illegible] פון די [illegible] [illegible] די פעסטע [illegible] אין דאס [illegible] [illegible] [illegible] א [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אין קרימינעל זיינען [illegible] נים מעהר, ווי א חברה [illegible] עס געווען [illegible] מיינונגען, אין וואלט דער [illegible] פון דער צייט פון די אפאנענטען [illegible] ערלויב־ [illegible] [illegible] [illegible] נים רעכאמירען אנשטענדיג [illegible] אז מען האט צו טאן מיט [illegible] מיט מיינונגען, וואס [illegible] אין זינען, איב צו [illegible] [illegible] [illegible] קריטי־ [illegible] מען נים [illegible] מענשען דיסקוטירען אנשטענדיג [illegible] מען האלטען די מיינונגען פאר [illegible] [illegible] [illegible] זיי [illegible] מיט דעם געשריי פון [illegible] [illegible] אדער פארטעטער. אין אז [illegible] מיר דאן מאן [illegible] נים [illegible] איהר נים אנפיהרען אין [illegible] דעבאטע [illegible] איהר מוזט זיך באשמוצען אין געבליבען אזמ די זעל־בע בלאטע אין שטייגער [illegible] ווי געבליבען [illegible] [illegible] אין אויב איהר [illegible] ווירקליך נים געפלאגט פון דער [illegible] פון דינ־קיום. אויב אייער [illegible] איז נאך נים אין גאנצען פארמיטעט פון [illegible] ווערט איהר [illegible] מיט אונז איינשטימען זיין, אז מיר קענען אנדערש נים האנדלען. מיר זיינען אייך ציהען אייער אויפמערקזאמקייט, אז פאר א [illegible] צייט האבען מיר די דאָ־זיגע חברה אין גאנצען איגנאָרירט. מיר האָ־בען געגלויבט, אז זיי וועלען [illegible] ווערען בילענדיג אין פארטירענדיג [illegible] ווען מיר האבען געזעהן, אז עס נעמט גאר קיין סוף נים, האבען מיר אנגעהויבען אונזער קעגען אטאקע, אין ווי אונז שיינט, א גאנץ מילדע אין שוואכע געגען אזעלכע [illegible] לאזע חברה־לייט.

ה. פאלסקי. — ניין, מיר בלייבען ביי אונזער באשלוס. מיר זיינען נים קיין כפארשכמען, און אין דער צייטונג זיינען מיר נים לשם כפארט. מעגען ביי אייך אייערע פרינציפען זיין בלויז א ספארט־זאך. ביי אונז, זיינען זיי נים. אייער בריף וועט נים פארעפענטליכט ווערען צוליב די גרינדע, וואס מיר האבען אנגעגעבען אין אונזער לעצ־טען ענטפער. איהר האט אייער אייגענעם ארגאן, אין דארט קענט איהר זיך וידלען און זאגען דיגען, ויפיל אייער הארץ געלוסט. די „גערעכטיגקייט" וועט און בלייבט פאר־שלאסען פאר אזא ספארט בלבודים

אוגוסט נומער ערשיינט פרייטאג

דער אידישער
פרויען זשורנאל
THE JEWISH WOMAN'S HOME JOURNAL

דער פרויען זשורנאל
איז ניט א זשורנאל פאר דער פרוי נאר
פאר דער גאנצער פאמיליע
אויב איהר לעזט נאר אידיש מוזט איהר לעזען דעם
פרויען זשורנאל

15 סענט א קאפיע — $1.50 א יאהר

פילט אויס דיזען קופאן און שיקט עס צו הײנט

„פרויען זשורנאל", ניו יארק
איך שיק אייך הערמיט $1.50 פאר א יאהר סובסקריפ־שאן צום פרויען זשורנאל און שיקט מיר דעם אידישען אלמאנאך אבסאלוט פריי אלס פרעמיום צו מיין סובס־קריפשאן

Name ....

Address..

דיזער נומער איבערשטייגט אלעס וואס איז ווען ערשינען אין דער אידישער שפראך. דיזער נומער ענטהאלט 68 זייטען פול מיט באלעהרענדע ארטיקלען, שפא־נענדע ראמאנען, אינטערעסאנטע ערצעהלונגען, אויסער ספעציעלע פרויען ארטיקלען, אלעס פראכטפאל אילוסטרירט פון די באריהמטעסטע ארטיסטען. פאר אייך קונדסים האבען מיר אויך צוויי פולע פיידזשעס פון הומאר, וויין און סאטירע אלא „קונדס".

לעזט דעם פרויען זשורנאל און ציינט עס אייערע פריינד. זאלען זיי אויך הנאה האבען

ווערט א יעהרליכער סובסקרייבער און קריגט דעם
אידישען אלמאנאך פריי

THE JEWISH WOMEN'S HOME JOURNAL

110-116 NASSAU STREET, NEW YORK, N. Y.

אינסטאלירונג פון דעם נייעם עקזעקוטיוו באארד פון דער דרעססמאכער יוניאן ל. 22

(שלוס)

פראז דעם, וואס דער אויסגעהענדיגער עקזעקוטיוו באארד איז פיל געשעצט געווארען און זיין ארבייט צוליב די איבעריגע רייבונגען צווישען די פארשיידענע גרופעס פון אונזערע מיטגלידער, האט ער פארגעשטעלט אויס'ן פעלד פון קאנסטרוקטיווע ארבייט א סך אויפגעטאן פון וואס אינזער לאקאל האט פיל געוואונען.

די גערענהען פון די עקזעקוטיוו באארד מיטגלידער זיינען אימער געווען באשטפינט מיט'ן ערנסטען ווונש צו פארבעסערען די לאגע פון אינזערע מיטגלידער און פארשטארקערען אונזער לאקאל. טיערינג זייער ארבייט זיינען זיי אימער געפיהרט געווארען פון אט דעם גערענק, און האט ערקלעהרט ברודער שעהנהאלץ — איך זאג מיט שטאלץ, אז זיי זיינען אימער געווען געטריי און איבערגעגעבען צו זייערע פרינציפען. זיי האבען קיינמאל ניט פארראטען דעם צוטרויען און גלייבען פון די מיטגלידער וועמען די אינטערעסען פון דער יוניאן זיינען ליב און טייער. זייערע אויסטויאונגען פארדינען די אנערקענונג און דאנקבארקייט פון אונזער גאנצער מיטגלידערשאפט".

און צום נייעם עקזעקוטיוו באארד האט ברודער שעהנהאלץ אפעלירט ניט צו שפארען קיין מיה און ענערגיע און אויסצושטעלען דער יוניאן אויף א שטארקען און פעסטען באדען; קומען צו א פארשטענדיגונג צווישען זיך און אפוישען די אינערליכע רייבונגען, וועלכע שטעלען אין געפאהר אונזער גאנצער ארגאניזאציע; מאכען אזעלכע געזעצען פון וועלכע אונזערע מעמבערס זאלען ציהען נוצען, און זיך ניט פארנעהמען מיט קליינינקייטען פון וועלכע איינינע קאנען פיליכט פראפיטירען אבער זיינען שעדליך פאר די אלגעמיינע מיטגלידער.

„ווען דאס וועט דערגרייכט ווערען, דאן און נאר דאן, וועט אונזער ארגאניזאציע זיין א שטאלץ פאר אונז און פארנעהמען איהר פלאץ צווישען אנדערע עהרווירדיגע ארבייטער ארגאניזאציעס, א פלאץ, וועלכען זי האט זיך מיט רעכט פארדינט".

נאכהער איז ער אריבערגעגאנגען צו די פאקטען פון'ם באריכט אין וועלכע עס שפיגעלט זיך אפ די גרויסקייט פון דער ארגאניזאציע ווי עס צייגען די ציפער פון דער איינגאמע, וואס האט אינ'ם פארלויף פון די לעצטע 9 מאנאטען באטראפען 206,786.47 דאלאר.

פאר דער צייט איז קאלעקטירט געווארען 93,421.30 דאלאר פאר סטעמפס. דער דורכשניטליכער פארקויף פון דיוס סטעמפס א וואך איז געווען 6,844. דאס מיינט, אז 6844 איז געווען די דורכשניטליכע דיוס־צאהלענדע מיטגלידערשאפט פון אונזער ארגאניזאציע. די דורכשניטליכע וועכענטליכע איינקונפט פון דיוס, ארונטערגערעכענט די פער קאפיטא צו דער אינטערנעשאנאל, איז געווען 1,711.00 דאלאר.

מיר האבען פאר דער זעלבער צייט קאלעקטירט פון אונזערע מיטגלידער 23,476.50 דאלאר אלס סטרייק בענעפיט פאנד און עס איבערגעגעבען צום דזשאינט באארד.

די ווירקליכע סומע, וואס איז קאלעקטירט געווארען פונ'ם 6 דאלאר טעקס איז פיל גרעסער, ווייל די ערשטע צייט, ווען דער טעקס איז ארויפגעלעגט געווארען, זיינען די זאמלונגען געמאכט געווארען דירעקט פון דעם דזשאינט באארד.

די אויבענדערמאנטע סומע שליסט אויך ניט איין דאס געלט, וואס מיר האבען ביז סעפטעמבער 1921 קאלעקטירט פאר ביידע לאקאלס, 22 און 25 צוזאמען.

אין די לעצטע 9 מאנאטען איז קאלעקטירט געווארען 23,709 דאלאר אלס איינטריטס געלט.

די צאהל פון נייע מיטגלידער, וואס זיינען לעצטען יאהר אריינגענומען געווארען אין אונזער ארגאניזאציע איז געווען 1,970. וואס דאס מיינט ארום 40 א וואך. די מעהרסטע פון די נייע מיטגלידער זיינען געווען אימיגראנטען פון פארשיידענע לענדער.

א קליינע צאהל פון אט די איבערגעקומענע האבען זעהר א שוואכען באגריף וועגען יוניאניזם און דאס האבען די באלעבאטים געוואלט אויסנוצען. ספּעציעל נאך ווען זיי האבען געוואוסט אין וואס פאר א שלעכטע אומשטענדען די מערסטע פון זיי געפינען זיך קומענדיג אהער. די יוניאן איז אבער געווען אויף דער וואך און האט באקעמפט יעדען פארזוך פון די באלעבאטים ארונטערצוברייגען די שכירות אין לעבענס באדינגונגען.

ער רעקאמענדירט דעריבער, אז דער נייער עקזעקוטיוו באארד זאל זיך אפגעבען מיט אט דיזע פראבלעמען און ניט ערלויבען, אז די אימיגראנטען זאלען ווערען א ביטע אין די הענט פון די באלעבאטים. דאס פארהיטען קאן מען נאר ווען מ'וועט זיי פאנאנדערשיקען אין די פארשיידענע שעפער, דעמאלט וועט אונזער אינדוסטריע דערפון ניט ליידען, ווייל מיר וועלען זיין בכח זיי צו העלפען קריגען יוניאן באדינגונגען און זיי מאכען פאר גוטע יוניאן מיטגלידער.

אין פארבינדונג מיט די אויבענדערמאנטע איינגאהמען וואס ווייזען די גרויס פון אונזער יוניאן, וועט אויך זיין אם פלאץ אנצוווייזען אויף מאנכע פון די אויסגאבען כדי צו געבען א גענויערען באגריף פון אט דער גרויסקייט פון אונזער ארגאניזאציע.

אט זיינען איינינע ציפער פון די אויסגאבען:

עס איז פאר דער צייט אויסגעצאהלט געווארען 27,000 דאלאר אלס פער־קאפיטא טעקס צו דער אינטערנעשאנאל; צעהן טויזענד דאלאר האבען מיר אפגעצאהלט צו דעם קלאוקמאכער דזשאינט באארד אלס אן אלטען חוב נאך פונ'ם גענעראל סטרייק; 6,500 דאלאר צו דער אינטערנעשאנאל פאר דעם אלטען קליוולאנד אסעסמענט; 3,500 דאלאר אויף דעם נייעם 4 דאלאר אסעסמענט פון דער אינטערנעשאנאל פאר ארגאניזאציאנס ארבייט און ספּעציעל די גרויסע צאהלונגען צום דזשאינט באארד, וואס באטרעפט אויף אונזער חלק אליין כמעט 50 פראצענט: 60,301.42 דאלאר.

ער האט זיך נאכהער אפגעשטעלט אויף דער לאגע פון אונזער אינדוסטריע, וואס אונזער אגרימענט מיט די באלעבאטים, וועלכער ענדיגט זיך אין דעצעמבער, 1922.

דער דזשאינט באארד וועט ווארשיינליך ארויפלעגען א טעקס אויף די מיטגלידער, כדי צו שאפען א פאנד און זיין פארברייטערט זיך געגענשטעלען די באלעבאטים און אפשלאגען יעדען אנגריף וואס וועט מצד זיי געמאכט ווערען.

עס וועט דעריבער בלייבען פאר'ן נייעם עקזעקוטיוו באארד צו זעהן, אז דער 4 דאלאר טעקס פון דער אינטערנעשאנאל און דער אסעסמענט צו העלפען די סטרייקענדע מיינערס און דער וואס וועט ארויפגעלעגט ווערען פונ'ם דזשאינט באארד זאלען צוזאמענשמעלצען ווערען אין איינעם און זאל קאלעקטירט ווערען אלס איינער.

ברודער שעהנהאלץ האט געענדיגט זיין באריכט, ערקלעהרענדיג, אז מיט איהם איז ער אויסען געווען צו באקאנען דעם נייעם עקזעקוטיוו באארד מיט די פינאנציעלע פראבלעמען פון אונזער ארגאניזאציע און ער זאל דינען אלס א באזיס ווי אזוי אין דער צוקונפט צו האנדלען וועגען פינאנציעלע ענינים.

זיין באריכט איז אויסגעהערט געווארען מיט אויפמערקזאמקייט און איז גוטגעהייסען געווארען מיט הארציגע דאנקען פאר זיין ווידמען יעדע מינוט פאר אונזער ארגאניזאציע.

עס איז באשלאסען געווארען צו ערוועהלען א קאמיטע, וועלכע זאל אין נאמען פון'ם עקזעקוטיוו באארד און אויף וועלכען אופן זי וועט נאר געפינען פאסענד, אויסדריקען אנערקענונג צו ברודער שעהנהאלץ פאר זיין איבערגעגעבענע ארבייט, וואס ער האט געלייסטעט צו דער ארגאניזאציע פאר'ן לעצטען טערמין. די קאמיטע באשטעהט פון די ברידער וויינבערג, ראזענבערג און ראבינאוויץ.

מיט דעם האט זיך געענדיגט די ארבייט פון דער ארויסגעהענדיגער אדמיניסטראציע.

ברודער ראטענבערג, פארזיצענדער פון'ם אלטען עקזעקוטיוו באארד האט פארגעשטעלט ברודער האלפערן, גענעראל מענעדזשער פון'ם דזשאינט באארד אלס איינשווערער פון נייעם עקזעקוטיוו באארד.

ברודער האלפערן האט אויסגעדריקט זיין אנערקענונג און דאנקבארקייט צום אלטען עקזעקוטיוו באארד פאר האבענדיג טריי און איבערגעבען ערפיהלט זייערע פליכטען צו די מיטגלידער פון אונזער לאקאל. ער האט נאכהער אין קורצען ערקלעהרט די נייע באאמטע און עקזעקוטיוו באארד מיטגלידער זייערע פליכטען און די פאראנטווארטליכקייט וואס איז זיי אנפארטרויט געווארען.

צווישען די איינגעלאדענע רעדנער, וועלכע האבען אדרעסירט דעם מיטינג איז געווען ברודער שלעזינגער, פרעזידענט פון דער אינטערנעשאנאל. ער האט צווישען אנדערעס געזאגט, אז ס'ליגט א חוב צו זעהן אז די יוניאן באדינגונגען אין דער אינדוסטריע זאלען אפגעהיטעט ווערען. די עקזעקוטיוו באארד מיטגלידער און די באאמטע דארפען האלטען זייערע אויגען אפען און אלס פארגעטרויענע יוניאן פארשטעהער דארפען זיי ארבייטען פאר'ן וואוילזיין פון דער ארגאניזאציע. ער האט פארזיכערט, אז זאלען מיר נאר אנהויבען צו טאן ארגאניזאציאנס ארבייט און האבען אין זינען די אינטערעסען פון דער יוניאן וועט ער און די אינטערנעשאנאל טאן אלץ און העלפען אונז דורכפיהרען די וויכטיגע ארבייט.

אפעלירענדיג פאר אייניגקייט אין נאמען פון די גרויסע מאסען מיטגלידער, וועלכע, ווילען ניט וויסען פון קיין גרופען קאמפען און זייער הויפט שטרעבונג איז בעסערע באדינגונגע אין די שעפער, האט ער געענדיגט זיין רעדע, וועלכע איז אויפגענומען געווארען מיט הארציגע אפלאדיסמענטען.

גענאסע ש. יאנאווסקי, רעדאקטאר פון דער „גערעכטיגקייט" האט אויך אדרעסירט דעם מיטינג, ער האט זיך ספּעציעל אפגעשטעלט אויף די אויפגאבען פון נייעם עקזעקוטיוו באארד אין דער צוקונפט.

„רעכנט איין, האנדעלט ווי אייער איינענער געוויסען דיקטירט אייך", האט ער אויסגעשריען, „רעכענט זיך מיט די אומשטענדען אין שאפ, אין דער יוניאן, און איהר וועט זיכער געווינען אלע אייערע קאמפען געגען אייערע שונאים". און גראטולירענדיג דעם נייעם עקזעקוטיוו באארד מיט דער האפנונג, אז זיינע מיטגלידער וועלען מאכען דער יוניאן שטארק און גרויס האט ער זיין רעדע געענדיגט, וועלכע איז באגלייט געווארען מיט אפלאדיסמענטען.

ברודער אב. באראף, גענעראל סעקרעטער־טרעזשורער פון דער אינטערנעשאנאל, וועלכער איז אויך א מיטגליד פון לאקאל 22, האט צוליב דעם, וואס ער האט ניט געקענט קומען צום מיטינג, ווייל ער איז אין די אינטערעסען פון דער אינטערנעשאנאל אוועקגעפאהרען קיין באסטאן, צוגעשיקט א בריף אין וועלכען ער באדויערט זעהר וואס ער קאן ניט זיין ביים אינסטאלישאן מיטינג.

ער וואלט זעהר געוואלט זיין ביים מיטינג און זאגען צו די נייע עקזעקוטיוו באארד מיטגלידער, אז „איהר זייט ערוועהלט געווארען מיט'ן איינציגען צוועק אפצוהיטען די אינטערעסען פון די ארבייטער און די יוניאן באדינגונגען אין די שעפער. כדי דאס דורכצופיהרען מוזט איהר זעהן, אז אייניגקייט זאל הערשען אין אייערע רייהען. איהר וועט גארניט דערגרייכען ווען איהר וועט צוליב מיינונגס פארשיידענהייטען, וואס האבען גארניט צו טאן מיט דער יוניאן, זיך ארומרייסען און צעשפאלטען אייערע רייהען". און ער ענדיגט דעם בריף האפענדיג, אז דער עקזעקוטיוו באארד וועט אויסנוצען זיין ענערגיע און טאן גוטע און קאנסטרוקטיווע ארבייט פאר'ן לאקאל.

דער בריף האט ארויסגערופען ווארימע אפלאדיסמענטען.

א טעלעגראמע איז ערהאלטען געווארען פון די שוועסטער רעגינא בראונשטיין און אנא סאסנאווסקי, וועלכע זיינען איצט אין דער יוניטי הויז, גראטולירענדיג דעם נייעם עקזעקוטיוו באארד און ערמוטיגענדיג איהם צו טאן גוטע און ערפאלגרייכע ארבייט פאר אונזער ארגאניזאציע.

עס זיינען געמאכט געווארען וואהלען פאר א טשערמאן פון אווענט און ברודער ראטענבערג איז ערוועהלט געווארען.

א „ראל קאל" איז געמאכט געווארען פון אלע נייע ערוועהלטע באאמטע און עקזעקוטיוו באארד מיטגלידער.

עס זיינען דאן געמאכט געווארען וואהלען פאר א „רולס און רעגולעישאנס" קאמיטע און די שוועסטער אנא קראנהארדט; לינא קליין, ראוז לאסקין און די ברידער בענדזשאמין קאן און סיימאן פארבער זיינען ערוועהלט געווארען. זיי דארפען צום נעקסטען מיטינג פון'ם עקזעקוטיוו באארד אריינברייננען רעקאמענדאציעס ווי אזוי די געשעפטען פון'ם עקזעקוטיוו באארד זאלען געפיהרט ווערען.

ביים לעצטען מיטינג פון'ם עקזעקוטיוו באארד איז ערהאלטען געווארען א צושריפט פון'ם דזשאינט באארד, לאזענדיג אונז וויסען, אז אינסטאלישאן פון'ם נייעם דזשאינט באארד וועט פארקומען מיטוואך, יולי דעם 12טען, דעריבער זאלען מיר אריינשיקען דעלעגאטען, וועלכע זאלען אונז רעפרעזענטירען אין זיי זאלען קאנען אינסטאלירט ווערען. דאס באציהט זיך אויך אויף דער קוואטא פון אונזערע ביזנעס אייזשענטס.

דיזער צושריפט איז איבערגעוויזען געווארען צום נייעם עקזעקוטיוו באארד ער זאל וועגען איהם האנדלען.

א פארשלאג איז געמאכט און אנגע־

(שלוס אויף זייט 14.)

What She Saw at the Young People's Dances

After Her Three Months Investigation Mrs Tuttle of the Hartford Women's Clubs Tells What Boys and Girls do and Say in Private and Public Dances.

ONLY IN NEXT SUNDAY'S NEW YORK
Sunday American

די לאקאלס פון דער אינטערנעשאנאל און זייערע אדרעסען

1. לײדיס' ענד מיסעס' עפּריימארס, 100 וועסט 21טע סטריט.
2. פילאדעלפיער קלאוקמייקערס, 232 נארט 9טע סט., פילאדעלפיא, פּא.
3. לײדיס טיילארס און סעמפּעל־מייקערס — 12 וועסט 29טע סט. ניו יארק.
4. קלאוקמייקערס יוניאן — 1023 א. באלטימאר סט., באלטימאר, מד.
5. קלאוקמייקערס יוניאן — 1819 וו. דיוויזשאן סט., שיקאגא, איל.
6. עמבראידערי וואירקערס — 894 א. 150טע סט., ניו יארק.
7. ריינקאוט מייקערס יוניאן — 910 וואשינגטאן סט., באסטאן, מאס.
8. לײדיעס גארמענט וואירקערס — 411 פּילען בלדג., סאן פראנציסקא, קאל.
9. קלאוק און סוט טיילארס — 228 סעקאנד עוו., ניו יארק.
10. אמאלגאמייטעד גארמענט קאטערס, 7 וועסט 21טע סטריט, ניו יארק.
11. קלאוקמייקערס יוניאן -- 219 סעקמאן סט., ברוקלין.
12. פּרעסערס יוניאן — 724 וואשינגטאן סט., באסטאן, מאסס.
13. קלאוקמייקערס יוניאן — 37 פּרינס ארטור סט., א., מאנטרעאל, קענעדע.
14. קלאוקמייקערס יוניאן — 84 בעווערלי סט., טאראנטא, קענעדע.
15. ווייסטמייקערס יוניאן — 38 נ. 11טע סט., פילאדעלפיא, פּא.
16. קאטערס יוניאן — פראטוירנאל בילדינג, רום 9, 11טע און פרענקלין עווס., סט. לואיז, מא.
17. ריפערמיירערס יוניאן — 144 סעקאנד עוו., ניו יארק.
18. קלאוק און סוט פּרעסערס — 1819 וו. דיוויזשאן סט., שיקאגא, איל.
19. קלאוק קאטערס יוניאן — 1466 קלארק סט., מאנטרעאל, קען.
20. וואטערפּרוף גארמענט וואירקערס, 22 וו. 17טע סט., ניו יארק.
21. לײדיס טיילארס — 103 מאנטגאמערי סט., נוארק, נ. דזש.
22. דרעס מייקערס יוניאן — 16 וועסט 21טע סטריט, ניו יארק.
23. סקוירטמייקערס יוניאן — 231 א. 14טע סט., ניו יארק.
24. סקוירטמייקערס יוניאן — 724 וואשינגטאן סט., באסטאן, מאסס.
25. [illegible]סטמייקערס יוניאן — 16 וו. 21טע סט., ניו יארק.
26. קלאוקמייקערס יוניאן — 1024 וואלנאט עווע., קליוולאנד, א.
27. סקוירטמייקערס יוניאן — 1024 וואלנאט עווע., קליוולאנד, א.
28. לײדיס טיילארס יוניאן — 2718 דזשעקסאן סט., סיאטעל, וואש.
29. קלאוק פינישערס יוניאן — 1024 וואלנאט עווע., קליוולאנד, א.
30. קאטערס יוניאן — 311 אדר פעלאוס בילדינג, סינסינעטי, א.
33. קארסעט וואירקערס יוניאן — 409 ווארנער בילדינג, ברידזשפּארט, קאנ.
34. קארסעט קאטערס יוניאן — 237 קעפּיטאל עוו., ברידזשפּארט, קאנ.
35. פּרעסערס יוניאן — 228 סעקאנד עוועניו, ניו יארק.
36. לײדיס טיילארס ענד דרעס מייקערס — 191 טאונסענד סט., ראקסבורי, מאסס.
37. פּרעסערס יוניאן -- 1024 וואלנאט עווע., קליוולאנד, א.
39-40. קארסעט קאטערס יוניאן — 285 גרינוויטש עוו., ניו הייווען, קאנ.
41. קימאנא וואירקערס יוניאן — 22 וו. 17טע סט., נ. י.
42. קלאוק און סוט קאטערס יוניאן — 1024 וואלנאט עוועניו, קליוולאנד, א.
45. יונייטעד דעזיינערס אוו לײדיס וועד — 36 וו. 33טע סט.
46. פעטיקאוט וואירקערס יוניאן — 105 ווסט 25טע סט., נ. י.
48. איטאליען קלאוקמייקערס — 231 א. 14טע סט., נ. י.
49. ווייסטמייקערס יוניאן — 919 וואשינגטאן סט., באסטאן, מאסס.
50. טשילדרען'ס דרעסמייקערס יוניאן, 22 וו. 17טע סט., נ. י.
52. לײדיס גארמענט וואירקערס יוניאן — 188½ ס. ספּרינג סט., לאס אנדזשעלעס, קאל.
53. קאטערס יוניאן — 232 נארט 9טע סט., פילאדעלפיא, פּא.
54. ריינקאוט מייקערס יוניאן — 1819 דיוויזשאן סטריט, שיקאגא, איל.
56. קלאוקמייקערס יוניאן — 724 וואשינגטאן סט., באסטאן, מאסס.
58. ווייסט און באטאנהאול מייקערס, 106 פארסייטה סטריט, נ. י.
59. קלאוק און דרעס פינישערס יוניאן 1819 דיוויזשאן סט., שיקאגא, איל.
60. דרעס און ווייסט פּרעסערס יוניאן — 16 וו. 21טע סט., ניו יארק.
61. קלאוק און סוט פּרעסערס יוניאן — 37 פּרינס ארטור סט. א., מאנטרעאל, קענעדע.
62. וואייט גודס וואירקערס יוניאן — 117 סעקאנד עוו., נ. י.
63. קלאוקמייקערס יוניאן — 311 אדר פעלאוס האל, נ. וו. 7טע און עלם סטס., סינסינעטי, א.
64. באטאנהאל מייקערס יוניאן — 67 וו. 21טע סט., נ. י.
66. באנאז עמבראידערערס יוניאן — 220 א. 14טע סט., נ. י.
67. קלאוקמייקערס יוניאן — 2139 12טע סט., טאלידא, א.
68. גארמענט וואירקערס יוניאן — 26 בליס סט., הארטפארד, קאנ.
69. קלאוק פינישערס יוניאן — 232 נארט 9טע סט., פילאדעלפיא.
70. סקוירט און דרעסמייקערס יוניאן, 208 ספּאדינא עוו., טאראנטא, קען.
71. קלאוק פּרעסערס יוניאן — 232 נ. 9טע סטריט, פילאדעלפיע.
72. דרעס און וואייט גודס וואירקערס, 1023 א. באלטימאר סט., באלטימאר.
73. אמאלגאמייטעד גארמענט קאטערס יוניאן — 724 וואשינגטאן סטריט, באסטאן, מאסס.
75. קלאוקמייקערס יוניאן — 10 קלארקסאן סט., וואוסטער, מאסס.
78. קלאוק אפּריימארס יוניאן — פראטוירנאל בילדינג, רום 9, 11טע און פרענקלין עוו., סט. לואיס, מא.
79. לײדיס טיילארס יוניאן — 128 האמילטאן עוו., גרינוויטש, קאנ.
81. קלאוק און סוט קאטערס יוניאן — 1857 וו. 13טע סט., שיקאגא, איל.
82. בושלערס און בעגראדערס יוניאן — 231 א. 14טע סט., נ. י.
83. קאטערס יוניאן — 84 בעווערלי סט., טאראנטא, קען.
84. קאטערס יוניאן — 715 מאגיאנלא סט., טאלידא, א.
86. לײדיס טיילארס יוניאן — 705 מעין סט., סט. דזשאן, נ. ב., קען.
87. ריינקאוט מייקערס יוניאן — באקס 530, טרענטאן, נ. דזש.
89. איטאליען ווייסט ענד דרעס מייקערס יוניאן — 8 וו. 21טע סטריט, ניו יארק.
90. פּרייוועט דרעס מייקערס יוניאן — 725 לעקסינגטאן עוו., ניו יארק.
92. קלאוק פּרעסערס יוניאן — 84 בעווערלי סט., טאראנטא, קען.
93. סעמפּעל מייקערס ענד לײדיס טיילארס — 305 סופּיריאר בילדינג, קליוולאנד, א.
95. קארסעט וואירקערס יוניאן — 19 תאומאן סט., דענבורי, קאנ.
96. לײדיס טיילארס ענד אלטערײשאן וואירקערס יוניאן — 419 טוק סט. (תאום), ניו הייווען, קאנ.
97. לײדיס טיילארס יוניאן — 529 וו. 8טע סט., לאס אנדזשעלעס, קאל.
98. סקוירט פּרעסערס יוניאן — 311 אדר פעלאוס האל, נ. וו. 7טע און עלם סטס., סינסינעטי, א.
100. ווייסט און וואייט גודס וואירקערס יוניאן — 29 נ. וועלס סט., שיקאגא, איל.
101. גארמענט טיילארס וואירקערס יוניאן — 1023 א. באלטימאר סט., באלטימאר, מד.
102. ריינקאוט מייקערס יוניאן — 24 גולבאולט סט., מאנטרעאל, קען.
103. לײדיס ווייסט און דרעסמייקערס יוניאן — לייבאר טעמפּעל, 540 מייפּעל עוו., לאס אנדזשעלעס, קאל.
104. לײדיעס טיילארס יוניאן — 164 וו. וואשינגטאן סט., י. 306, שיקאגא, איל.
110. קאטערס יוניאן — 925 א. באלטימאר סט., באלטימאר, מד.
111. קליוולאנד ריינקאוט מייקערס יוניאן — 305 סופּיריאר בילדינג, קליוולאנד, א.
112. לײדיעס גארמענט וואירקערס יוניאן — 37 פּרינס ארטור סט. א., מאנטרעאל, קען.
113. לײדיעס גארמענט וואירקערס יוניאן — 723 א. 212טע סט., מאונט ווערנאן, נ. י.
114. ראבער ענד ריינקאוט מייקערס יוניאן — 2030 אירי סט., ראסין, וויסקאנסין.
115. ווייסט, דרעסמייקערס און וואייט גודס מייקערס — 843-45 בראד סט., ר. 48, נוארק, נ. דזש.
118. לײדיעס גארמענט וואירקערס יוניאן — 1117 קעין עוו, קלינטאן, איאווא.
120. קאסטאם לײדיעס טיילארס יוניאן, 20 פּארעסטער סט., ראטשעסטער, נ. י.
121. ווייסט ענד דרעסמייקערס יוניאן, 636א לאנדיס עוו., ווינלאנד, נ. דזש.
123. לײדיעס גארמענט וואירקערס יוניאן — 74 נ. מעין סט., פּעטערסאן נ. דזש.
124. לײדיס גארמענט פיטערס ענד אלטערײשאן וואירקערס — 609 ארגוויללא בולווארד, סאן פראנציסקא, קאל.
125. לײדיעס גארמענט וואירקערס יוניאן — באקס 88, סקרענטאן, פּא.
126. לײדיעס טיילארס יוניאן — 132 האמילטאן סט., גרינוויטש, קאנ.
127. קלאוקמייקערס יוניאן — 48 סטייט ווארטער עווע., סטעמפארד, קאנ.
128. ראבער וואירקערס יוניאן — 39 פלימוט סט., קיימברידזש, מאסס.
129. ריינקאוט מייקערס יוניאן — 84 בעווערלי סט., טאראנטא, קען.
131. ריטייל לײדיעס גארמענט סיילעסלייט יוניאן — 175 איסט בראדוויי, נ. י.
132. קלאוק באטאן וואירקערס יוניאן — 126 וו. 29טע סט., נ. י.

טעלעפאן גרעמערסי 2441

די לעאנארד פּרעס

42 איסט 23טע סט., ניו יארק

איסט ריווער נעשאנאל באנק

680 בראדוויי, ניו יארק סיטי.

אינטערעסט ווערט געצאהלט יעדען מאנאט אויף ספּעשעל אינטערעסט און סייווינג אקאונטס.

קליינע דעפּאזיטס ווערען מיט פארגעניגען אנגענומען.

עפענט אייער אקאונט איצט

סייט דעפּאזיט באקסס $5.00 און העכער.

געלט ווערט געשיקט אין אלע טיילען פון דער וועלט.

די באהאנדלונג וואס מיר געבען אונזערע „אלטע ביזנעס" איז דער ארגומענט פאר'ן שטענדיגען וואקסען פון אונזער „נייע ביזנעס."

דעזיינינג, פּעטערן־מאכען, גריידינג

ווערט געלערנט ביי טאג און אין אווענט שטונדען.

פאנגט אן איצט אויף אונזער ספּעציעלען יובילעאום־פּרייז.

א גרויסער רעדוקשאן אין פּרייז.

דער אנבאט איז גוט פאר בלויז 30 טעג.

אפּ־טו־דייט אידעען, פּראקטישע מעטאדען, פולשטענדיגע רעזולטאטען.

די גוט באוואוסטע ראזענפעלד סיסטעם לערנט

LEADING COLLEGE OF DESIGNING AND PATTERN MAKING

222 EAST 14th STREET, NEW YORK CITY

Telephone: Stuyvesant 5817

רעזיינערס פון

פרויען קליידער ווערען א סך פארלאנגט

א גוטע פּראפעסיע פאר מענער און פרויען!

אין דעזיינינג פאר פרויען, מיסעס און קינדערשע קליידער א קורס אין מיטשעל סקול מיינט א באלדיגע פּאזישאן און א גרויסע געהאלט.

די מיטשעל סקוהל אוו גארמענט דעזיינינג, פּעטערן מייקינג, גריידינג און פיטינג פאר פרויען קליידער, עטאבלירט איבער 50 יאהר מיט דעם גרעסטען ערפאלג.

נייע אידעען

נייע סיסטעמען

בעסטע מאטאדען

בעסטע רעזולטאטען

פּריוואט אונטערריכט. טאג און אווענט קלאסען. גוטע באדינגונגען. שרייבט, טעלעפאנירט אדער קומט פאר א פרייען בוקלעט מיט פולער אינפארמאציע.

פרייע דעמאנסטריישאן אין אונזער סקול.

אווענט קלאסען: מאנטאג, מיטוואך און פרייטאג

דעמאנסטריישאן פריי אין דער סקול.

MITCHELL DESIGNING SCHOOL

15 WEST 37th STREET, NEW YORK

Phone: Fitz Roy 1674

Boston Branch: 453 Washington Street, Dexter Building.

אינסטאלירונג פון דעם נייעם עקזעקוטיוו באארד פון דער דרעסמאכער יוניאן, ל. 22.

(שלוס פון זייט 12)

נימען געווארען צו ערוועהלען א ציטווייליגע רעזאלוציע צום דזשאינט באארד ביז וואהלען פאר א פערמאנענטע רעזאלוציע וועלען געמאכט ווערען ביי די אינטערנע מיטגלידער. די פאלגענדע זיינען ערוועהלט געווארען: אנא הראנאָרט, אברהם ציפין, פיימאן פארבער, פעטער דאטענבערג און האיז וואלמאן.

ברודער שעהנהאלץ האט געציינען די אינסטאלאציאנס פון עקזעקוטיוו באארד, אז זיי דעם טאג איז באקומען געווארען א צייט פון דער „דזשאינט קאמיטע פאר אינדעפענדענט ליבאר פאליטיקער עקשאן“, וועלכע איז אָרגאניזירט געווארען פון די סאציאליסטישע און פארמער־ליבאר פארטייען נאך עטליכע קאנפערענצען, וואס זיינען ניט לאנג צוריק אפגעהאלטען געווארען. זיי בעטען אינזער יוניאן אויסצושיקען צוויי דעלעגאטען צום קאנפערענץ, וואס וועט געהאלטען ווערען שבת, דעם 29טען אין בעטהאווען האלל. די אבזיכט פון'ם קאנפערענץ איז צו פאראייניגען אלע אָרגאניזירטע ארבייטער און ניי יארק מיט די סאציאליסטישע און פארמער־ליבאר פארטייען פאר געמיינזאמע פאליטישע האנדלונג ליט'ן פראגראם, וואס איז אנגענומען צווישען מיט'ן בריף, וועלכער איז געווען אונטערגעשריבען פון מאריס הילקוויט און ארדזשעניזער פאר דער סאציאליסטישער פארטיי און בען האו און מאריס וויליאמס, פאר דער פארמער ליבאר פארטיי און נאך אנדערע פראמינענטע פערזענליכקייטען אין דער ארבייטער באוועגונג.

דער עקזעקוטיוו באארד האט דאן אין פרינציפ אנגענומען די איינלאדונג, אבער אזוי ווי דיזער קאנפערענץ איז באשטימט פאר זייער דעם הוטען ווען דער נייער עקזעקוטיוו באארד וועט שוין זיין אין אמט, האט מען אפגעזאגט מיט וואהלען פאר דעלעגאטען.

עס איז דאריבער פאר'ן עקזעקוטיוו באארד צו האנדלען, ווייל ביז דער צייט ווען דער קאנפערענץ וועט געהאלטען ווערען וועלען מיר שוין קיין צווייטע מיטינג ניט האבען.

עס איז באשלאסען געווארען זיך צו באטייליגען אין'ם קאנפערענץ און שוועסטער ראָז וואלקאוויץ און ברודער י. שעהנהאלץ זיינען ערוועהלט געווארען אלס דעלעגאטען צו פארטרעטען אונזער יוניאן.

מיט דעם האט זיך דער אינסטאלייישאן מיטינג געשלאסען.

י. שעהנהאלץ, סעק.

מיט'ן אינדעפענדענט דעפארטמענט פון דזשוינט באארד פון דער דרעס און וויסט אינדוסטריע

(שלוס פון זייט 5).

געווארען אין אסאסיאיישאן שעפער. אין פירע פאלען, זיינען די אורזאכען פון אזעלכע סטרייקס געווען צוליעב דעם, וואס די פירמעס האבען זיך ענטזאגט איינצופאלגען די באשלוסען, וועלכע די יוניאן און די אסאסיאיישאן האבען אנגענומען אין די פירמעס זיינען ארער איינגעשלאסען אדער סוספענדירט געווארען פון זייערע אסאסיאיישאנס. זיי זיינען אבער ענדליך געווען געצוואונגען איינצופאלגען די באשלוסען און האבען זיך צוריק אנגעשלאסען אן זייערע באטרעפענדע אסאסיאיישאנס, אדער אונטערגעשריבען אינדעפענדענט אגרימענטס.

פון דער גרויסער צאהל שטרייקס, וואס איז קאָרטירט געווארען, קאן מען זעהן אז אין אלע „קייסעס“ וואו איבערטרעטונגען זיינען געמאכט געווארען, האבען מיר זיך ניט צופרידענגעשטעלט בלויז מיט דעם וואס מיר האבען געשליכטעט דיזע סכסוכים, נאר מיר האבען אויך קאלעקטירט „ליקווידייטעד דעמעדזשעס“, אין פראפארציע צו די איבערטרעטונגען. איך גלויב נאך אלץ, אז דאס איז דער איינציגער וועג ווי אזוי געבען צו פילען די באלעבאטים, וואס עס מיינט אייגענטליך זיין פאראנטווארטליך און אפהיטען די אגרימענטס מיט דער יוניאן.

די גרעסטע צאהל שטרייקס וואס זיינען ארויסגערופען געווארען איז צוליעב דעם וואס די באלעבאטים ווילען פטור צו ווערען פון די קאטערס און שניידערן אליין די ארבייט. מיר אנערקענען, אז מיר האבען נאך דיזען איבעל אין גאנצען ניט אפגעשאפט, אבער מיר האלטען אונזערע אויגען אויף דיזע פירמעס און טוען אלץ וואס מיר קאנען, אז יוניאן קאטערס זאלען באשעפטיגט ווערען.

איך וויל ביי דיזער געלעגענהייט אויסדריקען מיין דאנקבארקייט צו אלע, וועלכע האבען געהאלפען טאן די רוטינע ארבייט פון אינדעפענדענט דעפארטמענט.

ספעציעל וויל איך דערמאנען ברודער שאפירא, וועלכער איז געווען מיין שטעל פארטרעטער אין דער צייט ווען איך בין געווען אלס דעלעגאט צו דער קאנווענשאן און וועלכער האט ערפילט זיינע פליכטען אלס מענעדזשער אויף א צופרידענשטעלענדען און עהרווירדיגען אופן.

אין טריין מיט א „קארפאַרײשאַניק.“

(שלוס פון זייט 11).

רעדען פון סלעק און די איבעריגע אנישיקענישען!

ער זאגט עס מיט א בייזען טאן, און ווארפט אויף מיר שטרענגע בליקען, פונקט ווי איך וואלט געווען איינער פון די רעלעגאטען. איך ווייס אליין נים פארוואס, אבער איך פיהל זיך, אונטער זיין שטרענגען קוק, אביסעל שולדיג און איך פרוביר, אמת, מיט א שוואכע שטימע און ביסעלע נידערגעשלאגען, צו פארטיידיגען אונזער קאנווענשאן און אונזערע רעלעגאטען, און איך וויל איהם איבערצייגען אין דער נויטווענדיגקייט און נציליכקייט פון אונזערע קאנווענשאנס, אבער ער האקט מיר איבער אין מיטען די רייד, גיט א מאך מיט'ן האנד, באגלייט עס מיט א קוק וואס דרוקט אוים בטול, און זאגט:

מיסטער, האקט ניט קיין טשייניק, דערצעהלט אימיצען אנדערש די אלטע באבע מעשיות, דאס קען מען אזעלכע מלמדים ווי איהר אלעם איינרעדען, נים מיר.

איך עפען דעם מויל און וויל איהם עפעס ענטפערען, אבער דא רופט אוים דער קאנדוקטאר מיין סטיישאן, און איך מוז מיין קארפארײשאניק פארלאזען.

גרויסע אקאדעמיע פאר דעזיינינג און קאטינג, עמבראידערי דעזיינינג.

פראפ. א. ד'לעסיא

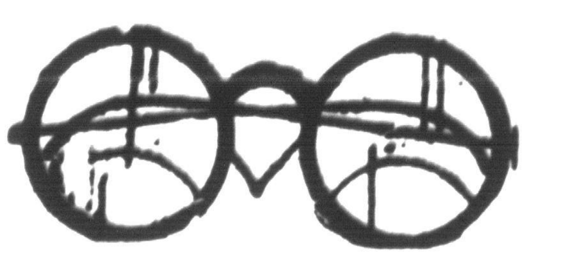
44 וו. 34טע סט.

322 לענאקס עווע.

(126טע סט.)

קורסען פאר יונגע פרויען פעטערן מייקינג, סקעטשינג.

מעטערען־בוך $5.00



גוט צוגעפאסטע אויגען־גלעזער מאכט אייך ריכטיג זעהן.

גוט צוגעפאסטע אויגען־גלעזער קען מען באקומען נאר אויף איין וועג, — די אויגען מוזען עקזאמינירט ווערען פון אן אפטאמעטריסט, וועלכער איז א רעדזשיסטרירטער דאקטאר, און די גלעזער מוזען פארפערטיגט ווערען פון א פעהיגען אפטישאן.

דר. בארנעט ל. בעקער

אפטאמעטריסט און אפטישען

215 איסט בראדוויי, ניער קלינטאן סט.

102 לענאקס עוועניו, נעבען 116טע סט.

895 פראספעקט עווע., נעבען 163טע סט.

170 פיטקין עווע., נעבען ראקאוועי עווע.

262 איסט פארדהאם ראוד, בראנקס.

2313 7טע עוו., צווישען 136 און 137 סט.

ניו יארק אײדזשענסי פון דער

„באנקא נאציאנאלע דעל רעדיום“

231 איסט 14טע סטרים, ניו יארק.

אין דער בילדינג פון לאקאל 48 איטאל. ליידיס גארמענט ווארקערס יוניאן.

געלט ווערט איבערגעשיקט נאך אלע וועלט־טיילען צו זעהר מעסיגע פרייזען.

מיר קויפען און פארקויפען באנדס און אלערליי אויסלענדישע געלדער.

פרייער ראטה וועגען אימיגראציע צו יעדער צייט.

דער פלאץ איז אפען ביז 7 אוייגער אין אווענט

שבת, דעם 5טען אויגוסט

ווענט זיין דער גרויסער

עקסקורשאן

(עקסקורשאן)

דער גרויסער סטימער

„גרענד רעפאבליק“

געהט אפ 2 אוייגער בייטאג פון פיער „איי“ סאוט פערי איפ'ן רוהיג־שעהנעם הודסאן צו די בער־מאונטיינס.

פרייז פון טיקעטס $1.10.

טיקעטס שוין צו קריגען אין פאלגענדע פלעצער: אין אלע אפיסעס פון דער קלאוקמאכער יוניאן; אין די סאציאליסטישע קלאב־רומס, 184 צווייטע עווע.; אין אפיס פון „פארווערטס“ און אין ספעשעליסט עדיוקיישאנאל סענטער, 62 איסט 106טע סטרים.

ארגאנוזירט פון

קלאוקמאכער אידישען סאצ. ברענטש ס. פ.

קלאוקמאכער

אויפמערקזאם!

קאמפליינטס פון קלאוק שעפער

ווערען אויפגענומען ווי געוועהנליך

אין די אפיסעס פון דזשאינט באארד

40 א. 23טע סט. קלאוק און ריפער שעפער אויפ'ן 1טען פלאר.

דרעס און סקירט שעפער — אויפן 2טען פלאר.

פראטעקטיוו שעפער אויפ'ן 3טען פלאר.

קאמפליינטס פון דאון־טאון קלאוק שעפער

ווערען אויפגענומען

אין דעם דאון־טאון אפיס

35 איסט 2טע סטרים, קארנער 2טע עוועניו.

די קלאוקמאכער, וואס האבען קאמפליינטס צו מאכען, זאלען זיך ווענדען אין די אויבענדערמאנטע פלעצער.

איזראעל פיינבערג,

דזשענעראל מענעדזשער.

קויפט אויסשליסליך

סאלאמביא טהעע צוועטאשני טשאי וואיט לילי טהעע

הארלעם סאציאליסטישער עדיוקיישאנאל סענטער

62 איסט 106טע סטרים,

צווישען פארק און מעדיסאן עווס.

צו פארדינגען א גרויסען האל

קען אריינגעמען 600 מענשען

פאר קאנצערטען, באלער, פארשטעלונגען, חתונות און ע. ז.

אויך אפיסעס און מיטינג רומס.

אפען יעדען טאג ביז שפעט ביינאכט.

טעלעפאן: הארלעם 9020.

פרינשטיין'ס

פריוואטע דעזיינינג אקאדעמי איז די אויבערסטע סקול, און וועלכער איהר קאנט לערנען א ביזנעס וואס איהר שטעלט דעם קודם כל, דעזיינינג פון ליידיס גארמענטס איז זעהר ליכטיג באַזונדערן. פארבאלעקטיגט ביז די געלעגענהייט, ווייל יעצט איז די צייט פאר דעם.

פרינשטיין'ס פריוואטע דעזיינינג אקאדעמי

פרינשטיין'ס בילדינג

81 וועסט 118טע סטרים, ניער לענאקס עוו.

טעלעפאן יוניווערסיטי 4948.

LLOYD SABAUDO

3 State Street

נייע טראנסאטלאנטיק קאונט ראוז פון ניו יארק נאך יורופ.

GERECHTIGKEIT—(JUSTICE)

בצדקתי החזקתי
ולא ארפה.
(איוב כ"ז, ו.)

צו מיין גערעכטיג-
קייט האלט איך זיך
שטארק, און וועל
איהר ניט שוואכען.

גערעכטיגקייט

ארבייטער פון אלע
לענדער, פאראייני-
גיט אייך, און די
וועלט וועט זיין
אייערע!

אפיציעלער ארגאן פון דער אינטערנעשאנאל לײדיס גארמענט װאירקערס יוניאן

Vol. IV. No. 31. | New York, Friday, August 4, 1922. | פרייטאג, דעם 4טען אויגוסט, 1922 | PRICE 3 CENTS

קלאוק „סטאפעדזש" א געלונגענע אפעראציע

אלע שעפער פון קלאס „איי" שוין צוריק ביי דער ארבייט. — די ארגאניזאציאנס-קאמיטע, די סעטעלמענט קאמיטע און די פיקעט קאמיטע טוען װאונדערבארע ארבייט. — אין ױיערע אפיסעס רוישט מיט לעבען און טעטיגקייט װי אין א בינענשטאק. — דער דזשאינט באארד פון דער קלאוקמאכער יוניאן פונקציאנירט װי געװעהנליך.

די אפעראציע אין דער קלאוק-אינדוסטריע איז א הערכסט געלונגענע. דער אלגעמיינער „סטאפעדזש" און סטרייק האט בוכשטעבליך אפּגעשטעלט די גאנצע אינדוסטריע, און יעדער קלאוק-שאפ װאס קערט זיך אום צוריק צו דער ארבייט, איז א נ י י א ר ג א נ י ז י ר ט ע ר שאפ, װאס װעט מוזען נאכקומען אלע רולס און רעגולאציאנען, װי דער אגרימענט אין פרייד שרייבט עס פאר.

דער הויפט ציל און צוועק פון דעם „סטאפעדזש" איז געװען, צו באזייטיגען די קליינע „סוועט-שאפּקעס", צי דאס זיינען די װאגעבאנטע קארפארײשאן-„שאפּקעס", אדער דאס זיינען די קליינע „סוועט-שאפּקעס" פון איינצעלנע סאב-מאנופעקטשורערס, װעלכע זיינען פשוט אונמעגליך געװען צו קאנטראלירען.

און דאס װערט פינקטליך דורכגעפיהרט. פאר דעם איז אנגעשטעלט די גאנצע מערקווירדיגע מאשינעריע פון די צװיי הויפט קאמיטעס אין דעם איצטיגען „סטאפעדזש", די גרויסע ארגאניזאציאנס קאמיטע, פון װעלכער מעטץ איז טשערמאן און סלוצקי — וויס טשערמאן און די אומגעהויערע פארביזיטע סעטעלמענט קאמיטע, פון װעלכע פיינבערג איז טשערמאן און װאנדער — וויס-טשערמאן.

איידער א שאפ געהט דורך די צװיי דערמאנטע קאמיטעס, װערט ער דורכגעטאפט פון אלע זייטען. ער װערט גערייניגט און געכשר'ט, ער װערט געמאכט פאר א פולשטענדיגען י ו נ י א ן - שאפ. דער שאפ מוז האבען די נויטיגע צאהל מאשינען און... די מאשינען טארען ניט פוסטעװען, — ביי יעדע מאשין דארף זיצען אן אפערייטאר.

װען א שאפ װערט צוריקגעשיקט ארבייטען, מיינט עס ניט בלויז אז אין דעם שאפ זאלען שטעהן 14 מאשינען, עס מיינט, די פירמע זאל באשעפטיגען 14 אפערייטארס.

צו פארגרעסערען די קלאוקשעפער איז געװען דער הויפט ציל און צוועק פון דעם איצטיגען „סטאפעדזש" אין דער קלאוק אינדוסטריע. און דאס װערט ריכטיג דורכגעפיהרט פון דער מערקווירדיגער מאשינעריע װאס די מעכטיגער קלאוקמאכער יוניאן האט געשאפען, אין די קאמפען מיט די באלעבאטים אין פארלויף פון די לעצטע צװעלף יאהר, אנפאנגענדיג פון דעם היסטארישען גענעראל-סטרייק אין יאהר 1910, און אזוי ארונטער אין די אלע סטרייקס אין פארלויף פון דער צייט.

ניט צוריקפיהרען צו דער ארבייט איידער ער געהט דורך די ארגאניזיישאן- און די סעטעלמענט-קאמיטעס.

דאן זאל ער צוגעהן אין בעטהאװען האל, אויף דער 5טער סטריט, װאו עס געפינט זיך די גרויסע ארגאניזאציאנס-קאמיטע, פון װעלכער ברודער סאול מעטץ איז טשערמאן, און ברודער ח. סלוצקי איז וויס-טשערמאן. דיזע קאמיטע האט װאסערע 8—10 באזונדערע אפטיילונגען, מיט א טשערמאן, א וויס-טשערמאן און א סעקרעטער ביי יעדער אפטיילונג.

איידער א שאפ װערט געשיקט צו

(שלוס אויף זייט 16)

וויס-פרעז. פאניא מ. כאהן אפגעפאהרען קיין יוראפ

שוועסטער פאניא מ. כאהן, די איינציגע וויס-פרעזידענטין פון אונזער אינטערנעשאנאל יוניאן, איז לעצטען דינסטאג אין דער פריה, דעם 1טען אויגוסט, אפגעפאהרען אין יוראפ, אויף דער שיף „אקוויטאניא", פון די קונארד ליין.

שוועסטער פאניא מ. כאהן האט זיך געמאכט א גוטען נאמען אין דער עדיוקיישאנאל וועלט דורך איהר טיכטיגער ארבייט אלס סעקרעטערין פון דער עדיוקיישאנאל קאמיטע פון אונזער אינטערנעשאנאל. איהרע פארדינסטען אויף דעם געביט זיינען אומעטום אנערקענט געװארען און אויף דער לעצטער קאנפערענץ פון דער „װאירקערס עדיוקיישאן ביורא און אמעריקא", צו װעלכער עס האט זיך שוין אויך אנגעשלאסען די אמעריקען פעדערײשאן אוו לייבאר, איז זי איינשטימיג ערװיילט געװארען אלס וויס-פרעזידענטין פון דער דערמאנטער ארגאניזאציע, און דיזע ארגאניזאציע שיקט איהר יעצט אלס דעלעגאט צום ערשטען אינטערנאציאנאלען קאנגרעס װעגען „לייבאר עדיוקיישאן"

(שלוס אויף זייט 16).

פרעזידענט שלעזינגער מאכט א קורצען טור אין דער וועסט

קאנפערענצען אין שיקאגא װעגען באנייען דעם קלאוק-אגרימענט.

פאראכטאגען דאנערשטאג, גלייך נאך די מאסמיטינגען אין די סטרייק האלס איז פרעזידענט שלעזינגער אפגעפארען פאר א קורצען טור אין דער װעסט, נאך קליװלאנד, שיקאגא און טאלידא.

פרייטאג איז ער געװען אין קליװלאנד. ער האט נאכגעזעהן װאס דארט טוט זיך אין די אפיסעס פון דזשאינט באארד פון דער דארטיגער קלאוקמאכער יוניאן און האט געהאט בעראטונגען מיט די באאמטע פון דער יוניאן, װעגען דער איצטיגער לאגע. ער האט דארט אויך אדרעסירט אן ענטוזיאסטישען מאס-מיטינג פון קלאוקמאכער, די מיטגלידער פון דער יוניאן.

שבת ביינאכט איז ער אנגעקומען אין שיקאגא. די קלאוק-סיטואציע אין שיקאגא, ווי די לעזער קאנען זעהן פון דעם, װאס ברודער בראסקי שרייבט אין די היינטיגע „גערעכטיגקייט", איז כמעט די זעלבע װי אין ניו יארק און אפשר פאדערט זיך דארט די זעלבע אפעראציע װאס דא איז געמאכט געװארען. קודם כל איז דארט אויסגענאנגען דער אגרימענט מיט די קלאוקמאנופעקטשורער און עס דארפען זיך אנהויבען פארהאנדלונגען װעגען באנייהען דעם אגרימענט.

און אין דער היגזיכט האלט עס איצט אין שיקאגא, װי עס האט געהאלטען אין

(שלוס אויף זייט 16)

אינהאלט-פארצייכניס

„גערעכטיגקייט" נומער 31.

זייט 2. די װאך — נ. ש.

זייט 3. צװיי מיטינגען פון עקזעקוטיװ באארד לאק. 22 — י. שעהנאלץ.

זייט 4. װאס מען הערט זיך אן אין דויטשלאנד װעגען רוסלאנד — דר. רושארדוש מ. פריין. אינטערעסאנטער באריכט פון א געװערקשאפטען מיטינג — א. ר.

זייט 5. די מיטינגען אין סטרייק האלס לעצטען דאנערשטאג — א סטעף רעפארטער. די קלאוק און דרעסמאכער יוניאן פון שיקאגא — מ. בראדסקי.

זייט 6. אן ענטפער פון דזשאינט באארד פון די קלאוקמאכער יוניאן אין באסטאן — נ. גינזבורג. גוט מארגען (פעליטאן) — בארים לערנער.

זייט 7. שרה (ערצעהלונג) — אל. גוריה. די זומער היים פון די פילאדעלפיער װייסטמאכער — ה. בערינשטיין.

זייט 8. פון רעדאקטאר'ס נאטיץ-ביכעל.

זייט 9. קען מען אויפבויען רוסלאנד מיט אמעריקאנער ארבייטער געלט? — ר. שוב. קורץ און שארף — י. ב. ג.

זייט 10. איז די ענדע פון די צװיי גרויסע סטרייקס נאהנט? — ב. מיימאן. לידער — א. ראדוצקי.

זייט 11. בריף פון פוילען — דוד מייער.

זייט 12. דער סיסטעם פון עפישענסי און זיין באדייטונג פאר די ארבייטער — ל. באראדולין.

זייט 13. קורצע שטועסען.

זייט 14 און 15. — ארװערטייזמענטס.

זייט 16. שלוסען פון זייט 1.

עס רוישט מיט לעבען און טעטיגקייט אין די אפיסעס פון די קאמיטעס

אויב איינער וויל וויסען װאס עס מיינט א ראשיגע, א קאכעדיגע יוניאן-טעטיגקייט, זאל יענער אזוי גוט זיין און זיך דורכגעהן אין איינעם פון די אפיסעס, װאס מיר װעלען דא אנצייגען, און בלויז אין א פאר מינוט צייט װעט ער זיך עס איבערצייגען.

ערשטענס זאל ער זיך אריינכאפען אין ארלינגטאן האל, אין סט. מארקס פלייס, און כאפען א בליק װי עס פולסירט דארט דאס לעבען און טעטיגקייט פון דער פיקעט קאמיטע, פון װעלכער וויס-פרעזידענט דזש. ברעסלאו, דער מענעדזשער פון דער קלאוק פרעסערס יוניאן לאקאל 35, איז דער טשערמאן. ער װעט דאן זעהן, אז די ארבייט װערט געטאן ניט װי עס װאלט געװען בלויז א „סטאפעדזש"; ער װאלט זיך גיך איבערצייגט, דאס די שעפער װערען אפּגעהיט װי אין א ריכטיגען גענעראל-סטרייק, און דאס קיין שאפ קען זיך

אונזער אינטערנעשאנאל פארלאנגט פון לענין צו באפרייען די פאליטישע ארעסטירטע אין רוסלאנד

װי אונזערע לעזער געדענקען אודאי, איז אויף אונזער לעצטע קאנװענשאן אין קליװלאנד אנגענומען געװארען א רעזאלוציע אויפצופאדערען די רוסישע רעגירונג צו באפרייען די פאליטישע ארעסטירטע, װעלכע שמאכטען אין די רוסישע טורמעס. און װער זיצט דארטען אין די טורמעס? סאציאליסטען, אנארכיסטען אוך טרייד-יוניאניסטען, װעלכע האבען אן אנדער מיינונג, װעלכע האבען אנדערע פאליטישע איבערצייגונגען װי די הערשענדע רעגירונג, װעלכע האבען אנדערע אנזיכטען װי די פארטיי-מיטגלידער װאס זיינען אין רוסלאנד ביים רודער פון דער סאװעט רעגירונג.

אין אנקלאנג מיט דער דערמאנטער רעזאלוציע, און אין אנקלאנג מיט א באשלוס פון דעם דזשענעראל עקזעקוטיװ באארד פון אונזער אינטערנעשאנאל, האט פרעז. שלעזינגער לעצטע װאך גע-

(שלוס אויף זייט 16).

א קלאוקמאכער עקסקורשאן

אלע קלאוקמאכער װעלען זיך טרעפען דעם שבת, דעם 5טען אויגוסט, 2 אזייגער בייטאג, אויף דעם גרויסען סטימער „גרענד רעפאבליק", אויף פיער „איי" ביי די קאנאל סטריט. פון װאנען מען װעט אפפאהרען פארברייניגען ביז שפעט אין דער נאכט אריין, אויפ'ן האדסאן ריװער. מען װעט פאהרען צו די „בער מאונטיינס".

דער עקסקורשאן איז ארראנזשירט פון דעם קלאוקמאכער אידישען בראנטש פון דער סאציאליסטישער פארטיי.

װער עס װיל זיך גוט אמוזירען זאל נישט פארפעהלען צו זיין דארט.

גלענצענדע דעמאנסטראציע פון דער מאכט פון אייניגקייט פון דער קלאוקמאכער יוניאן

(שלוס פון זייט 1)

אמת'ע באוואוסטזיניגקייט פון די קלאוק־מאכער. און ערשט דעמאלט האבען זיי ריכטיג באגריפען, ווארום די קלאוקמאכער האבען אזא שטארקע, מעכטיגע ארגאניזאציע, וואס קיין שום בייזע קראפט, פון וואנען זי זאל נישט קומען, קאן איהר ניט שטערען, קאן איהר ניט ארונטער־פיהרען פון גלייכען וועג, אויף וועלכען זי געהט, וואס פיהרט איהר פון איין זיג צום צווייטען.

און דער „סטאפעדזש" און סטרייק איז ווירקליך א ל ג ע מ י י ן. אלע, אלע קלאוס, סקוירט און ריפער שעפער זיינען ריינסטאג אין־דער־פריה פוסט געווארען. קיין ראד באוועגט זיך דארט ניט מעהר! עס איז געווארען שטיל און פוסט אין די שעפער פון די פראטעקטיוו אסאסיאיישאן, פון די אמעריקאן אסס'ן אין די „אינדעפענדענט" שעפער און אין די אלע סוועט־קארפאריישאן־שאפעס.

און טאקע אט צוליב דעם איבער איז דאך דער גאנצער „סטאפעדזש" געמאכט געווארען. דער ציל פון דער יוניאן איז דאך דיזע צרה'דיגע „קארפאריישאן שאפ־עס" אויסצוראטען, ווי עס ווערט געזאגט אין דעם געדרוקטען סטרייק־ציר־קולאר, וואס מיר האבען דא פריהער איבערגעדרוקט. מיט דעם „סטאפעדזש" וועט די יוניאן מאכען א „דזשענעראל קלינינג" אין טרייד. עס וועט אפגעראמט ווערען דאס ווילדפלייש וואס איז אנגע־וואקסען אויף דער קלאוק־אינדוסטריע אין די לעצטע עטליכע יאהר. עס וועט אויסראטען די „קארפאריישאן שאפעס" און געבען דער יוניאן א בעסערען קאנ־טראל איבער אלע שעפער אין טרייד.

יעדער שאפ, וואס וועט זיך צוריק־קערען צו דער ארבייט, וועט אפריהער מו־זען דורכגעהן די ארגאניזיישאן קאמיטע, וועלכע וועט מאכען א גענויע אונטערזו־כונג אין וועלכען צושטאנד דער שאפ גע־פינט זיך.

דער קאמף געגען די „סוועט־שעפער און די קארפאריישאן שאפעס" איז דער קאמף פון יעדען מיטגליד פון דער יו־ניאן. דיזע שעפער ליגען אויף דער קלאוק־אינדוסטריע ווי א שטיין אויפ'ן האלז און דריקען ארונטער די אויסגע־קעמפטע סטאנדארדס. עס מוז איין מאל פאר אלע מאל צו דעם געמאכט ווערען א סוף, און יעדער מיטגליד דארף די יוניאן אין דעם מיטהעלפען.

און פאר דעם קאמף אויסצוראטען די שעפער פון אט דעם מין האט די יוניאן זיך פאלשטענדיג צוגעגרייט. די יוניאן האט זיך גרייט געמאכט ווי צו א לאנג דויערענדען גענעראל־סטרייק, מיט דער גאנצער, קאמפליצירטער מאשינערי, מיט וועלכע די קלאוקמאכער יוניאן פיהרט איהרע היסטארישע גענעראל־סטרייקס.

עס איז איצט ביי דער ארבייט יעדע אפטיילונג פון דער מערקווירדיגער דזשע־נעראל־סטרייק קאמיטע פון די קלאוקמא־כער יוניאן.

עס איז ביי דער ארבייט די „האל קאמיטע", פון וועלכער העלער, פון לאקאל 17, און שעהן, פון לאקאל 1 זיי־נען די הויפט „טשיעפס". עס איז ביי דער ארבייט די „פיקעט קאמיטע", מיט ברודער בראסלאו פון לאקאל 35 אלס דעם הויפט „טשיעף".

עס איז ביי דער ארבייט די גרויסע „ארגאניזיישאן קאמיטע", מיט מעטז, פון לאקאל 1, און סלוצקי, פון לאקאל 35, אלס די הויפט „טשיעפס". עס איז שוין ביי דער ארבייט די „סעטעלמענט קאמי־טע", מיט איזראעל פיינבערג, פון לא־קאל 1, און הערי וואנדער, פון לאקאס 23 אלס די הויפט „טשיעפס".

אפילו די „לאו קאמיטע" מיט איהר אלטען „טשיעף", ברודער לעפקאוויטש, פון לאקאל 3, איז שוין אויך ביי דער ארבייט. און די ארבייט אין די אלע קאמיטעס, און אין יעדער קאמיטע בא־זונדער געהט ווי א מזמור. יעדער פון די דערמאנטע „טשיעפס" איז שוין דורכ־געגאנגען די מיהל, איז שוין פריהער אויף דעם פאסטען געווען, און די ארבייט איז קיינעם פון זיי נישט פרעמד. אויף אזעלכע מייסטער קאן מען זיך פארלאזען. און מיט דער הילף פון דער גרויסער מיטגלידערשאפט וועלען זיי געוויס הא־בען ערפאלג, און דאס מיינט דער ערפאלג פון די גאנצע יוניאן. זאלען די מיטגלי־דער קומען צו הילף די אלע קאמיטעס, זאלען זיי אנווייזען די קאמיטעס וואו עס געפינען זיך די „סוועט־שאפעס", וואס רואינירען דעם טרייד, און די יוניאן וועט אנווענדען איהר גאנצע מאכט זיי צו בא־זייטיגען.

גאמפערס און שלעזינגער וועלען אד־רעסירען די קלאוקמאכער.

די קלאוקמאכער געפינען זיך איצט אין עטליכע און צוואנציג האלס, אין די פארשידענע קווארטאלען פון גרויס־ניו יארק, ווי די לעזער וועלען זעהן פון דעם צעטעל, וואס מיר גיבען דא אונטען.

דעם מיטוואך בייטאג, אויפ'ן צוויי־טען טאג פון דעם „סטאפעדזש" זיינען אין אלע האלס פארגעקומען מאסמיטינ־גען, וואו די פיהרער פון דער יוניאן הא־בען ערקלערט די אלע איינצעלהייטען ווארום דער „סטאפעדזש" האט געדארפט געמאכט ווערען, און וואס די מיטגלידער דארפען טאן דער ערפאלג פון דער זאך זאל זיין וואס גרעסער.

אבער א באזונדערס גרויסער מאס־מיטינג וועט פארקומען דאנערשטאג ביי־טאג אין וועבסטער האל, אויף דער 11טער גאס. דער מיטינג וועט אדרע־סירט ווערען פון סעמיועל גאמפערס, דער פרעזידענט פון די אמעריקאן פעדע־ריישאן אוו לייבאר, פון פרעזידענט שלע־זינגער און פון איזראעל פיינבערג, דער דזשענעראל מענעדזשער פון דזשאינט באארד פון די קלאוקמאכער יוניאן.

פרעזידענט סעמועל גאמפערס קומט ספעציעל פון וואשינגטאן אדרעסירען די קלאוקמאכער, און צו זאגען זיין ווארט אין דעם איצטיגען מאמענט.

דער טשערמאן פון מיטינג וועט זיין ברודער ווארשאווסקי, דער האל־טשערמאן פון וועבסטער האל.

וואו די קלאוקמאכער פארזאמ־לען זיך

אין מאנהעטען

אלע קאטערס, סעמפעל מייקערס, דע־זיינערס און באטענהאל מייקערס פאר־זאמלען זיך אין ארלינגטאן האל, 23 סט. מארקס פליים.

די ארבייטער פון די „פראטעקטיוו" שעפער, פון אלע געגענדען פארזאמלען זיך אין וועבסטער האל, 11טע סטריט און 4טע עוועניו.

אלע ריפער מייקערס פון אלע שעפער — פון „פראטעקטיוו", „אמעריקען" און פון אינדעפענדענט שעפער — פון אלע געגענדען — אין סטייוועסענט קאסינא, 140 צווייט עוועניו.

אלע ארבייטער פון די קלאוק־שעפער, וועלכע געפינען זיך דאון־טאון אויף פאל־גענדע סטריטען: אטוירני, בליקער, באו־ערי, באנד, ברום, קאנעל, קענאן, קריסטי, קאלאמביא, קלינטאן, דילענסי, דיוויזשאן, איסט בראדוויי, איסט האוסטאן, עלד־רידזש, פארסייט, גארעק, גרענד, גרייט דזשאונס, העסטער, לואיס, ליספענארד, לודלאוו, מעקדונעל, מענדזשין, מארקעט, מוירסער, מאנראו, מאנטגאמערי, פעל־העם, פייק, פיט, פרינס, רידזש, שעריף, ספרינג, סטענטאן, סאפאלק, יוניווערסיטי פליים, ווייווערלי פליים, וועסט האוסטאן, ווילעט, וואוסטער, עוועניו „בי", און אלע סטריטען, וואס לויפען נאכ'ן אלף בית פארזאמלען זיך אין לאפאיעט קאסינא, 10 עוועניו „די".

אלע ארבייטער וועמעס שעפער עס געפינען זיך אויף 2, 3, 4, 5, 6, 7 און 8טע סטריטס פארזאמלעו זיך אין אסטאריא האל, 86 איסט 4טע סטריט.

ארבייטער, וועמעס שעפער זיינען אויף 9טע און 10טע סטריטס, פארזאמלען זיך אין ניו־טאקסידא האל, 62 פיט סט.

אלע ארבייטער, וועמעס שעפער עס געפינען זיך אויף דער 11טער און 12טר סטריטס, קומען זיך צונויף אין אריענטאל האל, 143 סאפאלק סטריט.

אלע ארבייטער, וועמעס שעפער עס געפנען זיךאויף 13, 14, 15 און 16טע סטריטס און אויף בראדוויי פארזאמלען זיך אין לייבאר טעמפעל, 14טע סטריט און 2טע עוועניו.

אלע ארבייטער, וועמעס שעפער עס געפינען זיך אויף 17, 18, 19טע און 20טע סטריטס פארזאמלען זיך אין קלינטאן האל 151 קלינטאן סטריט.

אלע ארבייטער, וועמעס שעפער עס געפינען זיך אויף 21, 22 און 23טע סט., פארזאמלען זיך אין לענאקס אסעמבלי רומס, 265 אסט 2טע סטריט.

אלע ארבייטער, וועמעס שעפער עס געפינען זיך אויף אויף 24, 25 און 26טע סטריטען, פארזאמלען זיך אין העניגנטאן האל, 216 איסט 2טע סטריט.

אלע ארבייטער, וועמעס שעפער עס געפינען זיך אויף 27טע און 28טע סטריטס, פארזאמלען זיך אין קאסינא האל, 85 איסט 4טע סטריט.

אלע ארבייטער, וועמעס שעפער עס געפינען זיך אויף 29, 30, 31, 32 און 3טע סטריטס, פארזאמלען זיך אין מאנ־העטען לייסעאום, 66 איסט 4טע סטריט.

אלע ארבייטער, וועמעס שעפער עס געפינען זיך אויף 34, 35, 36, 37, 38, 39 און 40טע סטריטס, און ר. סאדאווסקי'ס שאפ פארזאמלען זיך אין בריינט האל, 6טע עוועניו און 41טע סטריט.

אלע ארבייטער, וועמעס שעפער עס געפינען זיך אויף 2טע, 3טע, 4טע, 5טע, 6טע און מעדיסאן עוועניוס וועלען זיך פארזאמלען אין דזשעפערסאן האל, 90 קאלומביא סטריט.

אלע ארבייטער, וועמעס שעפער עס געפינען זיך אויף 7טע און 8טע עוועניוס פארזאמלען זיך אין בריינט האל, 6טע עוועניו און41טע סטריט.

אלע ארבייטער, וועמעס שעפער עס געפינען זיך אויף בראדוויי, פארזאמלען זיך אין לייבאר טעמפעל, 14טע סטריט און 2טע עוועניו.

אלע ארבייטער, וועלכע זיינען בא־שעפטיגט אין סטארס, אין מאנהעטען, ניו יארק, וועלען זיך פארזאמלען אין לא־פאיעט קאסינא, 10 עוועניו „בי".

ארבייטער, וועלכע זיינען באשעפטיגט אין נאן־יוניאן שעפער אין מאנהעטען, ניו יארק, וועלען זיך צונויפקומען אי אסטא־ריא ענעקס האל, 62 איסט 4טע סטריט.

הארלעם

אלע ארבייטער, וועמעס שעפער עס געפינען זיך אין הארלעם און ווערען קאנ־טראלירט פון הארלעמער אפיס פון דזשאינט באארד, וועלען זיך פארזאמלען אין הארלעם סאשעליסט סענטער, 62 איסט 106טע סטריט.

ברוקלין

אלע ארבייטער, וועמעס שעפער עס געפינען זיך אין ברוקלין און ווערען קאנ־טראלירט פון ברוקלין אפיס פו דזשאנט באארד וועלען זיך פארזאמלען אין ראיאל פאלאס, 18 מאנהעטען עוועניו, ברוקלין.

בראנזוויל

אלע ארבייטער, וועמעס שעפער עס געפינען זיך אין בראנזוויל און ווערען קאנטראלירט פון בראנזווילער אפיס פון דזשאינט באארד, וועלען זיך צונויפקומען אין בראנזווילער לייבאר לייסעאום, 229 סעקמען סטריט.

אלע ארבייטסלאזע קלאוקמאכער זא־לען זיך מעלדען פאר רעדזשיסטריישאן אין מאנהעטען לייסעאום, 66 איסט 4טע סטריט, ניו יארק.

אונזער אינטערנעשאנאל שיקט די ערשטע 50,000 דאלאר פאר די מיינערס.

(שלוס פון זייט 1).

נערס א טשעק פאר פופציג טויזענט דא־לאר, אלס די ערשטע איינצאהלונג אויף דער סומע וואס איז באשלאסען געווארען צו געבען.

אז די הונדערט טויזענט דאלאר פאר די מיינער סטרייקערס וועט געשאפען ווערען איז קיין פראגע ניט. זאל נאר ווערען אביסעל ארבייט אין די ליידיס גארמענט שעפער, זאל זיך נאר אנפאנגען דער סיזאן און אונזערע מיטגלידער וועלען מיט פארגעניגען ביישטייערען צו העלפען די מיינערס אנפיהרען דעם גרויסען קאמף געגען זייערע באלעבאטים, די מיין־מאגנאטען, וועלכע ווילען דוקא צו־ברעכען די מיינערס יוניאן.

עס איז זעהר מעגליך, אז פאר דעם צוועק זאל אונזער אינטערנעשאנאל שא־פען א גרעסערע סומע ווי די הונדערט טויזענט דאלאר, וואס וועט געשאפען ווערען פון אונזערע לאקאלס אין גרויס ניו יארק און וואס איז מיט די לאקאלס פון דער פראווינץ? זיי וועלען געוויס ניט אפשטעהן. זיי וועלען זיכער צו־שטעהן צו די לאקאלס פון גרויס ניו יארק און אויך ביטראגען זייער טייל. דע־מאלט וועט די סומע זיין א סך גרעסער.

זאלען טאקע אונזערע לאקאלס פון דער פראווינץ זעהן וואס זיי קאנען ביי־שטייערען צו מאכען די הילף פאר די בראווע מיינער־סטרייקערס, וואס גרע־סער. דיזע העלדישע סטרייקער האבען כשר פארדינט דאס אלע אנשטרענגונגען זאלען געמאכט ווערען זיי ארויסצוהעל־פען אין דעם גרויסען, פארביטערטען קאמף, אין וועלכען זיי זיינען פשוט מיט געוואלט אריינגעשטויסען געווארען פון זייערע באלעבאטים.

וואהלען פאר באאמטע פון וועסט און דרעם דזשאינט באארד

אויף דעם לעצטען מיטינג פון דזשאינט באארד פון דער וועסט און דרעס אינדוסטריע, זיינען פארגעקומען וואהלען פאר באאמטע פון דער קערפער־שאפט.

לויט די רולס פון דער ארגאניזאציע ווערען די באאמטע פאר דעם באארד נא־מינירט און ערוועהלט אויף די מיטינגען פון דזשאינט באארד און נאכדעם געהט עס איבער צו דער מיטגלידערשאפט צו באשטעטיגען אדער צוריקצוואהלען. דאס ווערט געטאן אויף די מעמבער־מיטינגען וואס די יוניאן רופט איין אין די פאר־שיידענע קווארטאלען פון גרויס ניו יארק.

אויף דעם לעצטען מיטינג פון דעם דזשאינט באארד זיינען פארגעקומען וואהלען, פאר פרעזידענט, וויס טשער־לייט, סעקרעטאר, דזשענעראל מענע־דזשער, טשיעף קלוירק און נאך אנדערע באאמטע און די פאלגענדע פערזאנען זיינען ערוועהלט געווארען:

פאר פרעזידענט פון דעם דזשאינט באארד פאר דעם נעקסטען טערמין איז ווידער ערוועהלט געווארען ברודער ה. בערלין, פון די קאטערס יוניאן, לאק. 10.

פאר וויס־טשערלייט זיינען ער־וועהלט געווארען, ברודער ר. ריעזעל, פון דער עמבראידערערס יוניאן לאקאל 66 און שוועסטער אנא קרוינהארט, פון לאקאל 22.

פאר סעקרעטאר־טרעזשורער איז ווי־דער ערוועהלט געווארען ברודער מ. ק. מאקאף. פאר דעם אמט איז געלאפען נאך א קאנדידאט, ברודער שיינקער פון לאקאל 10, אבער ברודער מאקאף האט באקומען א באדייטענד גרעסערע צאהל שטימען און ער איז ערוועהלט געווארען.

אלס דזשענעראל מענעדזשער פון דזשאינט באארד איז ערוועהלט געווארען ברודער י. האכמאן, וועלכער איז בעפאר געווען דער מענעדזשער פון דעם „אינ־דעפענדענט" אפיס. ברודער האכמאן איז געווען דער איינציגער קאנדידאט פאר דעם אמט און ער איז ערוועהלט געווארען בלויז מיט איין שטימע געגען. אונזער וויס פרעזידענט רוש. האלפערין, דער פריהערדיגער דזשענעראל מענעדזשער, האט די קאנדידאטור פאר דעם אמט ניט אנגענומען; ברודער האכמאן איז גע־בליבען דער איינציגער קאנדידאט אין פעלד און ער איז כמעט איינשטימיג ער־וועהלט געווארען.

אלס טשיף קלוירק פון דעם אסאסי־איישאן דעפארטמענט איז ערוועהלט גע־ווארען ברודער י. הארוויטץ.

מיט דער ערוועהלונג פון די נייע באאמטע ווערט געפלאנט עס זאל זיך אנפאנגען אן אויפלעבונג, א נייע טעטיג־קייט אין די ווייסט און דרעסמאכער לא־קאלס וואס שטעלען צונויף דעם דזשאינט באארד. מיר ווינשען פון גאנצען האר־צען, אז דאס זאל נאר אמת זיין. זאל שוין אמאל די ווייסט און דרעס אינ־דוסטריע אויך זיין ארגאניזירט פולע 100 פראצענט.

פילאדעלפיא געשטעלט צו פראבע!

יערען מאל, ווען א פילאדעלפיער באגעגענט זיך מיט מענשען פון אנדערע שטעדט, איז אזוי שנעל ווי ער דערמאנט נאר דעם נאמען פון זיין שטאדט הערט ער באלד: „פארשלאפענער". און עס מאכט ניט אויס ווי וואכענדיג איהר זאלט ניט פיהלען, גיט מען אייך באלד אייער טיטעל.

נאר געה שריי חי וקים. עס העלפט ניט — קוים זייט איהר א פילאדעלפיער זייט איהר שוין א געשטראפטער.

אפילו אונזערע יונגע שעהנע מייד־לאך, וועלכע „פלוירטען" דוכט זיך גאנץ היבשלאך און פארדינען זיכער דעם נייעם מאדערנעם נאמען „פלאפערס" קאנען אויך אונזער מזל ניט בייטען.

עס העלפט זאגאר ניט די געשארענע האר פון אונזערע קלוגע פילאדעלפיער שוועסטער.

און פילע טראגעדיעס איז שוין ארויס־געקומען פון דיזען נאמען אונזערען.

די פילאדעלפיער ווייסט מייקערס, אן ארגאניזאציאן פון יונגע מיידלאך און יונגע בחורים האבען באשלאסען אויס־צופיטען דיזע פראגע איין מאל פאר אלע מאל. און זיי האבען זיך געווענדעט צו די ניו יארקער לצ״ם זיי זאלען ארויסשי־קען א דעלעגאציע פאר שבת, דזשולאי דעם 29טען, צו דעם יעהרליכען פיק ניק וואו זיי געהען האבען אין מייפעל גראוו פארק און צייגען זיי, דאס מיר שלאפען שוין ניט. די איינלאדונג איז אנגענומען געווארען און יעצט בלייבט פאר אונז צו געווינען די אנערקענונג דאס אויך מיר קאנען א לעב טאן. אלזא, פילאדעלפיער יוגענד, אויב אייך איז נאר טייער אייער רעפוטאציע, קומט און צייגט זיי, די ניו יארקער, און זאלען זיי וויסען.

די פיקניק קאמיטע האט פאר אייך פארבארייטעט אזעלכע אונטערהאלטונגען וואו איהר זאלט זיך קאנען ארויסצייגען. און דאס וועט ווירקליך זיין א טאג פון פארגעניגענס: טענץ, געזאנג, פארשיי־דענע ספארט גיימס, און 32 נומערען פון פייער־ווערק.

לאזט ניט דורך דיזען טאג, וואס איז בלויז איין מאל אין יאהר.

געדענקט, שבת, דזשולאי דעם 29טען איז אונזער פראבע טאג.

א טיקעט קאסט בלויז 35 סענט.

א פילאדעלפיער.